

# ایک حلقہ بیات

اقبال مجید





# ایک حلفیہ بیان

اول

۱۵

دوسرا فسانے

اقبال مجید

---

نصرت پبلشرز۔ امین آباد۔ لکھنؤ  
تفصیلیہ کار



نالی قلمیہ

۱۵

ذی قعدہ

بیچوالیہ

---

یہ کتاب فخر الدین علی احمد یادگار کی  
حکومت اتر پردیش کے مالی تعاون سے شائع ہوئی



ایک حلفیہ بیان

اقبال مجید

کے ۱۶ افغانی

قیمت

۲۰ روپے

نصرت پبلشرز۔ امین آباد۔ لکھنؤ



نالی پیکل

میں سے

ذکر

• حقوق : بحق مصنف محفوظ

• ناشر : اقبال مجید۔ آل انڈیا ریڈیو۔ بھوپال

• کتابت : شہید صفی پوری

• طباعت : نامی پریس۔ لکھنؤ

• قیمت : بیس روپے

• تعداد : چھ سو

U  
853  
ISE



## فہرست

- کچھ غیر ضروری باتیں — اقبال مجید ۷  
تازہ منظر نامے — بہمدی جعفر ۹

## شہر معنی:

- |    |                 |
|----|-----------------|
| ۱۹ | ۱۔ میراث        |
| ۳۱ | ۲۔ آخری پتہ     |
| ۴۵ | ۳۔ شر مندگی     |
| ۵۵ | ۴۔ غم           |
| ۶۵ | ۵۔ ابھی ابھی    |
| ۷۵ | ۶۔ پوشاک        |
| ۸۷ | ۷۔ سب اکیلے ہیں |



## دشت معنی:

- |     |                         |
|-----|-------------------------|
| ۱۰۹ | ۸۔ درخت                 |
| ۱۱۳ | ۹۔ ہائی دے پر ایک درخت  |
| ۱۱۹ | ۱۰۔ ایک حلیہ بیان       |
| ۱۲۹ | ۱۱۔ ملک یا قوت کا نوحہ  |
| ۱۳۴ | ۱۲۔ ایک قتل کی کوشش     |
| ۱۴۹ | ۱۳۔ پیشاب گھر آگے ہے    |
| ۱۵۷ | ۱۴۔ خدائورت اور مٹی     |
| ۱۶۳ | ۱۵۔ جنگل کٹ رہے ہیں (۱) |
| ۱۸۱ | ۱۶۔ جنگل کٹ رہے ہیں (۲) |







منبر بھی بڑے ہوں۔ یعنی کہانی میرے لیے ہتھوڑا میٹر کے آس پاس کی چیز ہے۔ ممکن ہے کہ اس ہتھوڑا میٹر کو کبھی ایسے بخار سے بھی سابقہ پڑے جب اس کا پارہ ناکافی ہو یا پارے کا راستہ ناکافی ہو اور اس طرح ہتھوڑا میٹر اپنا صحیح کام نہ کر سکے اور مجھے اس کے اسٹرکچر میں خاطر خواہ تبدیلی کرنا پڑے۔

یقین کیجیے اس تبدیلی کی خاطر میں اپنے ہتھوڑا میٹر سے ناراض ہو کر اس کی نااہلی سے بددل ہو کر اس کو کسی طور بھی کھرپے میں نہیں بدلوں گا۔ اور نہ کیلوں بھرا تختہ ہی بناؤں گا۔ زیادہ پارہ نہیں کروں گا اور پارے کے لیے زیادہ بڑا راستہ بناؤں گا۔ اور وہ اس تبدیلی کے بعد بھی ہتھوڑا میٹر کے آس پاس کی ہی کوئی چیز ہوگی۔

مجھے اُن لوگوں سے کوئی شکایت نہیں جن کے لیے کہانی سادھی لگانے والا کیلوں کا تختہ ہے۔

اُن سے بھی کچھ نہیں کہنا جن کے لیے کہانی گھانس پھیلنے کا کھرپا ہے۔ وہ لوگ بھی قابل احترام ہیں جن کے لیے کہانی سکرٹ جال ہے۔ اس لیے کہ ان سب ہی لوگوں کے ذہن میں پورے خلوص کے ساتھ کہانی کے فنکشن (Function) کے مطابق کہانی کا اسٹرکچر (Structure) متعین ہے۔

ادب کے کاروبار میں اس سے زیادہ اور کیا چاہیے۔ اقبال مجید



## تازہ منظر نامے

اقبال مجید چٹّی دہائی کے اوائل کے افسانوی دنیا میں مستعاروں پرے۔  
 پھر ”دو بھیکے ہوئے لوگ“ کی اشاعت نے اُن کی ادبی حیثیت میں چار چاند لگائے  
 اور پھر پہلا مجموعہ اسی عنوان سے چھپا اور قدر شناسوں نے اسے ہاتھوں ہاتھ  
 لیا لیکن آٹھویں دہائی کے درمیان پہنچتے پہنچتے اُن کا افسانوی عمل نئی زندگی  
 سے سرشار نظر آتا ہے۔ اس تبدیلی کا احساس مجھے ۱۹۷۵ء میں ہوا۔ بھوپال  
 میں ایک جگہ ادبی نشست کا اہتمام تھا۔ وہاں میں بھی شریک تھا۔ اقبال مجید  
 نے اپنے مخصوص ڈرامائی لہجہ میں افسانہ ”پیشاب گھر آگے ہے“ سنا تو میں  
 حیران ہوا کہ یہ وہی مصنف ہے جو پہلے پہل ”عدو چاچا“ کی تخلیق سے  
 پہچانا گیا تھا۔ چنانچہ دیکھا جاسکتا ہے کہ اس نئے مجموعہ کے بیشتر افسانے اپنی  
 تخلیقی کیفیت میں ایک کر دٹ بدلتے ہیں اور کر دٹ گاہِ رُخ تازہ منظر نامے



کی طرف ہے۔

اقبال مجید کے یہاں بیانیہ کو طرح طرح سے آرمانے کا واضح رجحان ہے ایک طرف وہ بیانیہ کہانی کہنے کا سلیقہ رکھتے ہیں تو دوسری طرف تمثیلی اور علامتی افسانوں کی جانب گامزن نظر آتے ہیں۔ اظہار بیان کی جو مختلف النوع صورتیں افسانوں میں نمایاں ہیں اقبال مجید کی تکنیکی صلاحیتوں کی جلی کھاتی ہیں۔ انھوں نے سیدھی سادی کہانی بھی کہی ہے (مشرمندگی) اور ڈرامائی طرز تحریر بھی اختیار کیا ہے (ایک حلفیہ بیان)۔ ظاہر ہے جب افسانے میں شاعری کی کرافٹ چل سکتی ہے تو افسانے میں ڈرامے کی کرافٹ بھی چلے گی۔ ان کے یہاں وقفے وقفے سے جملوں یا پیراگرافوں کی تکرار بھی ملتی ہے اور ابتدائیہ و اختتامیہ کا انطباق بھی (ہمائی دے پر ایک درخت)۔ کبھی کبھی تو ساری روایت جو قاری اور مصنف کے درمیان حائل ہوتی ہیں انھیں بڑھ کر مصنف خود ہی منہدم کر دیتا ہے۔ پھر اُس کا مخاطب براہ راست قاری ہوتا ہے (ایک حلفیہ بیان، پولو شاگ)۔ افسانوں میں جہاں کہیں انگریزی الفاظ جڑے ہوئے ہیں وہ اپنی جگہ پر اظہاری قوت کی پرورش کرتے ہیں۔

”ایک حلفیہ بیان“ اقبال مجید کے اور افسانوں کی طرح ایک ہی استعاراتی محور کے گرد قصاں ہے۔ افسانے کا مرکز ایک کیڑا ہے جس سے مصنف (مصنف اور راوی میں یہاں امتیاز مشکل ہے) ایک فکری بیج کتاب میں مبتلا



ہے۔ فکر بھی شدید ہے اور روزِ عمل بھی شدید۔ کیرٹے اور مصنف کے درمیان کچھ  
 من و تو کا سارِ شہ قائم ہے۔ مگر یہاں من و تو کا فرق مٹتا نہیں بلکہ پیدا ہوتا ہے۔  
 (فرق کی پیدائش مصنف کی زبانی گالیاں سنانے میں پوشیدہ ہے)۔ یہی فرق  
 ہے جس سے معنی کی تہہ داریاں خلق کی جاتی ہیں۔ مصنف اور اس کے بمقابلہ  
 کے علاوہ ظاہری صورت حال بار بار اُبھاری گئی ہے ہو کیرٹے جیسے کردار کو جہنم  
 دیتی ہے۔ اندھیرا، رات اور برسات۔ علاوہ بریں ٹیوب لائٹ کی روشنی ہے  
 جو کمرے کی نضا پر مسلط ہے اور یہ فضا جسے ہم غیر فطری بھی کہہ سکتے ہیں کیرٹے  
 کی گرفتاری کا سامان ہے۔ چکنا چور کیرٹے کو بے بس رکھتا ہے۔ اس کی ابتلا  
 کے وقفے کو فردوں ترکرتا ہے اور اسی فرسش کے باعث کیرٹے اِستلومیت کا شکار  
 ہے۔ ایک ایسے ڈھونڈ صورت حال میں پھنسا ہوا ہے۔ لہذا کیرٹے ایک طرف ہے  
 جو مسلسل ابتلا کی تصویر ہے جس میں کبھی ہاتھ پاؤں پھلانا ہوتا ہے اور کبھی  
 صبر و تحمل آزماتا، دوسری طرف مصنف ہے جو کیرٹے کی سسی ناکام پر جھلا ہٹ  
 کا شکار ہے اور اُسے برا بھلا شکل میں جگہ جگہ استعمال کرتا ہے۔ مصنف کی  
 یہ برا بھلائی کیرٹے کی ناکافی تربیت کے خلاف احتجاج ہے کہ وہ کیرٹے کو کامیاب  
 دیکھنا چاہتا ہے یا پھر یہ احتجاج چکنے فرسش کے خلاف ہے جس کے باعث  
 یہ صورت حال پیدا ہے۔ بہر حال وقفہ وقفہ سے ابھرنے والی برا بھلائی  
 ایک نئے بیانیر کی تخلیق میں ڈھلتی ہے۔ یعنی حلقہ اُٹھانے کی زبان ہر بار



نئی جہت لیتی ہے۔ اس افسانے میں تین طرح کی بیانیہ لہریں اپنے آپ کو بدل بدل کر دہراتی ہیں۔ ایک حلیفہ بیان، ایک خارجی ماحول یا کمرے کے پس منظر کا بیان اور ایک کیرے اور مصنف کے ردِ عمل کا بیان۔ اپنی اپنی جگہ پر ابتدائیہ اور اختتامیہ دونوں ہی حلیفہ بیان پر تمام ہوتے ہیں مگر اول اور آخر کا فرق ہے جسے بڑھتے ہوئے تخلیقی تناؤ کا آئینہ کہا جاسکتا ہے۔

پیشاب گھر آگے ہے۔ بھی "ایک حلیفہ بیان" کی طرح لہروں کی تکرار سامنے آتا ہے۔ اس میں بھی تین پیڑیں موجود ہیں۔ ایک راوی کا بیانیہ پیڑن ہے، ایک بنیادی کردار کے سوال کا پیڑن ہے غائب یا موجود کرداروں کے جواب کا پیڑن۔ اقبال حمید کی فنکاری ان پیڑن کی تخلیق میں دیکھی جاسکتی ہے۔ وہی مکالمے آگے آتے ہیں تو مزید اضافے کے ساتھ دہراتے ہیں۔ اس صناعی کی خوبی چھنتی چلی جاتی ہے۔ یہ اس ہمہ تناؤ کی شدت بھی کئی حساب بڑھتی جاتی ہے۔ راوی کا بیانیہ رُخ بھی جھلکتا، اپنی براہِ تخلیق کو ہوا دیتا آگے قدم اٹھاتا ہے۔ پیشاب حیاتیاتی تناؤ کا نمونہ ہے جو فنی تخلیقی تناؤ کے ساتھ فیوز ہو کر ایک منظر، ایک فنا منابن گیا ہے۔ دوکانوں میں بیٹھے ہوئے لوگ اور راہ گیر اس رکاوٹ اور اس شدت کو کیا محسوس کریں گے خواہ یہ شدت حیاتیاتی یا تخلیقی سطح پر ہو خواہ داخلی یا فنی سطح پر۔ ایسے وقت فرد



فرد / فنکار محض اتنا جانتا ہے کہ "بہت دیر کا ٹھہرا ہوا پیشاب جب یکبارگی بہہ نکلتا ہے تو جسم کے ایک ایک حصہ کا تناؤ جس سرعت انگیز لذت کے ساتھ کم ہو جاتا ہے وہ لطافت و طمانیت قدرت کا ایک عظیم تحفہ ہے۔"

وقت اقبال مجید کے یہاں کسی ایک استعارے میں نہیں ڈھلتا جس طرح قرۃ العین حیدر کے "فرّو گمافر" میں، "یاسریندر پر کاش" "معد عمر میں" یا حمید سہروردی کے دو ایک افسانوں میں استعارے یا تلمیح کا روپ دھار لیتا ہے۔ قرۃ العین حیدر کی طرح اُن کے یہاں اکثر تاریخی تسلسل والا وقت موجود ہے۔ افسانوی حیثیت سے عصری سطح پر وقت کی تاریخی تہیں خدا عورت اور مٹی "میں نمایاں ہو کر کرافٹ میں شپ کی مثال پیش کرتی ہیں۔ مختلف ادوار کی تہیں ازلی وقت کی تہیں اس طرح مدغم ہو جاتی ہیں کہ آپس میں ایک *crushing closeness* کا پر تو اُتارتی ہیں۔ کرافٹ میں شپ کے علاوہ اقبال مجید کے یہاں ہم دیکھ سکتے ہیں کہ وقت کا ڈرائیونگ بھی بڑھتے ہوئے تناؤ کا نمونہ ہے۔

وقت کے واسطے سے دیکھنے تو اس سلسلے کا ایک افسانہ "مائی دے" پر ایک درخت، عجیب و غریب افسانہ نظر آئے گا۔ یہاں اتفاق سے اقبال مجید "کنیک" کا وہی ملتا جلتا سلسلہ بروئے کار لاتے ہیں جو اُد پر بیان میں آیا ہے۔ (اقبال مجید کے افسانوں کا "کنیک" تنوع دیکھنا ہو تو ایک حلقہ بیان "ٹریٹ



کا کچھوا "بوشاک"۔ "دو بھگے ہوئے لوگ"۔ "دافعت" وغیرہ پر ایک نظم  
 ڈالی جاسکتی ہے، جن میں تکنیکی اختلاف کے علاوہ داخلیت اور خارجیت مثلاً<sup>۲۴</sup>  
 اور انوالومنٹ غرض ہر طرح کی کوشش موجود ہے۔ خاص بات یہ ہے  
 کہ انوالومنٹ والے افسانے عموماً یکسانیت کا شکار ہو سکتے ہیں۔ البتہ  
 اقبال مجید کے یہاں تجربوں میں فنکار کی شمولیت کے باوجود افسانوں کی  
 رنگارنگی قائم ہے۔ جس کا مطلب یہ ہوا کہ کسی تجربے کی دنیا میں شامل ہونے  
 کے بعد فن کار اس کا پیر تو اُٹارتا ہے اور دنیا بدل دیتا ہے۔ یہاں سوال دنیا  
 کو بدلنے یا نہ بدلنے کا ہے فن کار کی شمولیت کا نہیں۔

ہاں تو یہاں وقت اپنے برتاؤ میں ایک ایسا ڈائمنشن اختیار کرتا ہے  
 جو پھانسی پر لٹکے ہوئے آدمی کا ذہنی وقت ہے۔ وہ بھی مرنے سے چند لمحے  
 پہلے اور مرنے کے کچھ دیر بعد کا ذہنی وقت۔ مرنے سے قبل والا ذہنی عرصہ  
 تو سبھی قبول کر لیں گے مگر فرد مرنے کے بعد بھی کچھ دیر تک ذہنی طور پر فعال  
 رہ سکتا ہے، یہ متناسخ عرفیہ امر ہے۔ مگر میرا خیال یہ ہے کہ افسانہ آگے بڑھ  
 رہا تھا، تخلیق مزید زندگی مانگ رہی تھی ورنہ شاید تکمیل کو کبھی نہ پہنچتی !  
 نفسیات یا ذہنی حیات کے طور پر یہ بات ممکن ہے یا نہیں اسے دانائے علوم  
 یا ریسرچ اسکالرس طے کرنے میں افسانہ تو اپنی منزل طے کر چکا۔

بہر حال اقبال مجید اپنے افسانوں کے لہجے میں سختی اور طمانیت کی



نمایاں پہچان قائم کرتے ہیں۔ پُرانی قدروں اور عصری حیثیت کے مال میل میں قدیم اسلوب استعمال ہوتا ہے اور اُس میں بڑی خود اعتمادی جھلکتی ہے۔ جہاں تک نئی حیثیت کا تعلق ہے اُس کے اظہار میں پرانے اسلوب کا استعمال بڑی محنت کا طلب گار ہوتا ہے۔ اُمنڈتے ہوئے عصری دھاروں کو ایسے اسلوب میں ڈھالنے کے لیے جس کو شش اور جانفشانی کی ضرورت ہے۔ اُسے اقبال مجید جیسا پختہ فنکار ہی محسوس کر سکتا ہے۔ نئے فن کاروں کی یہ پیداواری مشکل ہے کہ زبان کو عصریت کے تابع بنایا جائے نہ کہ عصریت کو کھینچ کر ان کے پُرانی زبان کے چوکھٹے میں بٹھایا جائے۔ اقبال مجید تو کم لیکن قاضی عبدالستار زیادہ اس کشمکش سے گریزاں ہیں۔ عصری حیثیت کے تانے بانے بننا دشوار گزار مرحلہ ہے نہ ہی وجہ ہے میں نے اقبال مجید کے حالیہ افسانوں کو ایک نئی کروٹ سے تعبیر کیا ہے۔

اقبال مجید کے بیانیہ کی بات مکمل نہ ہوگی اگر اُن کے افسانوی اسلوب میں موجود خشکی اور ٹھوس پن کا احساس نہ دلایا جائے کہ یہ اُن کی افسانہ جی حیثیت کی تشکیل کا اہم جزو ہیں۔ ایک پُر وقار فن کار کی نظر اسلوب کو جذباتیت سے ماورا کرتی ہے اور جذباتی معدومیت کے باوجود بھی اگر بیان کی بے ساختگی نمایاں رہے تو یہ ایک خوبی ہے۔

مہدی جعفر



# شہرِ معنی

میراث

آخری پتہ

شرمنگی

غم

ابھی ابھی

پوشاک

سب اکیلے ہیں



## میراث

جب ٹیپو سلطان کا گھوڑا ٹی ٹی نگر سے گزرا اور بان گنگا کے پل کے قریب پہنچا تو ایک جلیبی والے کو دیکھ کر گھوڑا چل گیا۔ تھکے مارے گھوڑے نے بہت دنوں سے جلیبیوں کی شکل نہیں دیکھی تھی۔ وہ بدکا اور وہ لٹیاں اٹھا لئے لگا۔ ٹیپو اپنے گھوڑے کو بہت چاہتا تھا۔ پس اُس نے جلیبی والے کو آواز دی اور آدھا کلو جلیبیاں اسی وقت خرید لیں۔ جلیبی والے نے ایک اخبار میں تول کر جلیبیاں دیں، ٹیپو اتر ا اور اپنے گھوڑے کو تازی تازی جلیبیاں کھانے لگا۔ جلیبیاں ختم ہوئیں تو ٹیپو کی نظر اخبار کے ٹکڑے میں ایک خبر پر پڑی۔ ٹیپو کو خبر کی سرخی نے اپنی طرف مٹھینچ لیا۔ وہ سرخی کچھ اس طرح تھی۔

”ولایت سے شیواجی کی تلوار بھوانی کی واپسی کا مطالبہ۔“

ٹیپو نے شیواجی کے چرچے ٹل اسکول میں سن رکھے تھے۔ اُسے معلوم تھا کہ شیواجی بے جگر انسان تھا اور اُس کے توپ خانے میں مسلمان توپچیوں کو بڑے اچھے اچھے عہدے دیے ہوئے تھے جنہوں نے بہت سی جنگوں میں شیواجی کے



کے ساتھ میدان جنگ میں شجاعت کا ثبوت دیا تھا اور مغلوں کے دانت کھٹے کر دیئے تھے لیکن جہاں تک اُس کے علم میں تھا شیواجی کی تلوار ایک اچھی تلوار ضرور تھی لیکن اس میں ایسی کوئی خاص بات نہیں تھی جس کے کھوجانے پر افسوس کیا جائے۔ پھر یہ کہ شیواجی ایک سردار تھا اُس کے قبضے میں نہ جانے کتنی تلواں رہی ہوں گی تو پھر یہ بھوانی کون سی تلوار تھی جس کی واپسی کے لیے.....

ایک ٹیپو سلطان کے خیالات کا سلسلہ ٹوٹ گیا۔ ایک دم سے اُسے ایک فلم یاد آگئی جو بنارس کے گھاٹوں پر پوجا پاٹ کرانے والے کچھ پنڈتوں پر بنائی گئی تھی اور اُس میں ایک موٹا سا، ٹکڑا سا آدمی ہاتھ میں ایک بھیانک سی تلوار لیے ایک مسافر کی گردن مارنے سے پہلے "جے بھوانی" کا ڈراؤنا نعرہ لگاتا ہے۔ قریب تھا کہ ٹیپو سینما ہال سے اُٹھ آتا کہ اُس کے دوست نے اُس کو سمجھایا کہ یہ حقیقت نہیں فلم ہے۔

اُس دن بھی اُس کو بھوانی کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کا زبردست تجسس پیدا ہوا تھا اور رات کو وہ بدھوارے کے چوراہے پر پہنچ کر گیا تھا کہ بھوانی کے بارے میں معلومات حاصل کرے گا۔

"کون خاں...؟ یہ بھوانی کیا شے ہے؟" آخر کو اُس نے پہلی فرصت میں اپنے سب سے پہلے ملاقاتی سے جو ابھی ٹھیک سے ہمدسمیٹ کر پٹیا پر بیٹھ بھی نہیں پایا تھا یہ سوال داغ دیا۔

ٹیپو کا ملاقاتی ایک بزدکاٹ پٹھان تھا۔ بڑھا ہوا شیوا ایک آنکھ قدرے چھوٹی، دم ہمیشہ بڑی الٹی جلا کر پٹیا تھا اور کثیر الادب ہونے کے سبب زیادہ



گھر سے باہر ہی رہا کرتا تھا۔ اُس کے کان میں لفظ بھوانی جیسے ہی پڑا تو اُس نے تیر بڑ  
کڑیپو کی طرت دیکھا اور سر ہلکے آہٹینچ کر بولا۔

”سلطان کوئی اور بات کرو پٹھان۔ آپن کو اس لفظ سے ڈر لگتا ہے۔“

”ڈر تو مجھے بھی لگتا ہے۔“ سلطان نے بھی اپنے دل کی بات کہہ دی۔

”پر دادا تجھے کیوں ڈر لگتا ہے؟“

سلطان کا ملاقاتی کوئی بچا من بچن کے لپیٹے میں تھا۔ اُس کا کل اثاثہ ایک  
کرائے کا مکان، ایک دُوبلی پتلی گھوڑی اور ایک لڑکا بھوتا نامک تھا۔  
ریاست کے نوبت نقاروں کے درمیان اُس نے آنکھ کھولی تھی، اپنے شہر کی  
وہ چڑھائیاں جن پر وہ کسی زمانے میں پڑکھیر سے ریلوے اسٹیشن تک ٹرین کے  
ساتھ ساتھ اپنا نامک دوڑاتا تھا اور ہمیشہ ریل گاڑی سے آگے نکلتا تھا، اپنے وطن  
کی وہی گھاٹیاں اب اُسے ڈراتی تھیں اور وہ اُن گھاٹیوں کو کھلے بندوں کو سا  
کرتا تھا۔

”مے اکیا خان۔“ وہ بُدبایا۔ ”قسم قرآن کی پان کی دکان رکھ لے ہر  
نامک نہ چلے۔“ اُس نے ایک آہ کھینچی۔ ”کتنے دن چلے گی گھوڑی۔“  
سلطان سب سُنتا رہا۔

”کتنے دن چلے گی گھوڑی؟“ اُسے خان چماروں سے بدتر ہیں، اُنھیں  
بینک لون دے دیتا ہے آگور کشا خرید لیتے ہیں۔“

سلطان سب سُنتا رہا اور سوچتا رہا بھوانی کے بارے میں کہ اُس کا ساتھی  
پھر گویا ہوا۔



”دن بھرا ڈے پر کھڑا جانور اذگھتار ہوتا ہے۔ شام کو گھر کیا لے جاتے ہو؟  
بولو کیا لے جاتے ہو؟“

سلطان کے پاس اس کا کوئی جواب نہ تھا۔  
”دادا میں نے پوچھا تھا کہ تجھے بھوانی سے ڈر کیوں لگتا ہے۔“ سلطان نے  
اُس کو ٹوک دیا۔

”وہی تو بتا رہا ہوں خان۔۔۔ ارے خان پٹھان جیسے دل لڑ گیا۔ سڑک  
پر مزے مزے چلا رہا تھا۔ مگر، حرامی سڑے گھوڑی کے حق تعالیٰ پر سناٹا مارتا ہوا  
نکل گیا دھواں اُڑاتا۔“

”کون؟“ سلطان نے سوال کیا۔

”ایک آٹو۔“ جواب ملا۔ نگاہ پڑی تو اُس کی پیٹھ پر لکھا تھا۔۔۔ جے  
بھوانی۔“ قسم قرآن کی ایسی طبیعت بگڑی کہ تاگر اسی وقت گھر واپس لے گیا  
اور جانور کھول کر بٹھرایا۔“

”ہم میں تو شیواجی کی ایک تلوار کی بات کر رہا ہوں۔ اُس کا نام ہے بھوانی۔“

”ہوئی؟“ سلطان کا ساتھی بڑا سا منہ بنا کر بولا۔

”ولایت میں ہے۔ انگریز لے گئے تھے۔“ سلطان نے اطلاع دی اور بولا۔

”اس تلوار کو ولایت سے واپس مانگا جا رہا ہے۔“

”ہاں تو دے دیں گے وہ، اُن کے کس کام کی۔“

”اس تلوار میں کیا خاص بات تھی دادا۔ اسے واپس کیوں مانگا جا رہا ہے۔“

سلطان کے ساتھی کے چہرے پر ایک شریر مسکراہٹ وہ ڈل گئی۔ ”تیری



مقعد میں اُٹارنے کے لیے مانگ رہے ہیں۔  
 پھر اُس نے انگڑائی لی اندر بولا۔ ”چلوں۔ جانور اسن۔ اوت لے ریا ہے  
 ان دنوں۔“

سلطان صبر و قناعت کی زندگی گزارنے والا ایک معمولی۔ لاگے والا تھا۔  
 بچپن میں بڈل کے امتحان میں فیل ہوا۔ جوانی میں اکھاڑے میں ایک کشتی مارنے  
 پر ٹیپو کا لقب پایا۔ بچپن اور جوانی کے بیچ کسی دن بس چپکے سے اُس کے ہاتھ میں  
 گھوڑے کی راس پڑا دی گئی۔

سلطان کے حافظے میں سب کچھ تروتازہ تھا۔ ابھی کچھ ہی سال پہلے کی  
 بات ہے جب شہر میں آٹور کشا نہیں چلتے تھے۔ جب سڑکیں اتنی چوڑی نہ تھیں،  
 جب گھاٹیاں اتنی اونچی نہ تھیں، جب فاصلے اتنے زیادہ نہ تھے، جب پیراگڑھ  
 میں نئے نئے ہی سندھی آئے تھے، جب پٹیاں ٹوٹی نہیں تھیں۔ جب خوف اتنا  
 پاس نہیں تھا اور جب دوسرے اتنے دلیر بھی نہیں ہوئے تھے، جب بیا لوگ اتنی  
 گھٹیا سگریٹ نہیں پیا کرتے تھے اور جب سیٹھ ساہو کار خسارہ دکھانے کے لیے  
 اور شریفوں کی مچھری اُچھالنے کے لیے اُردو کا اخبار نہیں نکال کرتے تھے۔ انہیں  
 دنوں کی بات ہے کہ وہ اپنے گھوڑے کے سٹموں پر مکھن ملتا تھا اور چاندات میں  
 وہ سو روپے اپنے ہاتھوں سے خرچ کرتا تھا۔

سلطان شہر کے بہت سے سمجھ دار اور شریف لوگوں کو جانتا تھا۔ ایک دن  
 وہ ابراہیم پورہ سے گزرا تو کھڑکیاں کی دکان پر اسے شہر کے کچھ مہذب اور  
 خوش فکر لوگوں کا جماد دکھائی دیا۔ سلطان اُن میں سے اکثر چہرہ کو پہچانتا



تھا پھر نیا سلام کر کے ایک سے بولا۔

”میاں معاف کرنا ایک بات بتاؤ گے؟“

”ہاں ہاں۔“ سلطان کو جواب ملا۔

”لوگت دنوں سے سوچ رہا ہوں یہ بھوانی کیا چیز ہے۔“

”بھوانی“ ایک نے کہا۔

”بھوانی“ دوسرے نے کہا۔

سلطان نے جن صاحب سے سوال کیا تھا انہوں نے سوال کو دوسرے کی طرف بڑھاتے ہوئے کہا۔

”لوخان اُن کے سوال کا جواب دو۔ پوچھتے ہیں بھوانی کیا چیز ہے۔“ ایک خوش فکر نے چٹکی لی ”اُسے خان بھوانی نہیں جانتے۔ یہ ایک طرح کی بیماری ہے، پیٹ میں اُتر جاتی ہے تو آدمی زیادہ کھانے لگتا ہے۔“

یہ سن کر سب نے زور سے تہتہ لگایا۔ سلطان وہاں سے کھسیانا ہو کر چل پڑا اور کچھ دور تک اس جوگے میں بیٹھے ہوئے کرخندار خاں، بابو خاں، شاعر خاں، بے روزگار خاں، صحافی خاں اور مدرس میاں کے چھوڑے ہوئے تہتے سلطان کا پیچھا کرتے رہے۔

یہ بازار کے لوگ کہ نہ تو یہ سفاک لوگ تھے، نہ چالاک لوگ تھے، نہ بے بس لوگ تھے، نہ تو انہیں بھولا ہی کہا جاسکتا تھا اور نہ موقع شناس تو پھر ان بازار کے سیدھے سادھے لوگوں میں یہ وصف کہاں سے پیدا ہو گیا تھا کہ جس بات کو جب چاہتے ہنسی میں اُڑا دیتے۔ کیا ایک سلطان کو لگا کہ انہوں نے اُس کی بے عزتی کی



ہے۔ وہ جھنجھلا یا ہوا پٹا اور اُن لوگوں کے سامنے جا کر کھڑا ہو گیا۔ وہ لوگ خاموشی سے سلطان کی طرف دیکھنے لگے تو وہ اُداس ہو کر بولا۔  
 ”آپ لوگ ہنس کیوں رہے ہیں؟“ انھیں سلطان کا یہ سوال اچھا نہیں لگا  
 لیکن چونکہ سلطان پر بلا کی سنجیدگی طاری تھی اس لیے ایک نے کہا۔  
 ”کیوں بھائی کیا اب ہنسیں بھی نہیں...“  
 ”پرس نے تو بس ایک سوال ہی کیا تھا۔“  
 سلطان کو سنجیدہ دیکھ کر ایک صاحب جو کے کان میں آکا لگا تھا قدرے  
 سنجیدگی سے بولے۔

”بھائی سلطان تمھارے پاس تو ایک ہی سوال تھا۔“  
 ”جی ہاں۔“

”لیکن ہمارے پاس سیکڑوں سوال ہیں۔“  
 ”لیکن آپ لوگ ہنس کیوں دیتے؟“

”ہنس اس لیے دیتے سلطان بھائی کہ تمھارے سوال کا جواب تو ہم سے  
 مل گیا لیکن ہمارے سوالوں کا تو کوئی اُٹا سیدھا جواب بھی نہیں دیتا اور  
 سلطان بھائی تم ہی انصاف کرو کہ انصاف تمھارے بس میں نہیں، انصاف  
 کرو کہ جس کے سینے میں سیکڑوں سوال ہوں اور اُس کو ایک سوال کا بھی جواب  
 نہ ملے اور ہر پل، ہر گھڑی وہ زائد مادہ سوالات آپس میں صحبت کر کے ہزاروں  
 کی تعداد میں بچے جنت چلے جائیں اور سینہ پھٹنے لگے اور سانس رکنے لگے اور  
 دم گھٹنے لگے اور گھر بھی اچھا نہ لگے اور بیوی بچے کاٹنے کو دوڑیں اور سفید پوشی



لازمی ہو اور گلاہ کو کچ رکھنا بھی ضروری ہو اور ہر دسترخوان کے ایک ایک  
لغے کا حساب رکھتے رکھتے آنکھیں ڈبڈبائیں تو سلطان میاں آدمی کو ہر  
وقت ہنستے رہنا چاہیئے۔ جب کوئی سوال کرے تب بھی ہنس دینا چاہیئے اور  
اور جب کوئی جواب دے تب بھی ہنس دینا چاہیئے۔

یہ آدمی جو بہت بول رہا تھا بہت خاموش رہنے والا آدمی تھا۔ جو لوگ  
وہاں بیٹھے تھے انہوں نے محسوس کیا کہ اس آدمی کا چہرہ شرمناک ہو گیا ہے  
عینک کے چھپے چمکتی ہوئی دو آنکھیں نرم دیدہ ہو گئی ہیں۔ ان میں سے ایک  
نے اس کو جلدی سے پانی پلایا اور اس کی پیٹھ سہلانے لگا جیسے کہہ رہا ہو۔

ٹیک اسٹ ایزی

ٹیک اسٹ ایزی

سلطان کھڑا اس بہت زیادہ بولنے والے کو پھٹی پھٹی آنکھوں سے دیکھ  
رہا تھا کہ وہ آدمی سلطان کی آنکھوں میں نفرت سے دیکھتے ہوئے بولا۔  
"سیدھی بات یہ ہے کہ تم بھی خائف ہو اور سیدھی بات یہ ہے کہ خوف ہم  
کو بھی ہے اور سلطان بھائی اچھا یہ ہے کہ تمہارے پاس تمہارے خوف لفظ نہیں  
رکھتے اور بڑا یہ ہے کہ ہمارے پاس اس خوف کے لیے اتنے الفاظ موجود ہیں  
کہ ہم نے گھبرا کر ہنسنا شروع کر دیا ہے۔ تم بھولے اور تانکھہ ہو اس لیے مارے  
جاؤ گے، ہم حرام زادے اور کیٹے ہیں اس لیے اسے جائیں گے نجات دوزلوں  
طرح نہیں ہے۔ اس لیے سلطان بھائی جب بھی موقع ملے بھینسے کے کباب  
کھاؤ، اپنی عورت کے ساتھ بڑا کام کرو، پھر ایک بیڑی جلاؤ اور ہنستے ہوتے



چلے جاؤ۔ تمہیں قسم ہے اپنے اکلوتے لڑکے کی اس کے علاوہ اگر کچھ کیا تم نے تو  
سمجھنا اپنی ماں کے ساتھ بڑا کام کیا تم نے۔۔۔۔۔ سالے۔۔۔۔۔ حرامی۔ ہم سے پوچھتا  
ہے کہ بھوانی کیا چیز ہے۔

ٹیک اٹ ایزی

ٹیک اٹ ایزی

اُس روز سلطان بار بار جیسے چونک پڑا۔ چونک میں سٹے کا نمبر لگاتے  
وقت اُس نے اپنی میلی سی قمیص میں جب ہاتھ ڈالا تو ہر بار ایک روپے کے  
نوٹ کے بجائے کسی نہ کسی سیاسی پارٹی کا کوئی تہ یا ایکشن میں کھڑے ہونے  
والے کسی نمایندے کا پفلٹ یا کسی اپیل کا پھٹا پڑا نا پرچہ نکلا۔ اُس نے سب  
کو خوب خوب گالیاں دیں۔ پھر اس نے دوسری جیب میں ہاتھ ڈال کر  
گھوڑے کے دانے کے پیسوں میں سے سٹے کا نمبر لگایا۔ دو گرم گرم سمو سے کھائے  
اور بدھوارے کے چوراہے پر پہنچ کر سولہ گنتی کھینے لگا کہ عشاء کی نماز کی اذان  
انگزدخون پر سنائی دی۔ اُسے جیسے جھٹکا سا لگا اور وہ بے چین بے چین سا  
چالیں چلنے لگا۔ آخر کو اُس سے نہیں رہا گیا تو وہ اپنے مقابل سے پوچھ بیٹھا۔  
”بھائی میاں یہ بھوانی کیا چیز ہوتی ہے۔“

”بھوانی تو ہندو ہوتی ہے۔“ اُس کے مقابل نے جواب دیا۔

”یہ تو اپن کو بھی پتہ ہے کہ یہ ایک دیوی کا نام ہے۔“

”عید کے روز میں مراہو کہا دیا تھا۔“ اُس کا مقابل بولا۔ ”دہاں میں نے  
راتوں میں کئی بار یہی نام سنا تھا۔ ایسا لگتا تھا خان جیسے کلیجہ باہر آجائے گا بیٹے



بوڑھے بتاتے ہیں کہ ۷۴۷ء میں بھی ایسے نعرے کبھی نہیں لگے۔  
 ”کیا کہتے تھے وہ لوگ؟ سلطان نے دھڑکتے ہوئے دل سے پوچھا جواب ملا۔

”وہ کہتے تھے جے بھوانی۔“

”کون خان؟ ایسا کیوں کہتے تھے؟“

”اس لیے کہ ہم ڈرجائیں اور ہم ڈرتے تھے۔ قسم قرآن کی میاں حسامہ عورتوں کے حمل ساقط ہو گئے۔ اللہ کی پناہ کیسی راتیں تھیں، کیسے دن تھے؟“  
 سلطان کی طبیعت اُچھٹ گئی۔ وہ بچے بچے پیسوں سے گھوڑے کے لیے دانے لے کر گھر چلا گیا۔

دوسرے روز جمعہ تھا اور سلطان زندگی میں شاید تیسری یا چوتھی بار جمعہ کی نماز پڑھنے مسجد گیا۔ وہاں اُس نے دعائیں کچھ اس طرح کی باتیں سنیں کہ انسان کو خدا کے سوا کسی سے نہیں ڈرنا چاہیے، کسی کے آگے سر نہ جھکانا چاہیے۔ اور اپنے دل سے سارے خوف نکال دینا چاہیے۔ نماز ختم ہونے پر اُس نے راستے میں ہی امام صاحب کو جالیا اور اُن سے بولا۔

”میاں میں کیا کروں؟“

”کیا بات ہے؟“

”پتہ نہیں پر بیٹھے بیٹھے چونک پڑا ہوں۔ پتہ نہیں کیوں بس ایک ڈر سا لگا

رہتا ہے ہر دخت۔“

”کیا کام کرتے ہو؟“



”تاں کہ چلاتا ہوں۔“

”کتنے بچے ہیں؟“

”بس ایک لڑکا ہے۔“

”تمہارا نام کیا ہے؟“

”سلطان۔“

”ماشا اللہ۔ کتنا اچھا نام ہے تمہارا۔ جس کا نام سلطان ہو وہ کبھی ڈر سکتا ہے بھلا۔ تم اپنے گلے میں علی شیر خدا کا نام ہر وقت پہنے رہا کرو۔ سارے ڈر ختم ہو جائیں گے۔ وہ تم کو ہر آفت سے بچائیں گے۔“ یہ کہہ کر امام صاحب آگے بڑھ گئے۔

سلطان نے بعد میں پتہ لگایا کہ یہ نام کہاں ملے گا تو اُس کو معلوم ہوا کہ جمہراتی بازار میں پھول متی نام کی ایک بیوہ کی چھوٹی سی طغروں کی دکان ہے وہاں یہ نام مل جائے گا۔ ایک دن سلطان اتفاق سے پھول متی کی دکان کے سامنے سے گزرا تو ٹھہر گیا۔ بوڑھی بیوہ کسی گاہک سے روتے ہوئے کہہ رہی تھی۔

”حاجی صاحب: نجد بیوہ کو اور کھوڑی کاٹنی ہے۔ تم سب کا ہی سہارا ہے۔ دکان کا کرایہ پانی پانی ادا کر دوں گی۔ چار دن کا سسے اور دسے دو۔“

سلطان نے سوچا پھر موقع ملے یا نہ ملے طغره لیتا ہی چلے۔ یہ سوچ کر وہ پھول متی کی دکان پر گیا۔ دکان پر اُس وقت پھول متی کا لڑکا بیٹھا ہوا تھا۔ اُس کے ننگے سینے کی پسلیاں صاف نظر آرہی تھیں اور چہرے پر کوہن تھی۔ وہ بار بار دسے کے مریض کی طرح سانس لے رہا تھا۔ یکایک سلطان کی نظر لڑکے



کے گلے میں لگی ہوئی کسی چیز پر پڑی۔ اُس نے غور سے دیکھا وہ ایک طغره تھا جس پر خوبصورت حررت میں لکھا تھا۔ "جے بھوانی"۔ سلطان نے وہاں طرح طرح کے طغرے دیکھے۔ سب میں ایک ہی طرح کی کاریگری تھی، ایک ہی طرح کا مال تھا۔ "یا علی" سلطان کی نظریکا ایک ایک طغرے پر پڑی جیسے سلطان نے آنکھوں سے لگا کر خرید لیا۔

رات اپنے بستر پر سلطان طغرے کی ڈوری کے سرے پکڑے۔ اُسے کچھ دیر دیکھا رہا اور چاہتا تھا کہ اُسے اپنے گلے میں پہن لے کر اُس کی نظر اپنے بڑے لڑکے پر پڑی جو پاس ہی زمین پر ایک کھیتی درری بچھائے سو رہا تھا۔ سلطان چپکے سے اپنی چارپائی سے اُٹھا اور اُس نے وہ طغرا اپنے بچے کے گلے میں یا ندھ دیا۔ اور اس پیار سے اپنے بچے کو دیکھنے لگا جیسے اُس نے دوسری بار اپنے باپ ہونے کا حق ادا کیا ہو۔ پہلی بار اُس کو یہ احساس تھا جب اُس نے بچے کی نازک آنکھوں میں اول اول گھوڑے کی لگام عثمائی تھی۔



## اخروی پتہ

ایک طوطا تھا۔

ایک مینا بھی تھی۔

طوطا ویسے ہی تھا جیسے طوطے ہوتے ہیں۔ مینا بھی ویسی ہی تھی۔

بھولی بھائی۔

اسی طرح ایک بہت بڑا جنگل تھا اور اس جنگل میں ایک درخت خوب گھنسا ہوا تھا، سائے دار، بھاری بھر کم درخت، طوطا اور مینا تھا دونوں اُڑھلے اُس درخت پر آکر بسیر کرتے۔

طوطا اور مینا نے اتنے بڑے جنگل میں بسیرے کے لیے یہ درخت  
یہ بھی نہیں پایا تھا۔ طوطے کو یاد تھا کہ جب پہلی بار اُس کے بازوؤں میں اُڑنے کی  
طاقت پیدا ہو گئی تھی اور وہ جنگل کے ایک درخت پر بسیرے کے لیے جا کر بیٹھا  
تھا تو اُس کو اُس درخت کے جانوروں نے کتنا ستایا تھا۔ اور پھر کتنی ہی راتیں  
اُس طوطے اور مینا نے اپنی حفاظت کے لیے ایک درخت سے دوسرے درخت



بد پناہ لینے میں گزار دی تھیں۔ وہ جس درخت پر جاتے وہاں کے مکین انہیں  
نکٹے نہ دیتے۔ آخر کو وہ ٹھنڈ منڈ درخت کی شاخ پر جا بیٹھے تھے۔

ایک دن خدا کا کرنا یہ ہوا کہ طوطے نے دیکھا اُس ٹھنڈ منڈ درخت کی  
شاخ کے سرے پر ایک ہری ہری پتی سی جھانک رہی تھی۔ طوطے نے یہ خبر مینا کو  
سنائی۔ مینا مارے خوشی کے دیوانی ہو گئی۔ پھر تو دیکھتے ہی دیکھتے اس درخت  
پر ان گنت پتیاں نکل آئیں اور ایک دن وہ خوب گھنا سا ہرا بھرا سائے دار  
درخت بن گیا اور وہ دونوں اس کے سائے میں آرام کرنے لگے۔

ایک دن مینا نے طوطے سے کہا کہ وہ درخت کی پتیوں کو ذرا غور سے دیکھو  
کیوں کہ وہ پتیاں دوسرے درختوں کی پتیوں سے زیادہ تازہ، زیادہ نرم و نازک  
اور زیادہ سرسبز و شاداب تھیں۔ یہ سن کر طوطے نے پتیوں کو غور سے دیکھا تو  
حیرت سے اُس کی آنکھیں واقعی کھلی کی کھلی رہ گئیں۔ نہ صرف یہ کہ وہ پتیاں  
انتہائی اُجلی، ملائم اور ہری بھری تھیں بلکہ اُن پر عجیب طرح کی عبارتیں لکھی  
تھیں۔ اُن عبارتوں کو دیکھ کر طوطا بہت پریشان ہوا۔

”کیا تم اس عبارت کو پڑھ سکتے ہو؟“

مینا نے جب کئی بار اس سوال کو دہرایا تو اس غریب طوطے کو اپنی کم علمی  
کا اعتراف کرنا ہی پڑا۔ مینا کو یہ جان کر افسوس ہوا اور اُس دن سے دو برابر  
طوطے کو شرم دلاتی رہی کہ جس درخت پر وہ رہتا ہے اُس کے پتوں میں اُس  
نے اس قدر علم عطا کیا ہے اور وہ طوطا ہوتے ہوئے بھی اُس علم سے نا بلد ہے  
آخر کو ایک دن اُس طوطے کو بڑی شرم آئی۔ اور وہ اُس جنگل میں ایک



ایسے عالم کی تلاش میں نکلا جو ایسے اُن پتوں میں چھپے علم کے خزانے سے لالہ کر سکے۔ جب ہی طوطے کی ملاقات خوش قسمتی سے ایک گدھ سے ہوئی جو نہ جانے کتنے برسوں سے اس جنگل میں رہتا تھا اور درختوں کی زبانوں سے واقف تھا۔ طوطا گدھ کو لے کر اپنے ٹھکانے پر آیا اور گدھ کو وہ پتیاں دکھائیں۔ گدھ بڑا خڑا اٹھ تھا اس نے عبارت کو پڑھا اور وہ علم طوطے کو دیا کر اڑ گیا۔ اب طوطا اُس درخت کی ایک ایک پتی کی عبارت کسے واقف ہو چکا تھا۔

پھر خدا کا کرنا یہ ہوا کہ اُس جنگل سے جو بھی قافلہ گزرتا کچھ دیر کے لیے اُس گھنے اور سایہ دار درخت کے نیچے دم لیتا کہ وہ درخت باقی تمام درختوں سے بہت بڑا، بہت گھنا اور بہت سایہ دار تھا۔ اُس کے سائے میں بیٹھ کر چند لمحے لوگ اپنے اپنے دکھ درد ایک دوسرے سے بیان کرتے، کیوں کہ طوطا انسانوں کی زبان سے خوب واقف ہو چکا تھا اس لیے وہ اُن کی دکھ بھری داستانیں سُنتا، سمجھتا اور اُن پر افسوس کرتا۔

ایک دن مینا نے طوطے سے کہا۔

”کیسے کیسے لوگ ادھر سے گزرے ہیں، دوپل ہمارے درخت کے سائے میں بیٹھ کر اپنے اپنے دکھ درد بیان کرنے ہیں۔ کچھ اُن کے لیے کچھ نہیں کر سکتے؟“

طوطے نے کہا۔ ”ہم معمولی پرندے بسلا انسانوں کے لیے کیا کر سکتے ہیں۔ تب ہی مینا نے طوطے کو یاد دلایا۔

”آخر ہے تم طوطے کے طوطے ہی، ارے آتنا ڈھیر سارا علم تم نے اُن



پتوں سے پایا ہے۔ کیا تم اس علم کے ذریعے ان دیکھوں کی کوئی مدد نہیں کر سکتے؟

طوطے نے جواب دیا "بات تو تم ٹھیک کہتی ہو لیکن مشکل یہ ہے کہ اس علم کو ان لوگوں تک کیسے پہنچاؤں۔ وہ میری بولی نہیں جانتے۔"

"اچھا تو ایک کام کرو۔ چنانچہ طوطے کو مشورہ دیا۔ "تم اپنی نوکیلی چونچ سے ایسی پتی توڑ کر لے سکتے ہو جس کے علم سے ان غریبوں کی مشکلیں آسان ہو جائیں۔"

طوطا یار سن کر بہت خوش ہوا اور مینا کی عقل پر آفریں بھیجتے ہوئے بولا۔

"یہ تم نے بڑی اچھی صلاح دی۔ ہم آئندہ سے اس علم کو ضرور تقسیم کریں گے تاکہ اس راہ سے گزرنے والے اپنے دکھوں کو کم کر سکیں۔ آج سے ہم اس سفر سے ہر ایک راہی کو علم بائیں گے جس کو اس کی ضرورت ہوگی۔"

پھر اس دن سے یہ ہوا کہ جب کوئی راہ نہ دیا قافدا کمائی دکھیا را اس درخت کے نیچے آکر بیٹھتا اور اپنے درد و غم کا احوال سناتا تو طوطا بڑے غور سے اس کی دیکھ بھری کہانی سناتا اور پھر درخت کی ایک ایک پتی میں کھسی عبارت کو غور سے پڑھتا یہاں تک کہ جب اس کو ایسی پتی مل جاتی جس پر کھسے ہوئے علم سے اس دکھیا رے کا غم دور ہو سکے تو اپنی چونچ سے اس پتی کو توڑ کر نیچے گرادیتا۔

پتی راہ رو کی گود میں گرتی اور وہ دکھیا را اس پتی کے گیان سے اپنے درد و غم کی راہ سجات پا کر اور تازہ دم ہو کر اسید کی نئی مددنی کے ساتھ پھر سے اپنے سفر پر چل پڑتا۔ نہ جانے کتنے نامراد اس درخت کے نیچے بیٹھے اور علم کے اس سفر سے



اپنی مرادیں اور اپنے درد کا درماں لے کر گئے۔  
 لیکن افسوس جو پتی تو پتی پھر اُس کی جگہ نئی پتی نہ آگئی۔ دھیرے دھیرے  
 درخت کا سایہ بے بساط ہو کر رہ گیا۔ ایک دن مینا نے طوطے سے کہا۔  
 یہی حال رہا تو ہمارے ہی ہاتھوں سے ہمارا آشیانہ اُجڑ جائے گا کیوں کہ  
 نئی پتیاں اُگنا بند ہو چکی ہیں۔ طوطا یہ سن کر فکر مند ہو گیا۔ کئی بار اُس کے جی میں  
 آئی کہ علم کے برگ سبز و دوسروں کو تقسیم کرنا بند کر دے لیکن طوطا ایسا نہ کر سکا۔  
 مسافروں کی آہ و فریاد پر اُس کا دل تسج جاتا۔ کہیں کہ مسافروں میں اب وہ  
 درخت بہت مقبول ہو چکا تھا۔

بہت زمانہ گزر گیا۔ ایک دن طوطے نے ایک بوڑھے کو دیکھا جس کی ریش  
 سفید، بھوئیں سفید اور کمر جھکی ہوئی تھی۔ مینا کی جب اُس پر نظر پڑی تو اُس کو  
 لگا جیسے وہ پہلے بھی اُسے دیکھ چکی ہے۔ اُس بوڑھے کے ساتھ اُس کا جوان بیٹا  
 اور جوان بیٹے کا بیٹا بھی تھا۔ وہ جب درخت کے نیچے اپنے کہنے کو لے کر بیٹھا تو  
 رات کو اُس نے سنا کہ بوڑھے کا پوتا اپنی نئی ٹوپی بیوی سے کہہ رہا تھا۔  
 "یہ بڑھا کسی طرح مرنا نہیں۔ آخر کب ہم اتنی بڑی جائیداد کے مالک  
 بنیں گے اور اپنی من مانی کر سکیں گے؟"

طوطے کو لگا کہ اس سے پہلے بھی وہ ایسی آواز اور جملے کہیں سُن چکا ہے۔  
 کیوں کہ طوطے کو اور کسی بات پر یقین نہ ہوا لیکن اپنے حافظے پر پورا یقین  
 تھا اس لیے ان لوگوں کی ساری باتیں اُس نے غور سے سنیں اور تب اُس پر  
 یہ راز کھلا کہ یہ خاندان اس سے پہلے بھی اس درخت کے نیچے ٹھہر چکا ہے اور



تب وہ بوڑھا جس کی کمر آ جھکی ہے اپنے بوڑھے باپ کے ساتھ آیا اور باپ کے مرنے کی اسی طرح راہ دیکھ رہا تھا۔ اس دن طوطے پر یہ انکشاف ہوا کہ اس جنگل کے مسافر، راہ روا اور وہ سارے قافلے جو اس درخت کے نیچے ٹھہر کر آگے بڑھ جاتے ہیں۔ دراصل کسی ایسی راہ کے مسافر ہیں جو گھوم پھر کر پھر اسی درخت کے نیچے سے گزرتی ہے۔

طوطے نے حسرت سے درخت کی شاخوں کی طرف دیکھا۔ اب درخت کی سب ہی شاخیں خالی ہو چکی تھیں بس صرف پھنکی پر چند پتیاں رہ گئی تھیں وقت گزرتا تھا آخر کواں درخت پر صرف ایک ہی پتی رہ گئی۔ تب ہی خدا کا کرنا یہ ہوا کہ ایک دن طوطا مینا جب گھوم پھر کر اپنے ٹھنڈے درخت پر آکر بیٹھے تو انھوں نے دیکھا درخت کے پاس ہی کچھ لڑکے بیٹھے تھے۔ ان لڑکوں کو دیکھ کر طوطا ٹھٹھکا۔ بہت دنوں بعد اس درخت کے قریب کچھ نقل و حرکت دکھائی دی تھی طوطے نے دیکھا لڑکوں کے چہرے پہ اُدا سی تھی اور آنکھوں میں فکر مندی جیسے سارا دن انھوں نے ٹھوکریں کھائی ہوں۔ ابھی طوطا ٹھیک سے اُن کا جائزہ بھی نہیں لے پایا تھا کہ ان میں سے ایک ہوا۔

”دیکھو یا دوہم نے کتنی کوشش کی، کس قدر چلتا ہے اور کتنا زور لگایا لیکن بخت نے ماری نہ کی اور کل مراد حاصل نہ ہو سکا۔“

”کیوں نہ ہم ایک بار پھر کوشش کر دیکھیں یقین محکم، عمل بہم وغیرہ کے بارے میں سنا ہے کہ بڑے کام کی چیزیں ہیں۔“



یہ بات اُس نے کہی جو شانداں سب کا لیڈر معلوم ہوتا تھا۔ یہ سن کر باقی  
سب پھر کھڑے ہو گئے۔ اور پھر ان سب نے مل کر آواز سے آواز ملا کر بلند  
آواز میں دہرایا۔

انقلاب زندہ باد۔

انقلاب زندہ باد۔

کئی بار انہوں نے ان فغلول کو دہرایا اور ہوا میں ہاتھ بھی اٹھائے جب  
کئی بار وہ ایسا کر چکے تو اُن میں سے ایک نے اعلان کیا کہ سب سپین سپین ہو چکے  
ہو چکے ہیں اور جتنی محنت واجب الادا تھی ہو چکی ہے پس انجام پر نظر کی جائے  
کہ شانداں اب گوہر نژاد میسر ہو۔

چنانچہ ہر ایک نے باری باری اپنی ٹانگوں کے نیچے جھانک کر دیکھا اور اپنے  
لیڈر کو بتایا کیونکہ انہوں نے کبھی انقلاب کو دیکھا نہیں ہے اس لیے وہ رٹوں  
سے بتا نہیں سکے کہ انقلاب ہوا یا نہیں لہذا اُن کے لیڈر نے جب اپنی ٹانگوں  
کے نیچے جھانک کر دیکھا اور بتایا کہ انقلاب اب بھی نہیں ہوا ہے اور اُن کے بلند  
و بانگ نعرے بے اثر قرار پائے ہیں تو ان سب کے چہروں پر تشویش کے آثار  
صاف نظر آنے لگے۔

تب ہی سید علی ساوی بنانے طرح سے سوال کیا۔

”بھائی طرح سے کون لوگ ہیں اور کیا چاہتے ہیں؟ طوطا جوڑی بھلادی  
ساتھ اُن کو دیکھنے میں نہہمک تھا بولا۔

”بی بیٹا یہ جو ان انقلاب کرنے نکلے ہیں۔ دن بھر انقلاب کرنے کی کوشش



میں انھیں شام ہو گئی تو دم مارنے کے لیے بیٹھ گئے۔ اس سے پہلے کہ رات  
سروں پر آجائے انھوں نے ابھی ابھی انقلاب لانے کی کوشش  
کی تھی لیکن افسوس کہ انقلاب نہیں ہوا۔

”بیچارے مینا نے کہا۔ ”طوطے بھائی اگر انقلاب نہیں ہوا تو کیا  
اُن کو بہت افسوس ہوگا؟“

”لگتا تو ایسا ہی ہے۔“ طوطے نے جواب دیا۔

”تو ہمیں اُن کی مدد کرنا چاہیے۔“ مینا بولی۔

طوطے نے سر اٹھا کر درخت کی پھنگی پر لگی اُس آخری پتی کی طرف دیکھا  
اور اُداس ہو گیا۔ اُس درخت پر وہ ہریالی کا آخری نشان تھی۔

وہ لڑکے اب پھر کھڑے ہو چکے تھے اور اس بار زیادہ زور شور سے  
انقلاب زندہ باد گے نعرے لگا رہے تھے۔ تھکے کو تاہ وہ نعرے لگاتے لگاتے  
انسپنے لگے اور ایسا لگا جیسے بے دم ہو جائیں گے تو اُن کے لیڈر نے کہا۔  
”میرا خیال ہے کہ اب ہمیں فوراً دیکھنا چاہیے اس بار انقلاب فرو  
ہو گیا ہوگا۔“

لیکن تھوڑی دیر بعد وہ سب بالیوسی سے نفی میں سر ہٹا کر ایک دوسرے  
کو دیکھ رہے تھے۔ اُن کی یہ حالت دیکھ کر مینا کے دل میں بہت رحم آیا اور  
طوطے سے بولی۔

”کچھ تو شرم کرو تم سے ان نوجوانوں کی بے بسی کیسے دیکھی جا رہی

ہے۔“



طوطے نے کہا۔ "بی بیٹا وہ آخری پتہ جو اب ہمارے درخت پر لگا  
ہے پتہ نہیں اُن کے کام آ سکے گا؟"  
"اُس پر کیا لکھا ہے؟" بیٹا نے اٹھلا کر پوچھا۔  
طوطے نے اُسے بتایا۔

"اس پر لکھا ہے، اے دنیا کے انقلاب پسند، انقلاب نام ہے حوصلے  
اور قربانی، سرفروشی اور جانبازی کا اور انقلاب کی کبھی نہ ختم ہونے والی  
لڑائی ہے تمہیں جن جانبازوں کی ضرورت ہے اُن میں سے بھگت سنگھ  
بھی ایک ہے۔"

بیٹا نے تڑپ کر کہا ارے پتہ تو اُن لوگوں کے کام کا لگتا ہے۔  
طوطا اُدا سی سے بولا۔ "کچھ سمجھ میں نہیں آتا مجھے آج ڈر لگ  
رہا ہے۔"

یکساں ڈر؟

"میرا دل نہیں چاہتا کہ میں اس پتے کو اپنے درخت سے جدا کروں؟  
بیٹا نے اُسے دُعا دی۔

"ارے کیوں فکر کرتے ہو جب آغیا نے کی ساری ہریالی مٹا چکے تو پھر  
اس ایک پتے کا سوہ کیوں کرتے ہو۔ پھینک دو کتر کر نوجوانوں کی جھولی  
میں؟"

طوطا آہ سرد بھر کر بولا۔  
"پتہ نہیں کیا بات ہے کوئی اندسے بار بار کہتا ہے۔ دیکھو طوطے ایسا



نہ کرنا۔ بہت بُرا ہو گا۔ تو ضد کرتی ہے تو ٹھیک ہے۔ یہ کہہ کر طوطے نے وہ  
آخری پتہ اپنی چھتھی سے کتر کر نیچے نوجوانوں کی طرف پھینک دیا۔ ایک  
نوجوان نے پتے کی عبارت پڑھی اور خوشی سے پاگل ہوتے ہوئے بولا۔

”اسمائی طاقتوں نے میں انقلاب سے کما گاہ کر دیا ہے۔ اب ہماری منزل  
وہ نہیں ہے۔ آؤ ہم سب مل کر بھگت سنگھ کو تلاش کریں۔

یہ سنا تھا کہ باقی لوگوں نے چاروں طرف اپنے اپنے منہ کر کے بھگت سنگھ  
کو زور زور سے پکارنا شروع کر دیا۔ خدا کا کرنا یہ ہوا کہ پورب کی سمت سے  
ایک آدمی آتا دکھائی دیا۔ اکہرے بدن کے اس آدمی کے سر پر چوڑا ہیٹ تھا۔  
چہرے پر مونچھیں تھیں اور وہ قمیص اور ٹیکر پہنے ہوئے تھا وہ آواز لگانے  
والوں کے پاس آکر لولا۔

”کیا بات ہے۔ کیوں چلتا رہے ہو؟“

”بھئی۔ بھگت سنگھ کیا تم ہی ہو۔“ ایک نوجوان نے سوال کیا۔

”ہاں۔“ آنے والے نے جواب دیا۔

”کیا تم نے پی اسمبلی میں بم پھینکا تھا؟“ دوسرے نے سوال کیا۔

”ہاں میں نے ہی بم پھینکا تھا۔“

”کیا تم کو ہی پھانسی ہوئی تھی؟“ تیسرے نے سوال کیا۔

”ہاں بھئیابو لو کیا بات ہے۔“ گنے والے نے متانت سے جواب دیا۔

”تو کیا تم وہی بھگت سنگھ ہو جس نے انقلاب کیا تھا؟“

”ہاں میں وہی بھگت سنگھ ہوں۔ لیکن تم سارا مطلب کیا ہے؟“



”بھیتا بھگت حلوٰں میں ایک بار اور انقلاب کر دو۔ ہم تمہارے بہت  
شکر گزار ہیں گے۔“

وہ چاروں اُن کے قدموں میں لڑکھڑکے تھے۔ اُن میں سے ایک گڑبگڑ  
”جب تک آپ انقلاب کرنے کا وعدہ نہیں کریں گے ہم آپ کو چھوڑیں  
گے نہیں۔“ بھگت سنگھ یہ سن کر سٹپٹایا اور بولا۔  
”لیکن یہ کیسے ہو سکتا ہے؟“

”ہو سکتا ہے نہیں بلکہ ہوتا ہے۔ اس وقت ہمیں انقلاب کی بہت  
ضرورت ہے، ہم آپ کے ساتھ جوڑتے ہیں۔“  
”بس ایک بار انقلاب کر دیجیے۔ پھر وہ ایسے گڑبگڑانے لگے جیسے جہنم  
کے فقیر ہوں۔“

بھگت سنگھ کے ہرے پر تشویش کے آثار نمایاں تھے۔ فکر مندی کے ساتھ  
بولا۔

لیکن یہ کیسے ہو سکتا ہے میرے پاس تو ٹرک چلانے کا پرمٹ ہے دن  
رات ٹرک چلاتا ہوں۔ سڑک کے کنارے کسی ڈھابے میں سترے کی بوتل  
کے ساتھ تندوری روٹی اور بھنا گوشت کھا کر دو گھنٹے چار پانی پر کلینر کے ساتھ  
آرام کرتا ہوں اور پھر ٹرک لے کر آگے چل پڑتا ہوں۔ میں ایک جگہ جم کر رہتا ہوں  
کہاں ہوں جو مجھے انقلاب کرنے کی فرصت ملے بھگت سنگھ نے سوچا تھا کہ  
دو لوگ بات کہہ دینے سے گھر خلاصی ہو جائے گی۔ مگر دو لڑکے اپنی ہٹ پر  
قائم تھے۔ اُن کا سر وار بولا۔



”دیکھیے بھائی بھگت سنگھ آپ سمجھتے کیوں نہیں۔ انقلاب کی بہت سخت ضرورت ہے۔ فوراً اور ابھی آپ بس ایک بار ہم چھوڑ دیجیے۔ بس ایک بار!“

”ہم چھوڑ دوں۔۔۔ بھگت سنگھ جیسے اچل پڑا۔۔۔ ارے بھائی کیوں مجھ غریب کو پھانستے ہو۔ ابھی دو سال ہوئے میں نے شادی کی ہے۔ سال بھر کی بچگی ہے میری۔۔۔ غریب ہوں، چار پیسے کما کر لاتا ہوں تو بال بچوں کا پیٹ بھرتا ہوں۔“

”دیکھیے۔ ایک بار اور پھانسی پر چڑھ جائیے۔ دوسرے نے منت کی۔ پھانسی پر چڑھنے کی بات سن کر ایک بار بھگت سنگھ کی آنکھوں میں گزرے دنوں کی پرچھائیاں دوڑ گئیں۔ اور ایک ٹھنڈی سانس لے کر بولا۔  
”کیوں یاد دلاتے ہو اس زمانے کی، اب پھانسی پر چڑھنے کی تربت مشکل سے ہی آتی ہے۔ اگر میں اقبالی گواہ بن گیا تو تم مشکل میں پڑ جاؤ گے۔“  
”تو تم انقلاب نہیں کرو گے؟“ اُن میں سے ایک بولا۔  
”تمہیں بھگت سنگھ نے جواب دیا۔“

اُن میں سے ایک بھگت سنگھ کے پاس آیا۔ اُس نے دونوں ہاتھ جوڑے اور بولا۔

”کچھ بات یہ ہے کہ ہم بہت دنوں سے انقلاب کی تلاش میں مارے مارے محموم رہے ہیں۔ اس لیے کہ ہمارے پاس کا کہنا ہے کہ اگر انقلاب کو تلاش کر کے نہیں لائے تو وہ ہمیں زندہ نہیں چھوڑیں گے۔ بہت بار انقلاب کے نام



پر ہم اپنے باس سے ایڈوانس بھی لے کر کھا چکے ہیں۔ تم کو کچھ نہیں کرنا ہے صرف ہمارا باس جہاں کچھ دہاں دو چار ہم پھینک دینا ہے۔ باقی کام ہم سب مل کر کر لیں گے۔ اگر تم ہمارے ساتھ نہیں گئے تو ہم کہیں کے نہیں رہیں گے۔  
 "نہیں بھائی میں مجبور ہوں مجھے معاف کر دو۔" — بھگت سنگھ نے احتجاج کیا۔

تب تو خدا کا کرنا یہ ہوا کہ ان لڑکوں کے لیڈر کو غصہ آگیا۔  
 اس بار وہ زرا سخت آواز میں بولا۔

دیکھو بھگت سنگھ بات کو آگے مت بڑھاؤ۔ ہمارا باس تم سے انقلاب کرنا کہہ رہا ہے گا۔ سودا چاہو تو اسی جگہ کرو۔ بلو پانچ ہزار منظور ہے۔ صرف ایک ہم پھینکنے کے پانچ ہزار روپیے۔

اُن سب نے اب بھگت سنگھ کو چاروں طرف سے گھیر لیا تھا۔ بھگت سنگھ کو اپنے چاروں طرف بڑھتے ہوئے خطرے کی بونچوس ہوئی اور وہ گھٹی گھٹی آواز میں چلانے لگا۔ "بچاؤ بچاؤ!"

ابھی اس کی چیخیں نکلی ہی تھیں کہ اُن میں سے ایک نوجوان نے بڑھ کر اس کی چھاتی پر چمکتے ہوئے چاقو کی نوک رکھ دی۔

"ہاتھ آئے بھگت سنگھ کو ہم ایسے نہیں جانے دیں گے۔"

"مجھے چھوڑ دو۔" بھگت سنگھ گڑ گڑایا۔ "رحم کرو مجھ پر۔"

"رحم کرنے والے انقلاب نہیں کر سکتے۔" — چاقو والے نے جواب دیا۔

چاقو کی نوک بھگت سنگھ کو چھنے لگی۔ پھر خدا کا کرنا ایسا ہوا کہ بھگت سنگھ



کا پنجابی خون گرما اٹھا، فرار کی کوئی راہ نہ پا کر اُس نے اپنی کمر سے بندی چڑھ  
 کی پٹی کھولی اور اُن چاروں پر پل پڑا۔ وہ چار تھے اور بھگت سنگھ اکیلا لیکن  
 بہر حال وہ بھگت سنگھ تھا۔ بہت دیر تک مقابلہ کرتا رہا۔ قصہ کہنا وہ بھگت سنگھ  
 مقابلہ کرتے کرتے جب تھک گیا تو ان چاروں نے اُس کو اس کھنڈ منڈ درخت  
 کے تنے کے قریب پٹک دیا۔ پھر اُن کا لیڈر ہاتھ میں چاقو لے کر بھگت سنگھ کے  
 سینے پر سوار ہو گیا اور لولا۔

”کیوں ہے ٹک ڈسائیڈرا اپنے کو سچ بھگت سنگھ سمجھ بیٹھا تھا۔ یوں  
 سات ہزار منظر ہیں۔“

”بھگت سنگھ نے جلتی ہوئی آنکھوں سے بھاتی پر چڑھے ہوئے آدمی کو غور  
 سے دیکھا اور پھر اُس کے منہ پر تھوک دیا۔ لیڈر چپہ یا۔“ گلا کاٹ دو حرامزادے کا۔  
 اور اُنھوں نے بھگت سنگھ کا گلا کاٹ دیا۔ کھنڈ منڈ درخت کی سب  
 سے آخری شاخ پر ایک طوطا تھا اور ایک بیٹا۔

کھنڈ منڈ درخت کے نیچے چند لوگ تھے ایسا ایک ہاش۔

زمین پر ایک درخت تھا بے برگ اور بے ٹر۔

جیسے بھگت سنگھ کے دن پھرے خدا کرے سب کے دن پھر رہے نام



# شکرِ مندرگی

پتھرے یقین کے ساتھ میں کہہ سکتا ہوں کہ مجھے اُس آدمی سے ملنے کی خواہش ہے۔

وہ آدمی — بہت دنوں سے میں نے اُس کو نہیں دیکھا تھا۔  
بہت دنوں سے اس ملاقات کی خواہش کچھ شدید ہو گئی تھی۔  
یعنی ایسا ہوتا تھا کہ تھوڑے تھوڑے وقفے کے بعد اُس آدمی کا خیال میرے ذہن میں آنے لگتا تھا۔

وہ آدمی کہاں ملے گا؟

یعنی ٹھیک اُس وقت جب میں اُس کے بارے میں سوچ رہا تھا، وہ کہاں ہوگا۔

سڑک پر ایک طرف سے لوگ آتے ہوئے نظر آتے ہیں اور دوسری سمت جاتے ہوئے۔

وہ آدمی آنے والوں میں بھی ہو سکتا ہے اور جانے والوں میں بھی۔



لیکن یہ کون جان سکتا ہے کہ وہ سڑک پر چل ہی رہا ہوگا۔ کیا پتہ وہ کسی چھار دیواری کے اندر ہو۔ کسی ہسپتال میں، شراب خانے میں، اسپتال کے وارڈ میں، ٹرین یا ہوائی جہاز میں، وہ کہیں بھی اور کسی بھی حال میں ہو سکتا تھا۔ بہت بار ایسا ہوا کہ وہ آدمی میرے ذہن سے اُتر گیا۔

دراصل وہ لمحات جب وہ میرے ذہن سے خارج تھا میرے حساب کتاب میں شامل نہیں۔

اس لیے میں بھی صرف اُس وقت کی ہی بات کر رہا ہوں جب وہ مجھے اس قدر شدت کے ساتھ یاد آیا کہ میں اُس سے ملنے کے لیے بے قرار ہوا اٹھاتا۔ کوئی آدمی کسی کو کیوں یاد آتا ہے یا یاد آسکتا ہے؟

اس بات کے مختلف اسباب ہو سکتے ہیں۔ لیکن اتنی بات یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ ہر آدمی کی زندگی میں کوئی نہ کوئی شخصیت ایسی آتی ہے جسے وہ بہت بار یاد کرتا ہے اور اُس سے ملنے کی خواہش بھی رکھتا ہے۔

اکثر راہ چلتے مجھے لگتا کہ وہ آدمی میرے برابر سے گزر گیا ہے۔ کبھی کسی پان وائے کی دکان پر کھڑے ہوئے لوگوں میں مجھے ایسا لگا جیسے وہ بھی کھڑا ہے۔

بس اسٹاپ پر انتظار کرنے والے لوگوں میں اُس کا جیسا حلیہ دیکھ کر مجھ پر ایسا لگا جیسے وہ بھی کھڑا ہے۔

نہیں ہے وہ آدمی بھی مجھے کبھی اسی طرح شدت سے یاد کرتا رہا ہوا اُسے بھی دوسروں پر میرا گمان ہوا ہو۔



اُس آدمی سے ملاقات کی آرزو مجھے کیوں تھی ؟

بہر حال یہ بات تو طے ہے کہ اس خواہش کے پیچھے نہ کوئی تجارتی مقصد تھا اور نہ کوئی مالی غرض۔ کسی بھی طرح کے کاروباری جذبے کو اس خواہش میں دخل نہیں تھا۔ اس بات کو میں پورے وثوق کے ساتھ کہہ سکتا ہوں۔ بات کو اُلجھائے بغیر میں یہ بتا دینا بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ ہم دونوں ایک ہی شہر میں رہتے تھے۔

ہم دونوں ایک دوسرے کے مکان سے بھی واقف تھے۔ ملاقات کی ان خواہشوں کے درمیان دو ایک بار ایسا ہوا کہ میں وقت نکال کر اُس سے ملنے کے لیے اُس کے گھر بھی گیا۔ تمام لوگ گھروں پر کس وقت ہوتے ہیں اور کس وقت نہیں ہوتے اس بارے میں اگرچہ بہت زیادہ اختلافات نہیں ہو سکتا لیکن یہ سچ ہے کہ دونوں بار اچھی خاصی مسافت طے کرنے کے بعد جب میں اُس کے گھر گیا تو وہ مجھے گھر پر نہیں ملا۔ بال بچوں والا آدمی ہوتے ہوئے بھی وہ صبح سویرے گھر پر نہیں تھا۔ رات گئے بھی گھر پر نہیں تھا۔

اگر کوئی یہ سمجھے کہ میری اُس آدمی سے ملاقات کی شدید خواہش کی کوئی بنیاد نظر نہیں آتی تو یہ بے انصافی ہوگی۔ کیوں کہ آدمی کے مطالبات اور اُس کی آرزوؤں میں یک رخا پن کہاں ہوتا ہے۔ ہم سب کیا سب سے ایک جیسی



دنوعات اور مطالبات کے ساتھ ملتے ہیں ؟

چند دنوں بعد جب وہ مجھے پھر یاد آیا تو میں نے اُس سے  
رابطہ قائم کرنے کی ایک سیدھی سی ترکیب نکالی۔  
اُسے ایک پوسٹ کارڈ لکھا۔

اُس کا جواب آیا کہ اُس کو میرا خط پا کر خوشی ہوئی اور وہ خود  
بھی مجھ سے ملنا چاہتا ہے اور وہ فی الحال شہر سے باہر جا رہا  
ہے، واپسی پر وہ مجھ سے ضرور ملے گا۔

اس خط و کتابت کے بعد بہت دنوں کے لیے وہ پھر میرے ذہن سے کہیں  
غائب ہو گیا۔

ایک دن جب مجھے پھر لگا کہ مجھے اُس سے ملنا چاہیے تو میں نے اُسے ایک  
پوسٹ کارڈ پر یہ لکھ کر ڈال دیا کہ میں فلاں تاریخ کو فلاں بجے فلاں رستہ نمبر  
میں فلاں میز پر اُس کا انتظار کروں گا۔

تاریخ آئی۔

وہ صبح کے مطابق میں ہوٹل میں پہنچا۔

افسوس اپنے ہی دیئے وقت کے مطابق مجھے آدھے گھنٹے کی  
دیر ہو چکی تھی۔

بیرے نے بتایا کہ اُس صبح کے ایک صاحب میز پر بیٹھے تھے  
پندرہ منٹ بعد چلے گئے۔

بہنیں میری اس خواہش پر حیرت ہو سکتی ہے اُن کے لیے میں اتنا ہی عرض



کر سکتا ہوں کہ اُس آدمی سے میری ملاقات پہلی بار کچھ واجبہ سی ہی ہوتی تھی۔  
ہم شناسائی کی اُس منزل میں نہ تھے کہ جس تعلق کو دوستی کا نام دیا جاسکتا  
ہے۔ بس تھوڑی سی میل مدت ہی کہی جاسکتی ہے جو ہمارے درمیان قائم  
ہوتی تھی۔ فی الحال اتنا ہی کہہ سکتا تھا کہ مجھے اس آدمی کے قریب آنا چاہیے۔  
فی الحال اتنا ہی درست ہو گا۔

یہ بھی درست ہو گا کہ مجھے اُس شخصیت کے کسی پہلو میں اتنی جاذبیت نظر  
آئی جو مجھے اُس کی یاد دلاتی تھی اور اندر سے یہ جی چاہتا تھا کہ میری اُس کی  
ملاقات ہو۔

تجدید ملاقات سے کسی تسکین کا مبہم نہ ہی تو غیر واضح احساس تو ضرور ہی  
موجود تھا مجھ میں۔

ایک بار جب میں بس اسٹاپ پر کھڑا تھا تو میں نے اُسے  
ایک ایسی بھری بس میں کھڑکی کے پاس بیٹھے ہوئے دیکھا جو  
اسٹاپ پر رُکے بغیر نکلی چلی گئی۔ مجھے اچانک اُس کے نظر  
آنے پر بڑی خوشی ہوئی تھی اور اُس مسرے کے جوش میں  
میں نے اُس کو یکایک دو ایک بار زور سے آواز بھی دی۔  
ممکن ہے اُس نے میری آواز سُنی ہو یا نہ سُنی ہو۔ میں نے  
بات نہ ہلا کر اُسے اپنی طرف مخاطب بھی کیا تھا۔ مجھے اپنی اس  
حرکت پر بعد میں کچھ شرمندگی بھی ہوتی تھی۔ اگر وہ اس  
حالت میں مجھے دیکھ بھی لیتا یا میری آواز سن بھی لیتا تو وہ



اُس گھر کی سے پھاند تو پڑتا نہیں۔

ایک دن شام کو میں دفتر سے گھر معمول سے کچھ زیادہ تاخیر کے ساتھ پہنچا۔  
— قدم رکھتے ہی مجھ سے معلوم کیا گیا کہ کیا راستے میں میری اُن صاحب سے ملاقات ہو گئی جو اسی وقت میرے بارے میں دریافت کر کے واپس ہوئے تھے۔ میرے نفی میں جواب دینے پر مجھے بتایا گیا کہ ایک عاصب بس دو، ہی منٹ پہلے مجھے دریافت کر کے لوٹ گئے ہیں اور اُنھیں واپس گئے اتنا کم وقت ہوا ہے کہ اُن کا راستے میں مجھ سے ٹکرا جانا یقینی تھا۔ جب میں نے اُن کا حلیہ اور نام وغیرہ معلوم کیا تو پتہ چلا کہ وہ وہی آدمی تھا جس سے ملنے کے لیے میں انکشر بے قرار ہو جایا کرتا تھا۔ میں اُلٹے پیروں واپس ہوا۔ تیز تیز قدموں سے سڑک پر آیا۔ سڑک تھوڑی دور چل کر دو راستوں میں بٹ جاتی تھی۔ میں وہاں تک گیا اور پھر اُس راستے کو چھوڑ کر جس سے خود آیا تھا دوسرے راستے پر کچھ دور تیز چلا۔ بھی کہ مبادا وہ آدمی دوسری سڑک پر واپس جاتا ہوا مل جائے لیکن وہ مجھے بہت دور تک نہیں دکھائی دیا۔ میں مایوس ہو کر گھر واپس آ گیا۔

میں نے طے کر لیا کہ جیسے بھی ہو میں اُس سے مل کر رہوں گا۔  
میں اپنے اُس ارادے کے بارے میں جب سوچتا ہوں تو مجھے کہیں سے بھی اپنی نعمت میں کوئی کھوٹ نظر نہیں آتی۔  
میں نے واقعی بڑی نیک نیتی کے ساتھ طے کیا تھا کہ میں اُس آدمی سے بہر طور ملوں گا۔ لیکن براہِ خود اُن گونا گوں مصروفیات کا کہ میں اُسے پھر بھلا بیٹھا۔



ایک دن دفتر کی کین ٹین سے اٹھ کر جب میں اپنی میز پر آیا تو پتہ لگا کہ ایک صاحب کا ٹیلی فون آیا تھا جو مجھ سے بات کرنا چاہتے تھے۔ نام پتہ معلوم کرنے پر پتہ چلا کہ وہ صاحب وہی آدمی تھے۔ مجھے ایک ٹیلی فون کا نمبر بھی بتایا گیا اور کہا گیا کہ میں اُس نمبر پر اُن سے رابطہ بھی قائم کر سکتا ہوں۔ میں نے اسے خوشی کے فوراً وہ نمبر آپریٹر سے مانگ لیا۔ سوچا تھا فون پر بات کر کے ہم ایک دوسرے سے ملنے کے لیے جگہ اور وقت طے کر لیں گے۔ آپریٹر کو فون کا نمبر دے کر میں اپنے کام میں منہمک ہو گیا۔ آپریٹر نے مجھے اطلاع دی کہ نمبر فی الحال ایج ہے۔ شام کو جب میں دفتر سے اٹھا تو مجھے یاد آیا کہ نہ تو آپریٹر نے ہی وہ نمبر مجھے لا کر دیا اور نہ میں نے ہی اُس کو دوبارہ نمبر لگانے کی یاد دہانی کرائی۔ مجھے اس بات کی بڑی کوفت تھی۔

پھر بہت سے دن گزر گئے۔

شانہ ہینوں گزر گئے۔

ایک دن اتوار کے روز گھر پر جاڑے کی دھوپ میں آرام سے بیٹھا اخبار پڑھ رہا تھا کہ وہ مجھے یک بار کی یاد آ گیا۔ میں نے طے کر لیا کہ میں اُسی وقت اُس سے ملنے کے لیے جاؤں گا۔!

اور میں اُس سے ملنے کے لیے چلی پڑا۔

یہ بھی طے کر لیا تھا کہ اس بار ملے بغیر واپس نہیں آنا ہے۔ اُسے ڈھونڈ نکالوں گا اور جیسے بھی ہو اُس سے مل کر ہی دم



لوں گا۔

گھر پہنچا۔ یہ جان کر خوشی ہوئی کہ وہ گھر پر موجود تھا۔  
 باہری کمرہ کھول کر مجھے اندر بٹھایا گیا۔  
 چند لمحوں بعد وہ میرے سامنے تھا۔

ہم دونوں نے ایک دوسرے سے تپاک کے ساتھ ہاتھ ملایا۔ گرم جوشی کے  
 ساتھ ایک دوسرے کی خیریت معلوم کی۔ پھر ہم دونوں ایک دوسرے سے  
 کچھ دیر تک یہ بیان کرتے رہے کہ کتنی کتنی بار ہمارے دل میں ایک دوسرے  
 سے ملنے کے لیے شدید خواہش جاگی۔ پھر ہم یہ بھی بتاتے رہے کہ کس کس طرح  
 سے ہم نے ایک دوسرے سے ملنے کی کوشش کی اور کیوں ہم نہیں مل پائے۔  
 میں نے اُسے بتایا کہ میں نے اُس کو بس میں جاتے دیکھ کر ادا  
 دی تھی۔

اُس نے بتایا کہ اُس نے مجھے ٹیلیفون کیا تھا۔  
 میں نے اُسے بتایا کہ رستوران پہنچنے میں مجھے کچھ دیر ہو گئی تھی۔  
 اُس نے مجھے بتایا کہ وہ کس طرح میرے گھر سے ناکام لوٹا تھا۔  
 وہ چپ رہا۔

میں چپ رہا۔

اُس نے مجھے بتایا کہ وہ مجھ سے ملنے کا متمنی تھا۔

میں نے اُسے بتایا کہ میرے دل میں اُس سے ملاقات کی اکثر  
 خواہش جاگی۔



وہ چُپ رہا۔

میں چُپ رہا۔

اُس نے مجھے چائے پیش کی۔

میں نے اُس کو سگریٹ پیش کی۔

پھر وہ خاموش ہو گیا۔

پھر میں خاموش ہو گیا۔

میں جب اُس کی بیٹھک سے واپس باہر نکلا تو گردن جھکائے کچھ سوچ رہا تھا۔

وہ جب بیٹھک کا دروازہ اندر سے بند کر رہا تھا تو اُس کی نظریں بھی جھبکی ہوئی تھیں۔

اب آئندہ ہم ایک دوسرے سے کب ملیں گے؟ ہو سکتا ہے کہ کل ہی ملاقات ہو جائے۔

کل جو بہت پاس کا وقفہ ہوتا ہے۔

لیکن ہم دونوں میں کل بھی اور کتنا کچھ مشترک رہ جائے گا یہ بات نہ میں جانتا تھا اور نہ وہ آدمی۔ شاید ہم دونوں بے تصور ہوتے ہوئے بھی اپنی اپنی جگہ شرمندہ تھے۔



# غم

”ذیبت“ کا کوئی ایسا غم بتاؤ جو جلی جس میں شدت ہو، جس کا احترام اتنی  
دور تک کر سکوں کہ موت خوش گوار ہو جائے، کہ جیون سارا کا سارا سچل ہو جائے  
جب اُس نے غم کی بات بہت بار کی اور بہت بار غمگین ہوا تو ایک دن  
جولی کو اُس پر ترس آگیا۔

جولی، دن بھر کی تھکی، اپنے ٹائپ رائٹر سے چھوٹی، کین ٹین سے منگانی  
گئی دو کپ چائے کی خالی کی گئی کیتلی کی طرح بے مصروف اپنا ڈھکن کھولے  
مین پر ایک طرف پڑی تھی۔

وہ کرتی بھی کیا۔ اپنے محور سے کٹی، اپنے اندیشوں سے سہمی، مضہول  
بے آواز جسم کی دغا باز بیساکھی پر اپنا سارا آپاٹانگے، اپنی چولی کے ٹوٹے ہوئے  
بند سے بے خبر، دنیا داری کی گیلی اور ڈھنی کو مرد مارا در چیل دھوپ میں  
سکھانے کا ایک دھندلا، مہنگا اور بے درد سا خواب لیے اپنے پیر کے انگوٹھے  
کی پالش کھورتی رہی۔ — اتنا بڑا نگر، روشنیاں، ”اندھیرے، تنہائی، ہر



آں وقت ایک تنگی تلوار کے مانند سر پر ٹکتا ہوا، ایسے میں کوئی غم کا پتہ نہ ٹھکانا  
پوچھے تو عورت ہونٹوں سے، یا انہوں سے، مدھم زم اسپرٹ سے جس کا ہوجیا  
بھی ہو غم جگمگاتی ہے۔

دفتر کے کمرے میں ایک پل کی فرصت میں، ہوتا بھی کیا تھا۔  
بیلے سی بند، گلاب سی ادھ کھلی، پسینے میں نہانی، پلکیں ٹھہراتی، جھپکاتی،  
من میں ننھی سی مائے کو بھینچے، باہر بیٹھے چوکیدار کی بے مطلب کھٹکھٹوں سے  
بے سندھ جونی بارش کے پہلے چھینٹے کی مدھم سی رینگن سے دلا کر کرتی رہی۔  
اُس پار ریل کی پٹری، اس پار گھنے گھنے پیر، ننھی بوندیاں، جھوٹے ہری  
لال، پیلی اور ڈھنیاں، چٹکیاں، کمرتی میں دکھتی سی ابھری دو گٹھلیاں، جو نیر  
ہائی اسکول کا ٹینکا اسٹر۔

”سور داس جی کہتے ہیں، جسود ہری پالنا بھلا دیں؛“

”منشی جی، ہاتھ اُدھر ہٹاؤ نا۔“

پھر سا، کانتا، بلم، ادھ کٹے گھیتوں پر پانی چماروں کی یلغار، دھوپ  
جھلستی بانہستی کھوپڑیوں کو ترختاتی، کسی بھڑبھڑ جے کے الاؤ کی طرح روشن  
کھڑی کھڑی چمکتی، جاگتی آنکھوں سے سارے قتل ہوتے دیکھتی رہی۔

لمبی سی بل کھاتی پگڈنڈی، سائیکل کے کیر پر چھوٹا، ہچکچاتے کھاتا  
انجانے، اُن دیکھے رستوں کی خوشبو کو ہانگ میں بساتا، جولی کا چڑیا سا، ننھا  
سادل شہر کی اجنبی ہواؤں کی آہٹ پر ہیجتا چلا گیا۔

”دیا کا کوئی ایسا غم بتاؤ جولی جو دروازے پر بار بار دستک نہ



دے، آئے اور رہ جائے، جائے تو آئے نہیں۔ غم جس کی خاطر ہم گھر  
کے آئینے میں پردوں کی کونپلیں اُگاتے ہیں، میں اس غم کی قلموں کو  
چھوٹے بڑے گلوں میں گھر کی مٹریوں پر، کمروں اور کونوں میں ڈھنگ  
سے سجاؤں گا۔ میں اُن کی سیوا میں جو کچھ بھی بیٹے کا ہر سات بستر پر  
چپکے سے سہہ لوں گا۔

اور اس سیوا میں جو کچھ بھی بتا، پنکھ لگے حیران پر تیرا چلو گیا۔ جو حکم اٹھانے  
کی عادت نے اندر اور باہر دیکھا اور بتا۔ کھلی کھلی آنکھوں اور رُکی رُکی سانسوں سے  
باتوں کی، وعدوں کی خواب گاہوں میں بھانکا۔ ٹوٹی، جڑی، پھر ٹوٹی پھر جڑی  
— باہر سے اُجلی، اندر سے پھپھوند لگے ناریل میں نیلی، آنکھوں میں گرم گرم  
پچھتے سے پانی کو پنی پنی کر کر دے کیلے لب اسٹک سے اُٹھتی بسا ہند کو بھول کر  
اور کھلی گادرج کی الماری سے جھانکتے فل اسکیپ کا غد کی گوری سی جلد کو  
سکتی ہی رہ گئی۔

شکر مل کا لونی۔ کالا کیدا، بدبو دار، مل کی شریانوں سے بہہ نکلتا، نالے میں  
گرتا، نکلتی رفتار سے رنگتا، جانے کہاں چلا جانے والا، کچلے اور پسے ہوئے گتوں کا  
نفسد، میونسپل ہلاؤ دیا لے کے اونگھتے تھکے کامیٹ میلا، نچا کچھا پردہ، ڈا بر کی  
تنگی، کہا روں کی رانوں جیسی تلی سی سڑک، کناروں پر قطاروں میں بندھے  
اونچے گھنے جامن کے پیڑوں کے پتوں پر چینی سے اُٹے ہوئے گولوں کے ذروں  
کی ہلکی سی تہہ۔

کواریٹر کا کمرہ، بھگوان کی مورتی، کن ہیں، گراموفون، دو چار لڑے رکاوڑا



پاؤڈر کا خالی ساؤنچا ساڈیا، کھڑکی کے اُس پار پر چوں کی دکان پر  
 رادھے فورمین کے مسٹنڈے لونڈے کے ہاتھوں میں کوک شاستر کی گندی سی  
 پٹی پھی کتاب چورستے کے تل کی دیوار پر کولے سے لکھا ہوا — ”جولی رہنی  
 ایک تھی دے دوٹ بہت سے ٹاپ رائٹروں کی کھٹکھٹا ہٹ، شارٹ ہینڈ  
 کے ڈکٹیشن.....“

”دنیا کا کوئی ایسا غم بتاؤ جولی، جس میں تمہارے ہونٹوں کی  
 آگ، تمہارے سینے کا گداز، تمہاری کمر کا لوچ، سانسوں کی خوشبو  
 اور ہاتھوں کی چاندی ہو جسے میں اپنی باہنوں میں سمیٹ کر لوں رکھ  
 لوں کہ وقت اپنی رفتار کھو بیٹھے۔“

جب اُس نے بھی غم کی بات بہت بار کر لی اور بہت بار غمگین ہوا تو ایک  
 دن جولی کو اُس پر ترس آ گیا۔

جڑنی شیشے کی میز پر قرمز پیپر ویٹ کے نیچے مزے مزے پھڑ پھڑاتے  
 ہوئے ننھے سے کاغذ کو کھوئی آنکھوں سے دیکھتی رہی۔

شہر کے کنارے پر چھوٹا سا فلیٹ، دفتر کے صاحب کے پاس والا کمرہ،  
 ٹوئلٹ کے پکیٹوں پر بندھے ہوئے خوبصورت ربن، ہونٹوں کے بیروں کی  
 چھستی ہوئی آنکھیں، سینما کی سیٹوں کے نمبر پڑے اچلے ٹکٹ، کپڑے پر کہیں  
 گیلے پن کا احساس۔ بے چین جاگی سی راتیں، مہربند ڈبوں کے چٹنی اجار  
 دیوار پر الٹا کرک واچ، زمین پر قالین۔ ساڑی کی اڑسن میں پھنسا ہوا کبھی  
 کا چھتا، کچھ میں لمبی سی گادر سچ کی کبھی — گدرانی یا نہیں، پیٹ کی کھاں



پراجلا اور دبیز سا پڑا ہوا ایک بل، ماتھے پر موٹی سی بندیا، دانتوں میں روشنی  
پسی ہوتی۔

”دنیا کا کوئی ایسا غم بتاؤ جو ملی...“  
”سنو، غم کی بات نہ کرو، میں بھی نہیں کرتی۔“  
”اچھا۔“

”بکھر چلو گے۔“  
”چلو، مجھے تو وقت کا ٹنا ہے۔“  
”ایک بات کہوں۔“  
”کہو۔“

”تمہارے پاس وہ تو ہو گا؟ میں کوئی Risk نہیں لوں گی۔“  
”راستے میں لے لیں گے۔“  
”اور دیکھو تمہیں ایک وعدہ کرنا ہو گا۔“  
”کیا۔“

”میرا اوپر کا بدن دکھتا ہے۔“  
”آئی سی۔“

کار کی پھلی سیدٹ، کوکوں کی بوتلیں، آئس کریم کے ڈبے، پانوں کے  
دونے، پٹرول لی بور، رفتار بھگوانے، کنڈھوں سے، بانہوں سے، کولہوں سے  
سُس ہو ہو کر بے کیف، بے معنی، بے چہرہ جسموں کا بد مزہ تعارف۔  
”دنیا کا کوئی ایسا غم بتاؤ جو ملی۔“



تیسری بار اس کے پوچھنے پر جُولی سے نہ رہا گیا۔ عجلت میں کہہ بیٹھی۔  
 "کیسا غم..."

"جو... جو... کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔"

"تم لوگ عورتوں سے غموں کا پتہ ٹھکانا کیوں پوچھتے ہو؟"

"بہت اُداس ہوں جُولی — جُولی تمہیں کوئی غم نہیں؟ تمہارا اس  
 دنیا میں کوئی نہیں؟ —"

"میرا —؟ میرا ایک لڑکا ہے۔"

"کہاں؟ —"

"بورڈنگ میں۔"

"کتنا بڑا؟ —"

"نوسال کا۔"

"تمہاری شادی کب ہوئی؟"

"دس سال پہلے۔"

"شہر میں؟"

"تمہارے پتی سے کیا تمہاری؟...؟"

"ہاں، ہو گئی۔"

"کیوں؟ —"

"وہ میرا غم ہے، میں مردوں سے غموں کے پتے ٹھکانے نہیں پوچھتی۔"

"تم اپنے پتی سے کب سے نہیں ملیں؟"



”دودلوں سے۔“

”کیا؟ وہ دودلوں پہلے تم سے ملتا تھا؟“

”ہاں؟“

”کیوں؟“

”ہم دودلوں اکٹھے اپنے بیٹے سے بورڈنگ میں ملنے جاتے ہیں۔“

”جولی، میں تمہیں کیسا لگتا ہوں؟“

”اس کی کیا ضرورت پڑ گئی۔“

”جولی، مجھ سے شادی کر دو گی؟“

”کیوں؟“

جولی، گاؤں سے نکلی، شہر میں بسی، کھلتی کھلتی باہر سے اندر تک کھل چکی تھی۔ الگ الگ موقعوں پر، الگ الگ بہانوں سے دو ایک اُس کے ساتھ سوچے بچے تھے۔ چپکے سے بولی

”تم میرے ساتھ بس جاؤ نا۔“

”ایک ہی بات ہے۔“

”ایک بات نہیں ہے۔“

”میں سمجھا نہیں۔“

”میں تمہیں سمجھا نہیں پاؤں گی۔ کیوں کہ میں اُن عورتوں میں سے ہوں

جو ماں بھی بن سکتی ہیں۔“

”تو کیا ہوا، وہ بچہ ہمارا ہو گا۔“



”ہمارا تو ہو گا، پر تم و شو اس کرو گے؟“

”تم ساتھ دو گی تو کروں گا۔ سب ہی کرتے ہیں۔“

”گو دبھر جانے پر عورت مرد سے زیادہ بچے کا ساتھ دیتی ہے۔“

”اور اس بچے کے لیے اسے ایک مرد کی تب بھی شاید ضرورت ہوتی

ہے۔“

”کوئی ضروری نہیں ہے۔ میں کماتی ہوں۔“

”ٹھیک ہے، مجھے منظور ہے لیکن تم قسم کھا لو کہ تمہاری کونکھ میں صرف

میری اولاد ہو گی۔“

”شاید اولاد کی حد تک! زمانے نے جتنا دیا ہے اُس پر بھروسہ کرتے

ہوئے کہو تو قسم بھی کھا لوں۔ لیکن تم آج اور سوچ لو۔“

دوسرے دن سُرخ سُرخ ساڑی میں یونہی تھوڑے سے گہنوں کو پہنے

دروازے کھولے دوپہر تک اپنے کمرے میں بیٹھی آتے اور جاتے پلوں سے کھلواڑ

کرتی ہوتی جوتی سے جب اُس نے چھنے کو کہا تو بستر سجا کر کمرے میں تالہ لگا کر

وہ خوابوں کی بے نام، بے رُوح واوی میں چلنے لگی۔ کچھ دُور چل کر وہ اُس

کو ایک چائے خانے میں لے گیا۔ دو گھڑی چائے پیتے میں بس بے ارادہ سا کہہ

اُٹھا۔

”میں نے بہت سوچا ہے جوتی۔“

”کیا۔؟“

”میں نے اپنے کو بار بار تو لایا ہے۔ تم نے... تم نے... اچھا ایک



بات بتاؤ۔۔۔۔۔“

”ہوں۔“

”تم نے اولاد کی حد تک والی شرط کیوں لگائی۔“

اس لیے کہ تمہارے اندر کے باپ کو دکھ نہ ہو۔“

”لیکن میرے اندر کا شوہر۔۔۔“

”میں اپنے اندر کی بیوی کو سمجھاؤں گی، تم اپنے اندر کے شوہر کو

سمجھا لینا۔“

”اچھا ایک کام کرتے ہیں، آج اور کھڑ جائیں، کل کا دن ٹھیک

رہے گا۔“

”کل۔“

”ہاں۔“

”چلو، ٹھیک ہے۔“

”میٹنی کے دو ٹکٹے لے لوں۔ چلو گی؟“

”چلو۔“

”رات کا کھانا ساتھ ہی کھائیں گے۔“

”اچھا۔“

اس رات اُسے اپنا بدن دفتر کی فائل سالگا۔ فیتہ کا کھلنا، کور کا پلٹ

جانا، اور حکم کا ایک پل چل کر رُک جانا، تمام مناسب فائلیں پوری ہونے کی جانی جاتی ہیں۔



دوسرے دن صبح سے لے کر شام تک اس انوکھے سے دن کی بڑی  
 سیوا کی بھولی نے۔ اس سیوا میں جو غم بھی بیتا، پنکھ لگے جیون مہیتا چلا  
 گیا۔ عورت کا عورت پن کھلی کھلی آنکھوں اور رکی رکی سانسوں سے باتوں اور  
 وعدوں کی خواب گاہ میں بھانکتا ہی رہ گیا۔



## ابھی ابھی

جب اُس کا کارڈ یو گرام تیار ہوا تو اُس کے دل کی کیفیت کے زائچے کا  
کاغذ ہر ایک نے پڑھا۔ سب کو حیرت ہوئی کیوں کہ حیرت کی بات صرف اتنی  
مہتی کہ اس طرح کی رپورٹ سے اُن بجز یہ کارڈ کوں کو کبھی سابقہ نہیں پڑا تھا۔  
اُس کاغذ پر لکھا تھا۔

کوئی محرومی نہیں۔ زندگی نے سب کچھ دیا۔ چھوٹے چھوٹے دکھ اور چھوٹے  
چھوٹے سکھ۔ تین لڑکے ہوئے۔ اُن کو پڑھایا لکھایا، اُن کی شادیاں کیں، انھیں  
گھر بسا کر بیوی بچوں کے ساتھ آرام سے رہتے دیکھا۔ اب جب بھی موت آئے  
گی آرام سے مرجاؤں گا۔ لیکن موت کیوں آئے گی۔ اگر اُسے آنا ہی ہے تو ابھی  
کیوں آئے گی۔ دو چار دس بارہ سال بعد کیوں نہیں آئے گی۔ ہائے تو کیا میں  
مر جاؤں گا۔ یہ صحیح، یہ شامیں، یہ ہنستے بولتے میرے ننھے ننھے پوتے پوتے میرا  
لاکا میری بہویں۔ یہ کرسی جس پر زونٹ ہے، ہاتھ دھو کر میں ناشتے کے لیے بیٹھا ہوں  
یہ خالی ہو جائے گی۔ مجھ سے خالی ہو جائے گی۔ یہ کوٹ جو کونئی پرٹنگا ہے جسے



بازار جانے سے پہلے میں پہنتا ہوں۔ وہ سڑک کا موڑ جہاں چھوٹا سا پل ہے اور جس پر سہ پہر کو میں اپنے ہمسایوں کے ساتھ بیٹھ کر باتیں کرتا ہوں وہ سب مجھ سے چھوٹ جائیں گے۔ بازار میں سبزی والے ہر شام جو مجھے سلام کرتے ہیں اور ہری ہری سبزیاں تول کر میرے پیچھے لے میں ڈالتے ہیں اور پھر کیلنڈر پر اُن تاریخوں پر بنے ہوئے نشانات جن تاریخوں پر مجھے شادی بیاہ اور دوسری تقریبات میں دوست احباب کے گھروں پر جانا ہے وہ سب چھوٹ جائے گا، ایک پل میں کہیں کھو جائے گا۔

موت آئے گی تو ضرور ہو سکتا ہے کہ ابھی آجائے۔ ابھی جب کہ میرا بڑا لڑکا پردیس میں ہے۔ کتنے دنوں سے اُس نے کوئی خط بھی نہیں لکھا۔ ہائے وہ کتنا بے مروت ہے؛ لیکن وہ کربھی کیا سکتا ہے۔ جہاں روتی روتی لے جاتی ہے، جاتا پڑتا ہے۔ یہی کیا کم ہے کہ میری دو اولادیں میرے پاس ہیں۔ اُن کی بیویاں میری خدمت میں لگی ہیں، ابھی میری بڑی بہو نے میرے سر کے نیچے میرا تکیہ ٹھیک کیا ہے۔ میری بیوی، میری باوقا، خدمت گزار بیوی وارڈ کے باہر بچھاڑیں کھا رہی ہے۔ ۲۵ سال سے وہ میری زندگی کے ایک ایک پل کی ساجھڑا ہے کیا تڑپ رہی ہے وہ۔ میں مرجاؤں گا تو کیسے جی پائے گی وہ۔ لیکن کیا میں اپنے بڑے لڑکے کو اب کبھی نہ دیکھ پاؤں گا۔ اتنی دور سے کیسے آئے گا وہ۔ ہائے دونوں ہاتھوں سے وہ اپنا کلیجہ نہ پکڑے گا کہ میں اپنے باپ کے آخری دیدار بھی نہ کر سکا۔ کیا میں مرجاؤں گا۔

کارڈیو گرام پر دل کی کیفیت کا زائچہ۔ اُس کے دل کی دھڑکنوں اور اُس



کے ارتعاش کے ساتھ ساتھ مناسب کچھ لکھ رہا تھا۔ کاغذ برابر باہر آ رہا تھا اور وہ تجربہ کار لوگ اُن اونچی نیچی لکیروں کو غور سے دیکھ رہے تھے، اُنہیں پڑھ رہے تھے۔ تب اُن میں سے کسی نے کہا کہ اُس کو مار فیادے دیا جائے لیکن بالآخر یہ طے پایا کہ جلد بازی سے کام نہ لیا جائے اور زانچہ کو ابھی طرح سمجھ لیا جائے۔ اُنہوں نے پھر کاغذ کو غور سے پڑھنا شروع کیا۔  
اُس میں لکھا تھا:

اے پالنے والے میں نے بہت گناہ کیے ہیں۔ مجھے دوزخ کی آگ سے بچانا! اے معبود میں تیرا شکر بجا لاتا ہوں اور تیری بخشش ہوئی نعمتوں کے لیے کروٹ کروٹ تیرا احسان مند ہوں۔ میرا منہ اس واقعہ نہیں کہ کلمات شکر زبان پر لاسکوں۔ لیکن تو رحیم و کریم ہے۔ خطا کاروں کی خطاؤں کو درگزر کرنے والا۔ تیری شان و عظمت کے قربان میری بخشش کر، مجھے اپنی رحمتوں کی پناہ میں لے۔ میرے پاس تجھے دینے کے لیے کچھ نہیں۔ مجھے بچا لے، مجھے زندہ رکھ۔ مجھے بخش دے۔ میں مرنا نہیں چاہتا کہ دوزخ کی آگ..... میں نے کچھ یتیموں کو ستایا مگر..... اے رحیم و کریم جوانی میں گرمیوں کی دوپہر گھر کی چھت پر اُس خادمہ کی لڑکی کے پستانوں پر..... میرا ہاتھ دوزخ کی آگ سے بچا لے کہ زندگی ابھی مجھے اور دے دے..... اور ذائقہ اُن پاڑوں کا جو میں چادلوں کے ساتھ کھاتا ہوں..... کہ سب کچھ تیری رحمت پر منحصر ہے..... اور وہ امرود بس ایک امرود ہے جسے ڈاکٹر نے مجھے روزانہ کھانے کے بعد کھانے کے لیے کہا ہے اور بکری کی بڑوں کا شور بہا اور پھلکے کہ اُن کا ذائقہ جو مٹر کی گرم گرم مکیاں



ہشتی اور دی ڈرا کر میں پاٹ والے کے ٹھیلے سے نئے کرکھاتا ہوں... اور وہ بوڑھا مانگے والا جسے جوانی کے جوش میں میں نے مارا تھا اور کرایہ بھی نہیں دیا تھا کہ... کہ میں بہت گنہگار ہوں اور تو بخشنے والا ہے۔

ان بخر بے کار لوگوں نے جہلوں کی بے ربطی پر کارڈیو گرام کی مشین کی طرف غور سے دیکھا اور اُس میں کسی کل کو بار بار ادھر ادھر ہلا ڈلا کر دیکھنے لگے کہ یہ بے ربطی مشین کی خرابی کی وجہ سے تو نہیں۔ تو اس بار اُنہوں نے دل کی کیفیت کے زائچے پر دیکھا تو لکھا تھا:

مریم کا شوہر مجھ پر شک کرتا تھا۔

میرے بستر کے قریب بیوی کیوں رو رہی ہے۔

میری پوتی کے دل میں چھید ہے۔ اس تنہی سی جان پر خدا کو رحم نہ آیا۔

میرا جو تا پھٹ چکا ہے۔

پوتی کے آپریشن کے لیے اتنا پیسہ کہاں سے آئے گا۔

اُس دن اُس کا شوہر میرے پیچھے چا تو لیے گھوم رہا تھا۔ جوانی کے دھوکے

... کہاں گئے وہ دن:

میں نے اپنی بیوی کی زبان پر انگارہ رکھ دیا تھا کہ وہ مجھ سے جھوٹ کیوں

بولی۔

مجھے بچا لو۔ مجھے بچا لو۔

میں نہیں مردوں گا۔ مجھے بچا لو۔

ابھی صرف ساٹھ برس ہی تو گزرے ہیں۔ بمو خاں ۵۵ سال کے ہیں اور زخم ہیں۔



لکڑیاں چیرتے ہیں۔ کرمین کی کمرہ ہری ہو چکی ہے مگر سوئی میں دھاگا ڈالتی ہے کہتی ہے ایڈورڈ صاحب بہادر کو اپنی آنکھوں سے اُس نے دیکھا تھا۔ مجھے بچا لو۔  
 ... میرا درد ... یہ درد یہ درد' یہ سانسیں' یہ ہاتھ پیروں میں تر تھری' یہ خل ہوتے ہوئے پاؤں۔ بستر جیسے کمرے میں نیر رہا ہے۔ کیا موت اسی طرح آتی ہے۔ کیا سب لوں ہی مرتے ہیں۔ یہ چھاتی میں دھوکنی سی کیا چل رہی ہے۔ یہ زبان اتنی ہونی سی' اتنی بے ذائقہ سی' اتنی بھاری سی اور یہ جڑے اتنے بوجھل سے کیوں ہو رہے ہیں اور یہ گلے میں' گلے کی دیرازیں سوئیاں سی کیوں چھو رہی ہیں اور یہ آنکھوں کے ڈھیلوں میں اندر بہت اندر چڑیاں جیسے چوٹیں مار رہی ہیں اور باہر بارش ہو رہی ہے کہ کانوں کے پردوں پر ٹپ ٹپ کر کے کچھ مستقل بچہ جا رہا ہے۔ نتھنوں میں اور ہونٹوں پر جیسے ٹوکی گرمی کا احساس کیوں ہے۔ پیر کے دونوں انگوٹھوں کو کوئی موڑ رہا ہے۔ پسلیوں میں درد اور سینے کے بائیں طرف جیسے اندر کسی نے جلتا ہوا قوا سا رکھ دیا ہے۔ ... موت کو جھینٹا بڑا مشکل ہے۔ یہ وہ گھڑی ہوتی ہے جب کوئی یا رومدو کار نہیں ہوتا' یہ ازرت دھیرے دھیرے بڑھتی جائے گی' پھر کیا ہوگا۔ ... اس تکلیف کی کیفیت کیا ہوگی' کوئی نہیں بتا سکا ہے اسے سب اسے جھیل کر چلے جاتے ہیں۔ مجھے بھی اس کے لیے تیار رہنا چاہیے۔ وہ کیفیت اب بہت قریب ہے۔

تب اُن تجربہ کار لوگوں نے بالآخر یہ طے کیا کہ مریض کو مار فیادے دینا چاہیے اور اُنہوں نے مریض کو مار فیادے دیا۔ پھر اُن تجربہ کار لوگوں کو بھی پتہ نہ چل سکا کہ آگے کیا ہوا۔ مریض کے دل کی دھڑکنوں کو عارضی سکون دے



کر وہ سب اپنے اپنے کاموں میں لگ گئے۔

مارفیا زوہ مریض پڑ سکون ہو گیا۔ بعد میں ان لوگوں نے جیسا جیسا بخور  
کیا وہ ہوتا رہا۔ اور دن گزرتے رہے۔۔۔۔۔ صبح مریض کی بیوی وارڈ کے باہر  
نماز ادا کر کے مریض کے لیے دودھ کا پیالہ لے کر آتی۔ مریض باتیں کرتا۔ دن  
چڑھے، موسمی کارس پتیا۔ دوپہر کو اس کی بہو اُس کے لیے تازہ تازہ کھانا  
لے کر آتی۔ شام کو اُس کی پوتی پوتے اُجلے اُجلے کپڑے پہن کر پھولوں کا گلہ  
لے کر آئے اور مریض اُن کے گالوں کو چوم کر اُن سے ہنستا کھیلتا۔ رات میں اس  
کی بوڑھی بیوی اُس کے سر پر ہاتھ پڑھتی اور وہ اسلامی فتوحات کے  
مصر کے کتابوں میں سے پڑھ کر اپنی بیوی کو سنا تا اور دین و ایمان کی اچھی اچھی  
باتوں کو پڑھتے ہوئے اُس کی آنکھوں میں عقیدت و احترام کے سبب آنسو آجایا  
کرتے۔ وہ تھوڑی دیر رو کر پھر کتاب سنانا شروع کرتا۔ رات وہ اپنی پسندیدہ کرپ  
کے بل لیٹ کر تھوڑی دیر جھانپتا اور پھر ٹنکولا سڑک کے دھبے دھبے سروں میں  
آرام سے سو جاتا۔

اب وہ اپنے ہاتھوں سے اپنا شیوہ بناتا۔ آئینے میں اپنے چہرے کو دیکھ کر اندر ہی  
اندر خوش ہو کر وہ چہل پہنتا اور چہل قدمی کرتا ہوا وارڈ سے باہر آتا اور کچھ دیر باہر  
کی چہل پہل کو دیکھ کر لطف اندوز ہوتا اور اُس بوڑھے فقیر کو اپنے ہاتھ سے پیسے دیتا  
نہ بھولتا جو روزانہ اُس کی جان و مال کو دوا دیا کرتا تھا۔

پہلے ہر سویرے اُسے کارڈیو گرام کی مشین کے سامنے پیش ہونا پڑتا اور  
اب اُسے پندرہویں دن آنا ہوتا۔ اسپتال آنے سے ایک دن پہلے وہ کسی طرح سے



اپنے کو بازار کے اُس موڑ سے دور رکھتا جہاں ایک نامی ٹھیلے والا سڑکی ٹکیاں بڑی سی کڑھائی میں سینکا کرتا اور انھیں دوڑنے میں رکھ کر اُن میں چٹکی سے نمک مرچ اور مسالے ڈال کر اور اُن پر مینھی چٹنی اور دہی کی تہہ لگا کر لوگوں کو کھلایا کرتا اور لوگ مزے مزے کر کھلایا کرتے۔

ایک دن وہ اپنے پوتوں کو ساتھ لے کر سنیادیکھنے گیا۔ ایک دن اُس نے اپنے چھوٹے لڑکے کے نئے مکان میں بجلی کا میٹر لگوانے کے لیے تین میل پیدل چل کر بجلی گھر میں درخواست لگائی۔ ایک دن وہ اپنی بڑی بہو کی چھوٹی بچی کو گود میں لے کر ایک ہومیو پیٹھ کو دکھا آیا۔ اور کئی دن اُس نے لگاتار چاٹ والے کے ٹھیلے کے کنارے کھڑے ہو کر چوری چھپے چاٹ اڑائی۔ وہ اپنی جیب میں ہمیشہ اپنی پاکٹ منی ضرور رکھتا۔ بھٹنے ہوئے چنے وہ کھاتا، تربوز کی پھانکیں وہ خریدتا اور جلدی جلدی ایک کنارے کھڑے ہو کر کھا لیتا۔ گنتے کا رس نکلا کر بیٹا اُبے ہوئے سنگھاڑوں سے سوندھی سوندھی گودیاں لے کر جیب میں بھر لیتا اور راستہ چلتے انھیں کھاتا جاتا۔

اُس نے اپنے لیے نیا سوٹ سلایا۔

بڑے لڑکے نے اُسے قارن سے بیسے بھیجے تھے اُس سے اس نے اپنے لیے ایک شاندار پیمپ شو خریدا تھا۔ اُس نے اپنی آنکھیں پھر سے ٹسٹ کروائی تھیں اور نیا نمبر طے پر ایک خاصا بھاری بھر کم فریم بھی خریدا تھا جو اُس کے چہرے پر علیحدہ سے ایک وجود کا احساس دلاتا تھا۔

اس بار جب اُسے کارڈ لوگرام کے لیے تیار کیا گیا تو اُس کے دل کی کیفیت



کے رانچے کا کاغذ جن آڑی تر چھی اور اد پچی پنچی لکیروں کو ساتھ لے کر باہر نکل  
 رہا تھا اُن کو ان بجر بے کار لوگوں نے جب پڑھا تو اُس میں لکھا تھا  
 میرا چھوٹا لڑکا رات کو دیر سے واپس آتا ہے۔ اُس کی بیوی سیدھی سادی  
 ہے، کچھ بولتی نہیں۔ میں حرام زادے کو کئی بار سمجھا چکا ہوں مگر نہیں مانتا اب  
 اگر دیر سے آیا تو سڑک کے پتے کو دھکے دے کر گھر سے نکال دوں گا۔ اپنے کو سمجھتا  
 کیا ہے۔ دو ہاتھ میں چھٹی کا دودھ یا دودلا دوں گا۔

ان ہاتھوں نے لاکھوں کلمے، آج بھی یہ ہاتھ کسی کے دست نگر نہیں ہیں  
 گئے۔ دوسرے صاحبزادے سمجھتے ہیں کہ وہ مجھے روپیہ دے کر خرید لیں گے۔  
 میرے ہاتھ پاؤں سلامت ہیں۔ ایسے ہی دنوں کے لیے میں نے اپنا فنڈ الگ  
 سنبھال کر رکھا تھا۔ دو آٹور کشا خرید کر کرائے پر چلاؤں گا۔ ایک مکان بیچ کر  
 کپڑے کا کاروبار کروں گا۔ بڑے بڑے زنگ لگ رہا ہے۔ امجد کئی بار کلکتے  
 بلا چکا ہے۔ لکھا ہے جو غیش یہاں ہے وہ تم نے خواب میں بھی نہ سوچا ہو گا۔ کچھ  
 روز کے لیے میری ہمانی قبول کر لو پھر سے جوان ہو جاؤ گے۔ سارے وہی دن  
 اور وہی رات۔ ہرگز یہ مکان میں کسی کو نہیں دوں گا۔ ضرور بیچ دوں گا میں اسے  
 بڑی بہود دکھاؤں گی باتیں کرتی ہے۔ اُس نے لڑکے کو قبضے میں کر رکھا ہے۔ سمجھتی  
 ہے کہ گھر کی سب سے بڑی وہی ہے۔ سب کے دماغ ٹھیک کر دوں گا میں۔ کپڑے  
 کی دکان میں بہت منافع ہے۔ پھر ہم دونوں بڑھیا بڑھے ہوئی جہاز سے حج کو جائیں  
 گے اور وہاں سے واپسی پر یورپ کا دورہ کریں گے۔ کتنی خوبصورت دنیا ہے  
 یہ، کتنا کچھ دیکھنے کو پڑا ہے، کیا کچھ کرنے کو ہے ابھی تو۔ ابھی / ابھی / ابھی۔



تجربہ کار لوگ جلدی سے کارڈیہ گرام پر جھک گئے۔  
 ابھی تو / ابھی / ابھی / ابھی / بس مسلسل ایک ہی عبارت اُن دھڑکنوں  
 سے کاغذ پر اتر رہی تھی۔  
 وہ سب باہر نکلی جو بی آنکھوں سے مہر ت ہو کر زاپٹہ کو دیکھ رہے  
 تھے بے بس ہو کر دیکھ رہے تھے۔ ابھی تو / ابھی — ابھی ابھی — ابھی — !  
 اور پھر زاپٹہ گونگا ہو چکا تھا — کاغذ سے سارے اُستار چڑھاؤ ختم ہو چکے  
 تھے۔ وہاں سیدھی سی ایک بے بسی بے جان لکیر کے علاوہ کچھ نہ تھا جس کے  
 کوئی معنی نہ تھے کوئی مطلب نہ تھے اور سب کچھ ابھی ابھی ہوا تھا۔



## پوشاک

ادرتب اسٹڈرسن کے اُس عاقل بادشاہ نے اپنی رعایا کی فہم و فراست کو پرکھنے کے لیے یہ کیا کہ وہ اُس پوشاک کو پہن کر باقی پر بیٹھا۔ اراکین سلطنت اور اُمراء و منصب داروں کو اپنے ساتھ لیا اور ایک عالی شان جلوس اپنی سواری کا شہر میں نکالا۔ وہ یہ دیکھنا چاہتا تھا کہ اُس کی رعایا میں کتنے لوگ عقلمند ہیں، کتنے لوگ اُس پوشاک کو دیکھ سکتے ہیں کہ جسے وہ زیب تن کئے ہوئے تھا کیوں کہ کپڑا بننے والوں نے ہی کہا تھا کہ جو کپڑا وہ بادشاہ کی پوشاک کے لیے بن رہے ہیں اُس کپڑے کو صرف وہی لوگ دیکھ سکیں گے جو دانا اور عاقل ہیں، بے وقوفوں کو وہ کپڑا نظر نہیں آ سکتا۔

کپڑا تیار ہوا، اُس کی پوشاک سلی اور بادشاہ نے اُسے پہنا، قد آدم آئینے کے سامنے کھڑے ہو کر جب اُس نے اپنا جائزہ لیا تو اُسے یہ دیکھ کر بڑی حیرت ہوئی کہ وہ تنگ ہے۔ اُس کے بدن پر کوئی پوشاک نہیں تھی۔ لیکن یہ بات اُس کی سمجھ میں نہیں آئی کہ وہ کپڑا جس کی تعریف اُس کے درباریوں، وزیروں، دوستوں



عالموں اور خدمت گاروں نے کی ہے وہ پوشاک بادشاہ کو خود کیوں نظر نہیں آ رہی ہے۔ وہ شرم سے پانی پانی ہو گیا۔ اگر وہ یہ بات سب سے کہہ دے کہ اُس کے بدن پر کوئی کپڑا نہیں ہے اور وہ تنگ ہے تو پورے دربار میں کہہ سرام جج جائے گا۔ ہر درباری کو یقین ہو جائے گا کہ ہونہ ہو اُن کا بادشاہ ہی یہ وقت ہے کیوں کہ جو کپڑا اُن سب کو دکھائی دیتا ہے وہ خود بادشاہ کو کیوں نہیں دکھائی دیتا۔

جینس کر سچن اینڈرسن کا بیچارہ بادشاہ بڑی مصیبت میں پڑ گیا۔ اُس کے سامنے اُس نے اپنے کو ہر زاویے سے دیکھا لیکن اُس کے بدن پر کچھ ہوتا تو نظر آتا۔ وہ تو اور زادشکا تھا اور تب ہی بادشاہ اُس پوشاک کو پہنے پہنے دربار میں آیا۔ لوگوں نے آفرین اور مرجبا کی صدائیں بلند کیں۔ بادشاہ کی پوشاک کی شان میں قصیدے پڑھے اور تب بادشاہ کو یقین ہو گیا کہ وہ تنگ نہیں ہے بلکہ دھیرے دھیرے اُسے اپنی پوشاک کے خدوخال نظر آنے لگے۔ اُس کا حُسن ابھرنے لگا اور اُس کی قدر و قیمت کے جوہر کھلنے لگے۔ اُسے لگا کہ اُس کے تار مار میں بکلیاں کو قدر ہی ہیں۔ موتیوں اور جواہرات میں گندھی اُسے اپنی قبا نظر آئی۔ اُس کے ایک ایک بند اور نگے میں لعل و زمرد کی لڑیاں نظر آئیں اور اور زادشکے بادشاہ نے اپنی سواری شہر میں نکالی تاکہ وہ اُس ہمیش بہا پوشاک کو اپنی رعایا کو بھی دکھا سکے اور اُس سے داد تحسین پاسکے اور اُس کی فہم و فراست کا امتحان بھی لے سکے۔

بادشاہ اپنے شاندار ہاتھی پر تنگ دھڑنگ بیٹھا دور دریاں گھڑی



اپنی رہایا کے درمیان سے گزر رہا تھا۔ شہر میں اعلان ہو چکا تھا کہ آج بادشاہ اسی  
 پوشاک پہن کر درشن دے رہے ہیں جو صرف عقلمندوں کو ہی دکھائی دے سکتی  
 ہے۔ لوگ دم بہ خود آنکھیں پھاڑے ننگے بادشاہ کو دیکھ رہے تھے۔ لیکن کسی  
 کی مجال نہ ہوئی کہ بادشاہ کو ننگا کہہ سکتا۔ سب خاموش تھے کیونکہ سب عقلمند تھے۔  
 لیکن جب بادشاہ ایک بچے کے قریب سے گزرا جو اپنے دادا کے کندھے پر بیٹھا یہ منظر  
 دیکھ رہا تھا تو وہ بادشاہ کو دیکھتے ہی چیخ اٹھا۔ "ارے یہ تو ننگا ہے۔"  
 دادا نے اسے جلدی سے ڈانٹا اور بولا۔ "بچپ ہے وقت۔"

○ ○ ○

بادشاہ سب کچھ جانتا ہے، وہ سب کچھ سن لیتا ہے اور بہت دور تک دیکھتا  
 ہے۔ اینڈرسن کو یہ بات نہیں معلوم تھی اس لیے اُس کو یہ بھی معلوم نہ ہو سکا کہ  
 بادشاہ نے بچے کی وہ بات سن لی تھی ورنہ اینڈرسن ہمیں یہ بات ضرور بتاتا اور  
 یہ کہانی کچھ آگے بڑھتی لیکن میں یہ جانتا ہوں کہ بادشاہ کے کان بہت تیز ہوتے  
 ہیں اس لیے میں آپ کو بتاتا ہوں کہ بادشاہ نے بچے کے منہ سے نکلا ہوا وہ جملہ  
 سن لیا تھا اور وہ جملہ سن کر اُس کا چہرہ لال ہو گیا تھا۔ اُس کے منہ سے جھاگ نکل  
 رہا تھا وہ ہاتھی کو تیز تیز ہنکاتا ہوا اپنے محل واپس آ گیا تھا اور اُس رات اُس  
 نے اپنی رانی سے بھی کوئی بات نہیں کی تھی، وہ سیدھا اپنی آرام گاہ میں چو گیا تھا  
 اور منادی کرا دی کہ کوئی اُس سے ملنے کی کوشش نہ کرے۔ وہ رات گئے اپنے  
 کمرے میں ٹہتا رہا۔ بار بار اُس کے کانوں میں بچے کی وہ آواز آرہی تھی  
 "ارے یہ تو ننگا ہے۔"



وہ اُس آواز کی وحشت سے بہت دیر تک لڑتا رہا اور آخر کار نڈھال ہو گیا۔ اُس نے خواب آور گولی کھائی اور اپنے بستر پر لیٹ گیا۔ لیکن نیند اُس کی آنکھوں سے کوسوں دور ہو چکی تھی۔ جب رات کے دو بج گئے اور وہ سو نہ سکا تو اُس نے کال بیل بجائی اور اپنے پرسنل سکرٹری کو طلب کیا۔ اُسے حکم دیا کہ وہ اُسی وقت کیبنٹ کو طلب کرے کہ وہ فوراً اپنی کابینہ سے مخاطب ہو نا چاہتا ہے۔ حکم کی تعمیل کی گئی۔ کابینہ کے ممبر جمع ہوئے اور بادشاہ نے تقریر کی۔ کیونکہ اینڈرسن کو یہ بات نہیں معلوم تھی کہ بادشاہ رات دو بجے بھی کابینہ کا جلسہ منعقد کر سکتا ہے اس لیے اُس نے آپ کو یہ بات نہیں بتائی لیکن میں آپ کو بتاتا ہوں کہ کابینہ کا جلسہ ہوا اور بہت زور و شور سے ہوا۔ اُس دن کے جلسے کے بجائے میں صرف ایک ہی موضوع تھا یعنی ہمارے ملک کے بچے بے وقوف کیوں ہیں؟ بادشاہ نے اُس دن جو تقریر کی وہ بابر کی اُس تقریر سے کم نہیں تھی جو اُس نے پانی پت کی لڑائی سے پہلے کی تھی۔ بادشاہ کی اس دردناک تقریر پر سب رو پڑے اور دیکھتے ہی دیکھتے کیبنٹ ہل مام کدہ بن گیا لیکن اُن ممبروں میں ایک زیرک عاقل اور دانشمند وزیر بھی تھا۔ اُس نے بڑی دانشمندی سے معاملات کو قابو میں کیا۔

کیوں کہ اینڈرسن کو یہ بات نہیں معلوم تھی کہ وہاں کوئی عاقل وزیر بھی تھا اس لیے اُس نے آپ کو یہ بات نہیں بتائی لیکن میں آپ کو بتاتا ہوں کہ اگر اُس رات وہ وزیر باتر بیر بادشاہ کو راستہ نہ دکھاتا تو سوائے رونے پیٹنے کے اور کوئی راستہ نہ نکلتا۔ تو ہوا یہ کہ اُس وزیر نے بادشاہ سے کہا کہ بچوں کو عقلمند بنانے کا



صرف ایک ہی راستہ ہے اور پھر اُس نے بادشاہ کے کان میں ایسی تدبیر بتائی کہ بادشاہ اپنی مسند سے اُچھل پڑا، اُسی وقت اُس فہم و فراست کے پتلے کو بادشاہ نے خلوتِ فاخرہ سے نوازا اور اُسے دس ہزاری کے منصب پر فائز کیا۔

اُس وزیر کی تدبیر کے مطابق دوسرے دن سیکڑوں گھڑ سوار اپنے گلوں میں ڈھولک ٹکا کر محل سے نکلے اور بادشاہ کی بادشاہت میں گلی گلی پھیل گئے۔ اُن کا کام تھا کہ وہ ڈھنڈوراپیٹ پیٹ کر بادشاہ کی پوشاک کی خوبیوں کا بیان کریں، اُس کی شان اور عظمت کے قصیدے پڑھیں، اُس کے حسن اور معیار کی بلندی کو بیان کریں اور پھر اُس دن سے اُس بادشاہ کی بادشاہت میں ٹیلی وژن، سینما، اخبار اور رسالوں میں بادشاہ کی اُس عظیم پوشاک کے بھان ہونے لگے۔ کیونکہ اینڈرسن کو یہ بات نہیں معلوم تھی کہ اُس بادشاہ کے پاس ریڈیو، ٹیلی وژن اور سینما بھی تھا اس لیے اُس نے آپ کو یہ بات نہیں بتائی تھی لیکن میں آپ کو بتاتا ہوں کہ بادشاہ کے پاس وہ سب کچھ تھا جو اُس کی بات کو دوسروں تک پہنچا سکے۔ صرف یہی نہیں اُس نے ایسے ڈاک ٹکٹ چھپوائے جن میں وہ اپنی پوشاک کو پہن کر کھڑا ہوا تھا اور جسے عقلمند ہی دیکھ سکتے تھے۔ اُس نے گلی گلی چوراہوں پر، بسوں اور ٹراموں، کھیتوں اور کھلیانوں میں، بازاروں اور کھیل کے میدانوں میں، اسپتال اور اسکولوں میں دیو، بیکل پوسٹر لگوائے جن میں اُس عظیم پوشاک کے ساتھ بادشاہ کی تصویر تھی جس کے نیچے لکھا تھا۔ ”عقلمند بچہ دیکھو تمہارا بادشاہ کتنی خوبصورت پوشاک پہنے ہے۔“

زسری سے لے کر یونیورسٹیوں تک کے نصاب تک ہر مضمون میں بادشاہ کی



پوشاک کا ذکر تھا۔ اسکول میں کافی جانے والی پرارتھناؤں سے بادشاہ کی پوشاک کی درازی عمر کی دعائیں تھیں۔ کاپیوں اور نوٹ بکوں کی جلد پر اُس پوشاک کی تصویر تھی۔ ایسے تمام صحافیوں کو ایک ہزاری کے منصب سے بیج ہزاری کے منصب پر لے جایا گیا تھا جنہوں نے اپنے اخباروں کے سب سے زیادہ سڈے میگزین پوشاک اپیشل کے لیے وقف کر دیئے تھے۔ ایسے تمام محققوں کو جاگیریں اور خلعت تقسیم کی گئی تھیں جنہوں نے بادشاہ کی پوشاک بچوں کے نقطہ نظر سے تحقیق کی تھی اور ایسے تمام ادیبوں اور شاعروں کو راج کو تسلیم کر لیا گیا تھا جنہوں نے خون جگر سے بادشاہ کی پوشاک میں رنگ بھرا تھا۔ بادشاہ نے ایسی تمام انجمنوں اور اداروں کی مالی امداد تسلیم کر لی تھی جنہوں نے اپنے منشور اور مقاصد میں بادشاہ کی پوشاک نوازی کو شامل کر رکھا تھا۔

جب بادشاہ کو یہ خبر ملی کہ اب بڑے بڑے شہروں میں ایسی اکیڈمی بھی قائم کر دی گئی ہیں جو مختلف زبانوں میں بادشاہ کی پوشاک کے تانوں بانوں کے ایک ایک تار کو کھول کر رکھ دیں گی اور اُس کے چھپے ہوئے حُسن کو بچے بچے کے دماغ میں پیوست کر دیں گی تو بہ خوشی سے دیر اندہ ہو گیا۔ اُس نے اکیڈمی کے ناظموں کو مبارک باد کے سارے بیجے اپنی آلہ گراف کے ساتھ تصویریں بھیجی۔ اور پھریوں ہوا کہ سگرٹ کی ڈبیوں پر، مچھوں کے لیبل پر، نقاروں اور پوسٹ کارڈوں پر، شلی گرام اور منی آرڈر فارموں پر، پیپر ویٹ اور نوٹن پنوں پر، کوٹ، شیر وافی اور سویٹر کے بڑے بڑے ٹخنوں پر، دودھ کے ڈبوں اور شیشیوں پر، وزن بتانے والے ٹکٹوں پر، پاؤں، گرم مسالوں اور والوں کے پکڑنے



پر، کیش میو اور رسیدوں پر، لائڈری کے کھڑکھڑاتے ہوئے لفافوں پر، مٹھائیوں کے ڈبوں پر، لاٹری کے ٹکٹوں پر، اسپتالوں کے آؤٹ ڈور نسخوں پر، بجلی کے بلوں پر، ریڈیو، میٹر اور اسکوڑوں کے لائسنسوں پر، بینک کی پاس بکوں پر ٹیلیفون ڈائرکٹریوں پر، ریلوے ٹائم ٹیبلوں پر۔ غرض کہ بادشاہ کی پوشاک کا بلاک ہر جگہ نمایاں روشنائی میں چھپا ہوا دکھائی دینے لگا۔

کیونکہ اینڈرسن کو یہ نہیں معلوم تھا کہ بادشاہ اتنی ڈھیر ساری چیزوں پر اپنی پوشاک کی کیفیت چسپاں کر سکتا ہے اس لیے اُس نے آپ کو یہ نہیں بتایا لیکن میں آپ کو بتاتا ہوں کہ بادشاہ نے صرف ایسا ہی نہیں کیا بلکہ ملک کے بہترین انجینیئروں، ڈاکٹروں، سائنسٹوں اور فلسفیوں کو اس بات کے لیے مقرر کیا کہ وہ شب دروز لیبرریٹریوں اور ریسرچ سنٹروں میں اُس کی پوشاک کی بخیر اُدھیڑتے رہیں۔ اُس نے ایسی فلموں کے ڈائرکٹروں، پروڈیوسروں اور ایکٹروں کو انعامات دیئے جو اُس کی پوشاک کے تمام زاویوں کو پیش کر کے بچوں کے ذہنوں کی تربیت کرتے تھے، اُس نے ایسے تمام استادوں کو خصوصی تمنے اور نقد رقمیں عطا کیں جو تختہ سیاہ پر اُس کی پوشاک کا خاکہ کھینچنے میں پچاسوں من کھریامٹی صرف کر چکے تھے۔ وہ ہر سال ایسے تمام فرجی افسروں اور پولیس کے سپاہیوں کی بڑاؤں کو سونے اور چاندی کے میڈل بھی تقسیم کرتا رہا جو اُس کی پوشاک کے ناموس کے تحفظ میں اپنی جانیں دے چکے تھے۔

اور پھر یوں ہوا کہ ایسا کچھ ہوتے ہوئے برسوں گزر گئے اور کیونکہ تب اینڈرسن کو مرے ہوئے بہت دن ہو چکے تھے اس لیے وہ یہ بتانے سے قاصر رہا



کہ اس کہانی کا انجام کیا ہوا لیکن میں آپ کو اس کہانی کے آگے کی کہانی سنا تا ہوں  
 ہوا یہ کہ کئی برس بعد جب بادشاہ کو یہ یقین ہو گیا کہ اب اُس کے ملک کے  
 بچے عقلمند ہو چکے ہوں گے تو اُس نے اُن کے امتحان کی تیاری شروع کر دی۔  
 ایک شام بار جلوس پھر نکالا گیا۔ ہاتھی گھوڑے فوج اور مینڈا بجے کے ساتھ  
 بادشاہ کی سواری پھر نکلی۔ اُس روز بادشاہ نے اپنے جسم پر وہی لباس زیب تن  
 کیا تھا اور وہ ایک ادب سے ہاتھی پر سوار تھا۔ چھوٹے چھوٹے لائقہ ادب بچے سڑک  
 کے دونوں طرف اُس کے استقبال کے لیے ہاتھوں میں جھنڈے لیے کھڑے تھے۔  
 اُن چھوٹے چھوٹے جھنڈوں پر بادشاہ کی پوٹشاک کی تصویر تھی۔ بادشاہ بہت  
 خوش ہوا لیکن اُس کی آنکھیں بقراری کے ساتھ اُس مجمع میں اُس لڑکے کو تلاش  
 کر رہی تھیں جو کچھ عرصے پہلے اپنے دادا کے کندھے پر سوار ہو کر آیا تھا۔ بادشاہ  
 کی یادداشت میں اُس بچے کی ایک ہلکی سی تصویر باقی تھی۔ جلوس دھیرے  
 دھیرے آگے بڑھ رہا تھا۔ سب اُس کی پوٹشاک کی شان میں قصیدے پڑھ  
 رہے تھے۔ پورے شہر کا گشت لینے کے بعد بھی بادشاہ کو وہ بچہ نہیں دکھائی  
 دیا۔ ہر منٹ پر بچے تھے لیکن جس بچے کو اُس کی آنکھیں تلاش کر رہی تھیں وہ اُن  
 میں نہیں تھا۔ بادشاہ کو یقین تھا کہ اتنا عرصہ گزر جانے کے بعد بھی وہ بچے کو  
 پہچان لے گا۔ اُن آنکھوں کی چمک سے پہچان لے گا جو سب سے مختلف تھی۔ بادشاہ  
 ایک ایک بچے کی آنکھوں میں جھانک رہا تھا۔ بے چین ہو کر ایک ایک بچے کی نظر  
 ٹٹول رہا تھا لیکن وہ بچہ اُسے کہیں نہیں ملا۔ جلوس شام ہوتے محل واپس آ گیا۔  
 بادشاہ بھاری دل کے ساتھ اپنی آرام گاہ میں داخل ہوا۔ وہ اپنی رانی سے بھی



نہیں ملا۔ اُس نے منادی کو راہی کہ کوئی اُس سے ملنے کی کوشش نہ کرے۔  
 تھکے بارے جسم کے ساتھ وہ بستر پر لیٹ گیا۔ اُس نے نیند کی گولی کھا کر سو جانا  
 چاہا لیکن اُسے نیند نہیں آئی۔ کسی بچے کی آنکھیں جیسے بار بار اُس کی آنکھوں  
 میں جھانک رہی تھیں اُس کی آنکھیں تب رہی تھیں۔ جی پاہ رہا تھا کہ وہ چنچ  
 چنچ کر روئے۔ اُس کا بدن پھٹنے لگا تھا۔ اُس نے کال بیل بجائی اور یہ ہوش  
 ہو گیا۔

بادشاہ کے پرائیوٹ سکرٹری نے جب اُسے ایسی حالت میں دیکھا تو  
 وہ دوڑ کر شاہی طبیب کو بلا لایا۔ طبیب نے بادشاہ کو غور سے دیکھا۔ بادشاہ  
 کے ہونٹ ہل رہے تھے وہ دھیرے دھیرے کہہ رہا تھا۔  
 ”وہ بچہ کہاں ہے؟“

طبیب گرگ جہان دیدہ تھا۔ اُس نے دیگر طبیبوں سے مشورہ کیا۔ طے پایا  
 کہ سارے طبیب اُس بچے کی تلاش میں نکل پڑیں ورنہ بادشاہ مر جائے گا۔  
 سلطنت بہت بڑی تھی لیکن طبیبوں کا خیال تھا کہ شاید کسی کونے میں ایک  
 ہی بچہ ایسا مل جائے جو بادشاہ کو اس موزی مرض سے نجات دلا سکے طبیب  
 ہزاروں بچوں سے ملے۔ اُن کا طبی معائنہ کیا گیا لیکن جس بچے کا بھی وہ معائنہ  
 کرتے وہی بچہ جب عقلمند نکلتا تو اُن کی مایوسی اور بڑھ جاتی۔ دراصل انھیں  
 ایک بے وقوف بچے کی تلاش تھی۔ گھوڑے ہر طرف دوڑائے گئے لیکن ہر طرف  
 سے ناکامی کی خبر آئی۔ ہر کاروں کو پوری مملکت میں ایک بھی بچہ بے وقوف نہیں  
 مل سکا تھا۔ ادھر بادشاہ کی حالت دن بہ روز بگڑتی جا رہی تھی۔ آخر کو شاہی



طبیعوں نے فیصلہ کیا کہ ایک بچے کو تیار کر کے بادشاہ کے سامنے لے جائیں جس سے ممکن ہے کہ بادشاہ کو کچھ افادہ ہو سکے۔

ایک چھوٹے سے بچے کو بادشاہ کے لیے تیار کیا گیا بچے کو بتایا گیا کہ جب وہ بادشاہ کے حضور میں حاضر ہو تو وہ بادشاہ سے کہے :

”بادشاہ جی آپ ننگے ہیں۔“

جب بچہ اس بات کو اچھی طرح رٹ چکا تو اُسے بادشاہ کے سامنے حاضر کیا گیا، بچہ سب سے پہلے بادشاہ کے سامنے ادب سے کورنش بجالایا۔ اور پھر دونوں ہاتھ باندھ کر اور گردن جھکا کر قلم ”پکار“ کے سہراب مودی کی طرح بولا۔

”بادشاہ جی آپ ننگے ہیں۔“

یہ سن کر بادشاہ نے آنکھیں کھول کر بچے کی طرف دیکھا اور پھر وہ جلدی سے اُٹھ کر بیٹھ گیا۔ اُس نے بچے کو اپنی باہوں میں لے لیا اور اُس کے چہرے کو قریب کر کے اُس کی آنکھوں میں غور سے دیکھ کر بولا۔

”ایک بار پھر تو یہی بات کہو میرے بچے۔“

بچہ پھر سہراب مودی کی طرح متانت سے بولا۔

”بادشاہ جی آپ ننگے ہیں۔“

بچے کا چہرہ پاٹ تھا، آواز اور لہجہ پاٹ تھا اور آنکھوں میں دُور دُور

تک وہ روشنی نہیں تھی جو بادشاہ نے سرک کے کنارے ایک بوڑھے کے کندھے پر بیٹھے ہوئے ایک بچے میں دیکھی تھی۔ اُس نے پیار سے بچے کے سر

پر ہاتھ پھیرا اور بولا۔



”یہ بات تمہیں کس نے بتائی بیٹے کہ میں شگاہوں۔“

بچہ یہ سن کر ڈر کے مارے کانپنے لگا۔ بادشاہ نے اُسے ایک شاہی چاکلیٹ دی جو اُس سے پہلے بچے نے کبھی نہیں دیکھی تھی اور پھر بڑے پیار سے بولا۔  
”تم ڈرو نہیں مجھے بتادو کہ یہ بات تمہیں کس نے بتائی“ میں تمہیں بہت اچھے اچھے کھلونے دوں گا۔“

بچہ چاکلیٹ کو تجسس سے کھولتے ہوئے بولا۔

”مجھے تو آپ کی پوشاک بہت اچھی لگتی ہے۔ یہ بات تو مجھے بڑے

حکیم صاحب نے یاد کرائی تھی کہ آپ ننگے ہیں۔“

یہ سنتے ہی بادشاہ نے یکبارگی دونوں ہاتھوں سے بچے کا گلا پکڑ لیا اور  
کی آنکھوں میں خون اُتر آیا۔ اُس نے پوری بربریت کے ساتھ بچے کا گلا  
گھونٹ دیا۔ بچے کی مردہ مٹھی میں آدھی کھلی ہوئی شاہی چاکلیٹ اب  
بھی دبی ہوئی تھی اور اُسی گھڑی سے بادشاہ نے اپنا وہ شاہی فرمان جاری  
کیا جس کی رُو سے پورے ملک میں منادی کرا دی گئی کہ اب بادشاہ کی مملکت  
میں کسی بچے کو بچہ ہی نہیں رہنے دیا جائے گا کیونکہ جتنا وقت محنت اور  
سرمایہ ایک بچے کو عقلمند بنانے میں لگتا ہے اُس سے کہیں کم وقت میں اور  
کبھی کبھی تو صرف ایک شاہی چاکلیٹ کے بدلے بچے کو بے وقوف بنایا جاسکتا  
ہے۔

پھر اُس بادشاہ کی بادشاہت میں بچوں سے اُن کا بچہ پن، کیسے چھپن  
لیا گیا اور اُس بادشاہ کا مرض کیسے ٹھیک ہوا یہ بات اینڈرسن کیسے جان سکتا



تھا جب کہ یہ بات خود مجھے بھی نہیں معلوم۔ لیکن مجھے یقین ہے کہ ہم میں سے  
 کوئی بہت جلد آپ کو اس کہانی سے آگے کی وہ کہانی بھی سنائے گا جسے  
 اینڈرسن پوری کر سکا اور نہ میں۔





پیش خدمت ہے کتب خانہ گروپ کی طرف سے  
ایک اور کتاب ۔

پیش نظر کتاب فیس بک گروپ کتب خانہ میں

بھی اپلوڈ کر دی گئی ہے

<https://www.facebook.com/groups/1144796425720955/?ref=share>

میر ظہیر عباس روستمانی

0307-2128068

@Stranger

# سب اکیلے ہیں

میں نے یہ درد بھی مختارے لیے سہہ لیا ہے۔۔!

ادھر میری طرف نظریں اٹھا کر دیکھو۔۔!

(لیکن اُس نے نہیں دیکھا)

دیکھو نا میری آنکھوں میں کہ اگر یہ جھوٹی ہوں گی تو اُن میں وہ صاف  
شفاف روشنی تمہیں نہیں ملے گی کہ جس کا جلوہ کبھی کسی پہاڑ پر آگ کی تلاش  
میں بھٹکتے ہوئے آج سے ہزاروں سال پہلے کسی فرشتے نے دیکھا تھا۔

(لیکن اُس نے میری آنکھوں میں نہیں دیکھا۔)

میری بات سُنو کہ ہر لمحہ بہت قیمتی ہے اور ہر گز راہواہی ایک جان لیوا  
حساب کتاب ہے کہ اگر یادوں میں ٹھہر جائے، رُک جائے، کھو جانے کا نام  
نہ لے تو وہ بی ہونی چنگاری کے مانند، اٹکے ہوئے کانٹے کی طرح یکبارگی ایسا جھٹکا  
ہے، ایسا کھٹکتا ہے کہ مرنے بھی نہیں دیتا اور جینے بھی نہیں دیتا۔

(لیکن تب بھی وہ یونہی گم سم رہی ما)



اور وہ شام بھی گزر گئی۔ اُفاس خالی خالی اُجڑی اُجڑی بے صوت  
شام۔ لڑکیاں کتنی شا میں سمیٹ کر لے جاتی ہیں اور بے سے کچھ نہیں ملتا۔

مرد کے لیے اس سے دلچسپ کھیل اور کیا ہو گا۔ اسے اتنا تو معلوم ہی ہو گا  
ہے کہ دوسری شام بھی آئے گی۔  
(اور دوسری شام آئی)

دہی میز۔ دہی میز پر ٹنگتا ہوا روشنی کا تڑھم سا دائرہ۔ دہی ہلکی ہلکی موسیقی  
اور پھر دہی سوچے ہوئے تراشے ہوئے گرم گرم الفاظ۔

یہ جو میں تم سے بیان کر رہا ہوں کیا تم پر کبھی گزری ہے؟

میرا مطلب ہے کہ کیا کبھی ایسا ہوا ہے کہ تم نے اس بھاگتی دوڑتی زندگی  
میں کبھی کوئی میٹھا میٹھا درد سہا ہو، کوئی الزام اپنے سر لیا ہو، اپنی ایمان دا  
آنکھوں میں جھانکنے کی کسی سے بھیک مانگی ہو، اپنی بات کسی کو سنانا چاہی  
ہو اور۔۔۔ اور۔۔۔

(اور وہ شام بھی گزر گئی۔)

مرد کو اچھی طرح معلوم ہوتا ہے کہ دوسری شام بھی آئے گی۔

(اور دوسری شام آئی)

جب تک اس کے آنسو آنکھوں سے بہہ کر گالوں سے ہوتے ہوئے ہونٹوں  
کے کناروں کو گیل کر چکے ہوتے۔ گہری لپ اسٹاک داے ہونٹ بار بار کپکپا رہے  
ہوتے۔ گلاس میں بلبے اٹھاتا ہوا کوک یو نہی ایک طرف رکھا تھا۔



پچھلی کچھ شاموں سے میں اُس لڑکی کو دفتر سے اٹھا کر لے آتا تھا۔  
 یہ بات مجھے بعد میں معلوم ہوئی کہ لڑکی کوئی ایسی شے نہیں ہوتی جس کو  
 برساتی یا چھڑی کے مانند ایک جگہ سے اٹھا کر دوسری جگہ لے جایا جاسکے بعض  
 مرد لڑکیوں کے معاملے میں بیانات دیتے وقت ایسا محسوس کرتے ہیں کہ وہ دنیا  
 کے : اعدام رو ہیں جنہیں لڑکیوں کے بارے میں کچھ معلوم ہے اور جو کچھ اُنہیں  
 معلوم ہے بس وہی سچ ہے۔

لیکن وہ شام۔ رُخساروں پر پھلتے ہوئے گرم گرم آنسوؤں والی وہ شام  
 جب وہ میرے سامنے تھی۔ دُہلی پٹی، سانولی سلونی سی لمبے قد کی یہ لڑکی ایک  
 دن اچانک بس یونہی اتنی اچھی لگی تھی کہ جی میں آیا تھا کہ اُسے چھو کماؤر محسوس  
 کر کے دیکھوں کہ من کو بھا جانے والی ہر لڑکی ایک کائنات ہے اور  
 ایک ان دیکھی، خوبصورت اور دلکش وادی ہے جس کی خوشبو میں اور  
 حرارتیں قرب آنے کی دعوت دیتی ہیں اور اُسے Explore کرنے کے لیے  
 چیلنج کرتی ہیں۔

لیکن شامیں ایک جیسی ہوتی ہیں، سارے الفاظ دنیا کے سارے مرد  
 دنیا کی ساری لڑکیوں کے لیے استعمال کر چکے ہیں۔ کچھ بھی تو نیا نہیں رہ  
 گیا، لیکن وہ لڑکی جو سامنے بیٹھی تھی پچھلی کچھ شاموں سے میرے ساتھ تھی  
 ایسی لڑکی دنیا میں کبھی پیدا نہ ہوئی تھی اور ایسی شام دنیا میں کبھی نہ آئی تھی  
 جو اُس شام تھی میرے سارے لفظ بھی نئے تھے۔ اُن کہے، اچھوتے، جو صرف  
 اُس لڑکی کے لیے پیدا ہوئے تھے اور اُس لڑکی کے ساتھ ختم ہو جانے والے تھے۔



میں نے دیکھا وہ جیسے اپنے آپ سے لڑ رہی تھی۔ اتنی بہادری سے کہ اس کے اندر کچھ ہو رہا تھا اس کا باہر پتہ نہیں چل سکتا تھا۔ اس کی جگہ کوئی اور ہوتا تو شاید یوں پتھر کی مورت بن کر بس آنسوؤں کے تار بہانے تک موقوف نہ رہتا۔ شاید کوئی دوسری لڑکی ہوتی تو —

ایک بارگی وہ روتے میں مسکراتی۔

”بس اسی لیے مجھے یہاں لاتے ہو۔“

یہ کہہ کر اس نے میری سگریٹ کی ڈبیا اپنی طرف کھینچی، ایک سگریٹ نکال، ہونٹوں سے لگا کر جلایا اور ایک گہرا سادھویں کا سرغولانیرے اور اس کے درمیان ہوا میں تیرنے لگا۔ تھوڑی دیر بعد وہ بولی۔

”میں تمہیں اچھی لگتی ہوں —؟“

”میرا خیال ہے یہ ایک غیر ضروری سوال ہے۔“

”کیوں —؟“ وہ بولی۔ ”غیر ضروری کیوں —؟“

”اس لیے کہ تم مجھے ادھر کافی دنوں سے اچھی لگ رہی ہو اور یہ بات تمہیں بھی معلوم ہے۔“

”مجھے کیسے معلوم ہے؟“ وہ قدرے حیرت سے بولی۔

”اس لیے کہ جب کسی لڑکے کو کوئی لڑکی اچھی لگنے لگتی ہے تو لڑکے کے نہ

بتانے پر بھی لڑکی سے یہ بات چھپی نہیں رہتی۔“

وہ میرے جواب پر کچھ نہیں بولی۔ اس لیے کہ بولنا بے کار تھا۔ اس لیے کہ

اب تک جو کچھ وہ بولی تھی بس عادتاً بولی تھی کہ لفظ سارے کے سارے پڑانے



ہو چکے ہیں۔ اُن کی خوشبو، اُن کی گرمی اور تازگی نہ جانے کہاں کھو چکی ہے۔  
ایسی صورت میں باہر کچھ بھی ہو کیسا بھی ہو، آدمی واپس اپنے اندر چلا جاتا  
ہے۔ جب لفظ بے کار ہو جاتے ہیں تو جذبے سرد پڑ جاتے ہیں اور جب  
جذبے سرد پڑ جائیں تو ہر چیز اپنی معنویت کھودیتی ہے۔ نہ کچھ آشکار ہوتا ہے  
اور نہ کچھ آشکار کیا جاسکتا ہے اور جب کچھ منکشف نہیں ہوتا تو جوانی ہویا  
بڑھاپا، سردی ہویا گرمی شہر ہویا گاؤں کچھ اچھا نہیں لگتا۔

وہ بار بار اپنی انگلیوں میں پھنسی سگریٹ سے کھیل رہی تھی جھپتی ہوئی  
سگریٹ بڑے کام کی چیز ہے۔ شاید سگریٹ کی موجودگی میں اُسے استعمال کرنے  
والے کو ہر دم یہ احساس رہتا ہے جیسے وہ تنہا نہیں ہے۔ اُس کے ساتھ کوئی  
اور بھی کسی کام میں مصروف ہے۔ دھیرے دھیرے جلنے کے کام میں۔ آہستہ  
آہستہ کم ہونے اور ختم ہونے کے عمل میں۔ اور کتنی طمانیت ہوتی ہے اس  
احساس سے۔ ! وہ ابھی مطمئن سی نظر آ رہی تھی جیسے میرے اور اُس کے  
علاوہ وہاں کوئی تیسرا بھی موجود ہو اور جس کی مدد لے کر وہ جب چاہے مجھے  
کچھ دیر کے لیے نظر انداز کر سکتی ہے۔ اور زندگی میں کبھی کبھی دوسرے کو نظر انداز  
کر دینے کی فطری ضرورت ہر ایک کو پڑتی ہے ورنہ شاید زندگی اور بھی مشکل  
ہو جائے۔

”تم نے کہا۔ ”جب کسی لڑکے کو کوئی لڑکی اچھی لگنے لگے“ — تو کیا تم اب  
بھی اپنے کو لڑکا سمجھتے ہو؟“

”ہاں اتنی عمر تو ہے ابھی میری کہ کسی لڑکی کے دل میں پہچان پیدا کر سکوں۔“



— یہ کہہ کر ایک جھکی بھی نظر سے میں نے اُسے دیکھا۔

”میرے بارے میں تم کیا جانتے ہو؟“

”یہی کہ تم مجھے اچھی لگنے والی ایک اسمارٹ سی سائنولی سلونی لڑکی ہو جو دفتر میں ہر وقت چہکا کرتی ہے۔“

”اور کیا جانتے ہو۔۔۔؟“

”اور تو کچھ نہیں۔“

”کیا تمہیں اپنے بارے میں یہ غلط فہمی بھی ہے کہ کوئی بھی لڑکی جس کو تم چاہو تمہاری طرف کھنچ سکتی ہے اور تم اُس کے اندر بیجان پیدا کر سکتے ہو؟“

”غلط فہمی کی بات تو میں نہیں جانتا، بہر حال میں مرد ہوں۔“

”پھر اُس کے بعد۔۔۔؟ اُس نے مجھے سوالیہ نگاہوں سے دیکھتے ہوئے

سوال کیا۔

”اُس کے بعد کیا۔۔۔؟“

”میرا مطلب ہے اس کے بعد تم کیا کر سکتے ہو؟“

اس سوال پر میں اُسے دُپٹی سے دیکھنے لگا۔ وہ ایک دم زور سے ہنسی اور

بولی۔

”اُس کے بعد تم کتنے کی طرح لڑکی کے آگے پیچھے دم ہلانے لگتے ہو گے اور بہر حال فیصلہ اُس لڑکی کے ہاتھ میں ہی ہوتا ہو گا کہ وہ تمہیں دھتکار دے یا تمہاری کنگال جھوٹی میں ان لمحوں کی تھوڑی سی بھیک ڈال دے جو لمحے دہی ہوتی چٹکاری کے مانند اور اُنکے ہوئے کانٹے کی طرح ایسا جلاتے ہیں اور ایسا



کھٹکتے ہیں کہ مرنے بھی نہیں دیتے اور جینے بھی نہیں دیتے۔

یہ کہہ کر اُس نے کوک کا دیر سے رکھا ہوا گلاس اٹھا کر ہونٹوں سے لگایا اور ایک سانس میں پی گئی۔

”تم بہت انٹریسٹنگ ہو، بہت دلچسپ۔“ میں نے کرسی پر بے چینی سے پہلو بدل کر بات آگے بڑھانا چاہی۔ میں جانتا تھا کہ وہ لمحات بڑے قیمتی تھے۔ بہت کم ایسا ہوتا ہے جب لڑکیاں اپنے ذہن پر زور دے کر اپنے کو کھولنے کے مشغلے میں دلچسپی لیتی ہیں اور جب وہ اس منزل پر آگئی تھی تو میں اس لمحے کو کھونا نہیں چاہ رہا تھا۔

”جو کچھ تم کہہ رہی ہو کیا یہ تمہارا تجربہ ہے یا مشاہدہ ہے یا پھر محض کتابوں میں پڑھی ہوئی باتیں ہیں۔“

”ایک بات بتاؤ گے؟“ اُس نے میرے سوال کو نظر انداز کر کے خود سوال جڑ دیا۔

”لولو۔“ میں نے اُسے موقع دیا۔

”تم مجھے دفتر میں دیکھتے تھے۔“

”ہاں۔“

”ہنستے، مسکراتے، تہقے لگاتے، لوگوں کا مذاق اڑاتے۔“

”ہاں!“

”روز روز بھر کیسے لباس پہن کر آنا، رخساروں، ہونٹوں، بھونٹوں اور آنکھوں کو جاذبِ نظر بنا کر جسم کے دلنواز خطوط سے لبھانا، کچھ چھپانا، کچھ



دکھانا، سیرابی اور تشنگی کی ایسی دھوپ چھاؤں کا کھیل کھیلنا جو مرنے بھی نہ دے اور جیتنے بھی نہ دے۔ یہاں تک کہ تمھارا میرے لیے یوں پاگل ہو جانا کہ میرے سوا تمھیں کچھ دکھانی نہ دے۔ کب سے تم میرے آگے پیچھے گھوم رہے ہو، کب سے تم چپکے چپکے بے آواز بھیک مانگ رہے ہو، یہاں اس رستوران میں لے کر آتے ہو، کبھی بھی تمھارا سر میرے قدموں میں ہو سکتا ہے، اب تم ہی بتاؤ، پہچان کہاں پیدا ہوا۔ کس کے دل میں؟ میرے یا تمھارے اور کس نے پیدا کیا؟ میں نے یا تم نے؟

”تم نے۔“ بڑی متانت سے میں نے اُس کی طرف یوں دیکھا کہ وہ میرے احساس شکرت کو آسانی سے پہچان لے۔ اپنی کمتری اور بے بسی کا اظہار جس میں مرد کا وہ بنیادی گھٹیا پن شامل تھا جس کے سہارے وہ اکثر اس کھیل میں انجام کار ایک فاتح کی طرح ابھرتا ہے۔

یہی ہوا بھی۔ وہ کچھ نرم پڑ گئی۔ مرد کو جھکتے دیکھ کر اُسے کچھ اچھا لگا تھا، آرام سا ملا تھا۔ اس آرام کا بھی ایک مزہ ہے۔ یہ مزہ صرف مردی کسی لڑکی کو دے سکتا ہے۔ اس مزے میں ایک نشہ ہوتا ہے اور یہ نشہ ہر لڑکی کو اچھا لگتا ہے۔ مگر اس نشے کی بھی ایک مقدار مقرر ہے جسے عام طور پر مرد نہیں جانتے۔ یہ مقدار سب کے لیے ایک جیسی نہیں ہوتی۔ میں دیکھ رہا تھا کہ اُس لڑکی کو مدہوش ہونے کے لیے کتنی مقدار کی ضرورت تھی۔

بس اُسے ایک ہلکی سی لہر آئی اور وہ سنبھل گئی۔ سنبھلی تو اُس ہو گئی۔

”میری عمر ۲۳ سال ہے۔“ اُس نے بات شروع کی۔ ”پچھلے تین سالوں



میں کئی لڑکوں کے دلوں میں، بھجان پیا کر چکی ہوں میں۔ ایک لڑکا مجھے بھی مار گیا۔ ہتھیں اُس کی تصویر دکھاؤں گی۔ بہت خوبصورت۔ گورا چٹا۔ اُس نے بڑی تیزی سے محبت کی جھڑ سے۔ جھیلوں کے کنارے، سائے دار کنجوں میں سینما گھروں، رستورانوں اور پارکوں میں ہم ملے۔ میں گلے گلے اتر گئی اُس کی محبت میں۔ جانتے ہو پھر کیا ہوا؟ اُس کی محبت کا پودا بڑا ہوا، اُس میں شاخیں آئیں، برگ و بار آئے اور پھر وہ درخت اپنی موت مر گیا۔ ہر درخت پھول پتیاں دے کر سوکھ جاتا ہے۔ اُس نے میرے ہونٹ چومے، اس طرح کہ میں قطرہ قطرہ بہہ گئی۔ اس طرح میرا انگ انگ چوم ڈالا کہ میرا دماغ ہی نہیں میری کونک بھی سوچنے اور محسوس کرنے کا کام کرنے لگی ہے اور اُس دن مجھے معلوم ہوا کہ عورت اپنی کوکھ سے بھی سوچتی ہے۔ میری بات یاد رکھنا۔ گلے گلے پیار کے ساگر میں اتر جانے کے بعد بھی فیصد عورت ہی کرتی ہے، کب جب وہ کوکھ سے سوچنے لگے۔ اور پھر میں نے ایک دن فیصدہ کر لیا۔ —

یہ کہہ کر وہ خاموش ہو گئی۔

اُس دن مجھے وہ ساری لڑکیاں ایک ایک کر کے یاد آئیں جو اپنی اپنی جگہ ایک کائنات تھیں۔ اور مجھے اُن کائناتوں میں کچھ دیر جینے اور سانس لینے کا موقع مل چکا تھا۔ اُن سب سے مجھے کیا ملا اور کتنا ملا؟

اور تب مجھے ایک بار پھر اس غلط فہمی کا احساس ہوا تھا۔ اُس خود فریبی کا احساس کہ جس میں مجھ جیسے مرد مبتلا رہتے ہیں۔ کیا میں ان میں سے کسی بھی ایک لڑکی سے کچھ پاسکا تھا۔ آخر میرے حق میں اُن کے کیے ہوئے فیصلے کیا



تھے ؟ یعنی جب اُن کے دماغ کے ساتھ اُن کی کوکھ بھی سوچنے لگی تو پھر میرا  
انجام کیا ہوا۔ ؟ عورت ایسا کیوں کرتی ہے ؟ وہ صرف دماغ سے کیوں  
نہیں سوچتی ؟ پیٹ سے کیوں سوچنے لگتی ہے ؟ جب مرد کو محبت کے کھیل  
کا اختیار ہے تو پھر اس کھیل میں فتح یا شکست کا فیصلہ بھی وہ خود کیوں نہیں  
کر سکتا ؟

”سنو : اُس نے مجھے مخاطب کیا۔ اب وہ دوسری سگریٹ جلا چکی تھی۔  
”تم نے مجھ سے سوال نہیں کیا ؟“  
”کیسا سوال ؟“

”بہی کہ میں نے کیا فیصلہ کیا تھا ؟ اور اس محبت کے کھیل کا انجام کیا ہوا ؟  
”کوئی ضرورت نہیں اس انجام کو بتانے کی۔“ میں نے ایک ٹھنڈی  
سالمس لے کر جواب دیا۔

”کیا تم اس انجام سے واقف ہو ؟ یا تمہیں دلچسپی ہی نہیں اسے جاننے  
کی۔“

”میں انجام سے واقف ہوں !“ یہ کہہ کر میں نے اُس کی آنکھوں میں  
دیکھا۔ ”تم نے اُس کے سامنے شادی کی بات رکھی ہو گی اور اُس نے اس پر  
کوئی توجہ نہ دی ہو گی، آنا کافی کی ہو گی، وقت مانگا ہو گا۔ اُس نے ایسا کیوں  
کیا ہو گا ؟ اس کی کئی وجہیں ہو سکتی ہیں۔ ممکن ہے اس کی صرف ایک ہی وجہ  
رہی ہو، ایک ہی وجہ ہوتی ہو کہ تم اپنی کوکھ سے مجبور ہو۔ اُس میں اُسٹھنے  
والے طوفان تمہارے بادبانوں کے رُخ موڑ دیتے ہوں اور یہ کام گیلیلیو کے



بس کا نہیں تھا۔ اُس پر جو کچھ منکشف ہوا تھا وہ جتنی تھا، کیونکہ کوکھ اور  
 دماغ میں یہی فرق ہے۔ تم نے آخر کار اس لڑکے سے بے رُخی برتنا شروع  
 کر دی ہو گی اور پھر ایک دن اُسے سختی سے منع کر دیا ہو گا کہ وہ تم سے نہ ملے  
 لیکن کچھ دن وہ پھر بھی تمہارے ارد گرد چکر کاٹتا رہا ہو گا۔ مگر تم اپنے  
 فیصلے پر ثابت قدم رہی ہو گی۔ یہاں تک کہ وہ آہستہ آہستہ تمہیں بھلنے  
 میں کامیاب ہو گیا ہو گا۔ اس طرح تم جیت گئیں اور وہ ہار گیا ہو گا یہی ابا  
 "ہاں وہ ہار گیا" وہ بولی۔ "لیکن یہ الگ بات ہے کہ میں  
 آج بھی اُس کی محبت میں پھنک رہی ہوں۔ آج اس وقت، ابھی وہ میرے  
 سامنے آجائے تو اُسے اپنی باہنوں میں لے کر اتنے پیار کروں، اتنے پیار کروں  
 — بٹ آئی ہیٹ ہم: مجھے اُس سے نفرت ہے۔ اس کے آگے وہ اپنے  
 اوپر قابو نہ پاسکی، میز پر دونوں کہنیاں رکھے اور دونوں سے اپنا چہرہ  
 چھپائے وہ پھوٹ پھوٹ کر رو رہی تھی۔

اُسے اس طرح روتے دیکھ کر میرا سارا وجود مجھ سے نکل کر نہ جانے کہاں  
 غائب ہو گیا اور مجھے لگا کہ اُس لڑکی کے سامنے صرف ایک مرد بیٹھا تھا۔ ایک  
 تشنہ کام اور بہت اکیلا سا مرد جو سوچ رہا تھا کہ وہ لڑکیاں جن سے وہ پچھلے  
 برسوں میں محبت کا کھیل کھیل چکا تھا ان میں سے کوئی ایک لڑکی کسی جگہ اسی  
 طرح دونوں ہاتھوں میں اپنا چہرہ چھپائے ہوئے اُس کے لیے پھوٹ پھوٹ  
 کر رو رہی ہو گی اور اُس کے سامنے بھی بیٹھا ہوا کوئی مرد تشنہ کام اور بے حد  
 اکیلا ہو چکا ہو گا۔



حصہ دوم

# دشتِ معنی

مدافعت

ہانی و سے پر ایک درخت

ایک حلفیہ بیان

ملکِ یاقوت کا نوحہ

ایک قتل کی کوشش

پیشاب گھر آگے ہے

خدا، عورت اور مٹی

جنگل کٹ رہے ہیں۔ ۱

جنگل کٹ رہے ہیں۔ ۲



# مُرافعت

آنکھوں میں

ناک میں

پھیپھڑوں میں

سانسوں میں

دھواں ہی دھواں تھا

اور وہ سب زمین پکڑے لیٹے تھے۔

ہوا خاموش تھی اس لیے دھواں زیادہ تھا۔ ساکت ہوا میں دھواں اُڑ

کو بکھر نہیں پاتا۔

تمام سمتوں سے دھوئیں کے بادل آرہے تھے۔

ایک مکان میں آگ لگ گئی تھی۔ اور وہ سب آگ بجھانے دوڑ پڑے تھے۔

وہ باخبر لوگ تھے۔ آگ، اُس کی ہلاکت خیزی اور آگ کی نوعیتوں کے

بارے میں بڑی معلومات تھیں انھیں۔



مکان کے اندر پہنچنے کے لیے صرف بلندی پر ایک کھڑکی اُنہیں کھلی نظر آئی۔

سیڑھی لگا کر وہ اُس کھڑکی تک پہنچے۔ دھویں کے دھوکا مست ہر غولے کھڑکی کے راستے باہر نکل رہے تھے جو سب سے آگے تھا اُس نے پانی پھینکنے والا پائپ پکڑ رکھا تھا۔ آخر اُس نے پانی کا نشانہ سادھا اور کھڑکی کے راستے کمرے کے اندر موٹی سی تیز دھار کو پھینکنا شروع کیا۔ یہ دھار بڑی سفاک تھی۔

اندر کیا ہے نہ تو اُس آدمی کو معلوم تھا جو سب سے آگے تھا اور نہ اُنہیں جو سب سے پیچھے تھے۔ آگ کس چیز میں لگی ہے۔

یہ سوال اُن سب لوگوں کے لیے بہت اہم تھا جنہیں آگ بجھانا تھی۔ آگے والا پانی کی دھار سے دھویں کے بادلوں کو کاٹنے کی کوشش کر رہا تھا اور کھڑکی کے قریب پہنچ چکا تھا۔ وہ اندر جھانکنا چاہتا تھا۔ وہ جتنے دھویں کے پہاڑ دھار سے کاٹتا اتنے ہی پہاڑ اور سامنے آ جاتے۔

نیچے لوگ بڑھ رہے تھے۔ یہ لوگ دیکھنے میں مشغول تھے، صرف دیکھنے میں۔ تب سیڑھیوں پر چڑھے ہوئے لوگ کھڑکی کے ذریعے کمرے کے اندر کود گئے۔ اندر اُنہیں کچھ دکھائی نہیں دے رہا تھا۔ کمرہ دھویں کی گیند ہو رہا تھا۔ پیر کمرے کے گیلے فرش کو محسوس کر رہے تھے۔ اُن سب کو لگا کہ دھواں اُن کے نتھنوں میں بھر رہا ہے۔ ہر سانس میں ہوا کے بجائے وہ دھواں نکل رہے تھے۔ دھواں بھری آنکھوں سے پانی بہہ رہا تھا اور تب جو سب سے آگے تھا وہ جلدی سے کمرے کے فرش پر اونڈھا ہو کر لیٹ گیا۔ مدافعت کا یہ سب سے پہلا اصول ہے۔



جب دھویں میں گھر جاؤ تو فوراً زمین پکڑ لو۔  
 دھواں ہمیشہ نیچے سے اوپر کی طرف جاتا ہے۔  
 کھڑے رہنے کی حالت میں دم جلدی کھٹ جائے گا۔  
 اس لیے زمین پر اونڈھے ہو کر لیٹ جاؤ۔  
 سینہ بالکل زمین سے چکا لو۔

اُن سب نے اپنے اگلے سانس تھکی کی طرح اونڈھے ہو کر زمین پکڑ لی  
 کافی دیر زمین پکڑے پکڑے اُن میں سے ایک قدرے بے چین ہو گیا  
 اُس نے چپکے سے آگے والے سے کہا۔  
 "اب کیا کرنا چاہیے؟"

"ہمیں دھویں سے اپنے کو بچانا چاہیے۔" اُسے جواب ملا۔  
 کیوں کہ اُس نے بے چین ہونا شروع کر دیا تھا اس لیے اُس آدمی کی  
 بے چینی بڑھتی گئی۔

وہ گردن اٹھا کر ادھر ادھر دیکھنے کی کوشش کرنے لگا۔ اُسے کچھ دکھائی  
 نہیں دیا۔ دھواں اُس کی آنکھوں میں بھرنے لگا۔ اُس بے چین آدمی نے  
 جلدی سے اپنا ہاتھ زمین پر رکھ دیا۔ تھوڑا توقف کر کے وہ زمین پکڑے پکڑے  
 اپنے آگے کی سمت رینگنے لگا وہ مشکل سے ایک ڈیڑھ فٹ آگے رینگ پائے  
 ہو گا کہ دھویں سے اُس کا دم کھٹنے لگا۔ اب وہ آگے والے کے برابر آچکا تھا۔  
 "میرا دم کھٹ رہا ہے۔" وہ برابر والے سے چپکے سے بولا۔

اُسے مشورہ دیا گیا کہ وہ ادھر آگے نہ بڑھے اور منہ پر ڈھانکس لے کیوں کہ



سب ہی ایسا کیے ہوئے ہیں۔ لیکن اُس نے ناک پر ڈھاٹا لگا کر ایک زوردار آواز لگائی۔

”کیا یہاں کوئی ہے۔“

دھویں بھری خاموشی میں وہ جواب میں کوئی آواز نہ سُن سکا۔ ہاں مُنہ کھولنے پر دھواں اُس کے پیچھے ڈول میں گھس گیا اور اُسے زوردار کھانسی آگئی۔ وہ اپنی کھانسی پر جب قابو پا چکا تو اُس نے اپنی کھائی کی گھڑی کی طرف دیکھا لیکن اُسے کچھ دکھائی نہیں دیا۔ اب وہ ایک بار پھر آگے کی طرف رنگنے لگا۔ اور بھی سب چیونٹیوں کی طرح آگے رنگ رہے تھے۔

اُنھیں یہ بھی نہیں معلوم تھا جس کمرے میں وہ ہیں اُس کا طول اور عرض کیا ہے۔ وہ برابر زمین کو اپنے دائیں اور بائیں ٹٹول رہے تھے۔

”یہ آگ کدھر سدک رہی ہے؟“ زمین سے چھٹے ہوئے لوگوں میں سے ایک نے سوال کیا۔

”دائیں طرف“ ایک آواز آئی۔

”نہیں بائیں طرف“ دوسری آواز نے کہا۔

اور تب ہی اُنھیں آگ بجھانے کے وہ اُصول یاد آئے۔ آگ سے بچنے کی دو صورتیں ہیں۔

آگ کو آکسیجن ملت فراہم ہونے دو۔

وہ سامان ہٹا دو جو فوراً آگ پکڑتا ہے۔

لیکن جس صورت حال سے وہ گزر رہے تھے وہ خاصی پریشان کن تھی۔



اگر شعلے نکل رہے ہوتے، جلتی لکڑیاں چٹخ رہی ہوتیں تو یہ لڑائی کتنی آسان ہو جاتی۔ پانی کی دھار دھویں کے لیے بے کار ثابت ہو چکی تھی۔ اُن کے لیے دم گھٹا دینے والا دھواں چاہے داہنی سمت سے ہو یا بائیں سمت سے اُسے روکنا بے حد ضروری تھا۔ وہ یہ اچھی طرح سے جانتے تھے کہ جب تک دھواں اُن کے سروں پر ہے وہ اوپر نہیں اُٹھ سکتے۔ اور وہ اوپر اُٹھنا چاہتے تھے۔

”کیا تم کسی نتیجے پر پہنچے۔؟“ پیچھے والے نے آگے والے سے سوال کیا۔  
 ”ہاں۔“ وہ اپنی ناک پوچھتے ہوئے بولا۔ ”یہ کہ اس دھویں سے ہمیں اپنے کو بچانا چاہیئے۔“ وہ جو بہت دیر سے بے چین تھا اس جواب کو سن کر جھنجھلا گیا۔  
 ”تب تک بچانا چاہیئے جب تک یہ دھواں ہے۔“  
 ”تو کیا ہم یو نہی زمین پر ٹرے لیٹے رہیں۔“  
 ”مدافعت کے لیے یہی ضروری ہے۔“

اور تب پیچھے والوں کو پھر یاد آیا کہ دھواں آگ سے زیادہ خطرناک شے ہے۔ دھواں بے بس کر دینے والی چیز ہے دھواں جیسے جیسے بڑھتا جاتا ہے۔ سانس لینا دو بھر ہو جاتا ہے۔ سب گھٹ کر مرجائیں گے۔  
 سب کھانس رہے تھے ناک سے پانی بہا رہے تھے۔ گھٹی ہوئی سانسوں نے سب کے گلوں کی رگوں کو پھلا دیا تھا۔ اس صورت حال سے جو سب سے زیادہ پریشان تھا وہ پھر بولا۔

”یا تو آگے بڑھو یا پھر کھڑکی کے راستے واپس لوٹ جاؤ۔“  
 اُس نے گھبرا کر ادھر ادھر دیکھا اور اُس کا دل تیزی سے دھڑکنے لگا۔ اُس



کی پشت پر دیوار میں ایک کھڑکی اور دکھائی دی جو بند تھی۔ یہ کھڑکی اُس  
کھڑکی کے داہنی طرف تھی جس سے وہ لوگ اندر آئے تھے۔  
اُس نے اپنے برابر والے سے کہا۔

”ہم سب اندھے ہو گئے ہیں کیا؟ ابھی ایک کھڑکی بند ہے۔ میں اُسے  
بھی کھولے دیتا ہوں۔“

یہ کہہ کر وہ کھڑکی کی طرف دیکھتا ہوا جھپٹا اور دیوار بچڑ کر کھڑا ہو گیا۔  
اُس نے اپنی سانس روک لی۔ بند آنکھوں سے وہ کھڑکی میں لگی سنگنی کو  
ٹوٹنے لگا۔ ذرا سی دیر میں سنگنی اُس کے ہاتھ آگئی۔ وہ اب بھی سانس  
روکے تھا اور سنگنی پر اپنا پورا زور آنا رہا تھا۔ جیسے برسوں سے اسے کبھی کھولا  
نہ گیا ہو۔ اُس کا دل سانس روکے رہنے کی وجہ سے تیز تیز دھڑک رہا تھا۔  
اُسے لگا جیسے اُس کا کلیجہ باہر آجائے گا۔ وہ جلدی جلدی زور لگانے لگا۔  
سنگنی میں ذرا سی حرکت ہوئی۔ اب اُسے لگا کہ اُس میں سانس روکے رہنے  
کی سکت باقی نہیں ہے۔ اُس کا دم چھوٹنے لگا تھا، طاقت جواب دے رہی تھی  
ہاتھ پیر کانپ رہے تھے۔ اُس نے ایک آخری کوشش کی، دانت بھینچ کر زور  
لگایا۔ اس بار سنگنی گھوم گئی اور نیچے اتر آئی۔ اُس نے پاگلوں کی طرح اُسے اس  
طاقت سے اپنی طرف کھینچا جو کسی کا دم نکلتے وقت اُس کے جسم میں پس  
آجاتی ہے۔ دونوں پٹ یکساں گئے۔ تازہ ہوا کا جیتا جاگتا جھونکا اُس  
سے ٹکرایا۔ اُس کی سانسیں نوار سے کی طرح چھوٹ پڑیں۔ اس کے بعد کیا ہوا  
اُسے یاد نہیں۔ جب اُسے ہوش آیا تو اُس نے دیکھا کہ وہ اس کھڑکی کے قریب ہی



زمین پر او نہ ہاڑا ہے اور اُس کے چہرے پر پسینہ ہے۔ اُس نے دھیرے دھیرے اپنے ہاتھوں میں حرکت پیدا کی اور اپنے آس پاس ٹوٹنے لگا۔ کوئی اُس کے قریب ہی کمرے کے فرش پر زمین سے چپکا پڑا تھا۔ اُس نے کہا۔

”دیکھو میں نے دوسری کھڑکی بھی کھول دی۔“

برابر والا جواب میں کچھ نہیں بولا۔ اُس کی تھکی تھکی سانسوں کی آوازیں

البتہ کانوں میں سنائی دے رہی تھیں۔ تب اُس نے پھر کہا۔

”سنا نہیں تم نے۔ اب دھواں دوسری کھڑکی کے راستے بھی باہر نکل رہا

ہے۔“

”نہیں اب دھواں پہلے سے اور زیادہ آگیا رہا ہے۔“

اُس نے دیکھا دائمی دھوئیں کی تہیں اور موٹی ہو گئی تھیں۔ کمرہ جیسے کمرہ

اور چھوٹا ہو گیا تھا۔

وہ رینگ کر اپنے دوسرے ساتھی کے قریب گیا اور بولا۔

”کیا اس طرح پڑے پڑے تمہارا دم نہیں گھٹ رہا ہے؟“

”نہیں! اُس کا ساتھی بولا۔ ”دم تو اٹھ کر کھڑے ہونے میں گھٹتا ہے۔“

اُس نے پھر سوال کیا۔

”کیا تمہارے پھیپھڑوں میں دھواں نہیں گھس رہا ہے؟“

”میرے پھیپھڑے پہلے کے مقابلے میں اب دھوئیں کے کچھ عادی ہو گئے ہیں۔“

وہ اس جواب پر تڑپ اٹھا۔ اپنے بائیں طرف گھوما اور وہاں پر چپکے ہوئے

خجرات سے بولا۔



”کیا تم بھی یہی مانتا کیے پڑے رہو گے؟“

اُس جوان نے جواب میں اُسے بتایا کہ اُس کے دو ہاتھ آگے ایک دروازہ ہے اور وہ اُس دروازے تک پہنچ بھی گیا تھا۔ اُسے کھولنے کی کوشش بھی کی تھی لیکن وہ اپنے دم کو روک نہیں سکا۔

یہ خبر پا کر کہ دو ہاتھ کی دوری پر ایک دروازہ ہے جو کھولا جاسکتا ہے ہاتھ بڑھایا تو واقعی اُس کا ہاتھ ایک دروازے سے ٹکرایا۔ وہ جوش میں کچھ سوچے سمجھے بغیر کھڑا ہو گیا۔ آہنی شکنی پر وہ پوری طرح جھول گیا۔ اپنی ساری قوت بکھا کر کے وہ دروازہ کھولنے لگ گیا۔ یکبارگی اُس کا دم پھوٹ گیا۔ کھانسی کا بھیاناک دورہ اُسے دہرایا۔ اُس نے رہا تھا لیکن اُس نے شکنی نہیں چھوڑی۔ اُسے لگا کہ اُس کا دم نکل جائے گا۔ لیکن وہ شکنی سے لڑتا رہا۔ اُسے جیسے یقین تھا کہ یہ دروازہ کھلتے ہی کمرے کا سارا دھواں دوپلوں میں بھا اُڑا لے جائے گی اور وہ تازہ ہوا میں سانس لے سکے گا۔ وہ دروازہ اُسے نجات کی آخری راہ نظر آ رہا تھا۔ کھانسی اُسے بے حال بنا چکی تھی۔ دھویں کی بے تحاشہ بو اُس کے پیچڑوں کو تار تار کر چکی تھی لیکن وہ شکنی سے چپٹا تھا۔ اُس کے ہاتھوں کی انگلیاں شاید زخمی ہو گئی تھیں اور تب ہی جانے کس لمحے وہ دروازہ کھولنے میں کامیاب ہو گیا۔ لیکن جب دونوں پرٹ کھلے تو اُس نے دیکھا وہ ایک دوسرا کمرہ تھا جہاں دھویں کے مرغولوں کے زیر دست پہاڑ اُس کی طرف بڑھنے کے لیے نہ جانے کب سے تیار کھڑے تھے۔ وہ گھٹی ہوئی سانسوں کے ساتھ چیخا۔

”مجھے تازہ ہوا چاہیے۔“



”تازہ ہوا!“ دھیرے سے آواز آئی۔

”جہاں بھی ہو مجھے تازہ ہوا چاہیے۔ میں اس دھویں میں نہیں رہ سکتا۔“

”وہ تو تمہیں رہنا پڑے گا۔“ اُسے ٹوکا گیا۔

”لیکن کیوں رہنا پڑے گا؟“

اُسے جواب ملا۔

”اپنی مدافعت کے لیے۔“

وہ ان سب سے کہنا چاہتا تھا۔

”کیا یہاں کوئی ایسا دروازہ نہیں جس کے کھولنے سے تازہ ہوا آ سکے؟“

”کیا یہ ممکن نہیں کہ ہم تم اور سب مل کر کھڑے ہو جائیں؟“

”یہ زمین چھوڑ کر آگے بڑھیں۔“

دیواروں پر نئے روشن دانوں کو تلاش کریں۔“

اگر دھواں ہمیں کھڑا نہیں ہونے دیتا تو آؤ ہم سب رنگ رنگ کر آگے

بڑھیں۔

اُس کے ساتھی نے پوچھا۔

”تمہاری داہنی طرف کیا ہے؟“

”دھواں۔“

”بائیں طرف۔“

”دھواں۔“

”تمہارے اوپر کیا مسلط ہے؟“



”دھواں —“

”اس لیے نیچے دیکھے پڑے رہو کیوں کہ سب سے کم دھواں نیچے ہی ہے۔“  
”لیکن یہ تو جبر ہے۔“

”ہاں اور جبر کے حالات میں زمین کھڑکھڑے رہنا ہی مدافعت ہے۔“  
”لیکن یہ تو بزدلی ہے۔“

”نہیں یہ مدافعت ہے۔“

”مدافعت .... دم کھٹا دینے والے حالات میں جان دینے سے بہتر مدافعت تو کھلی ہواؤں میں جان دینا ہے۔“ وہ اپنی تمام قوت کو یکجا کر کے فرش چھوڑ کر پورے قدم سے کھڑا ہو گیا۔ دھوئیں میں ہاتھ پیر مار کر ڈنگلاتے قدموں سے چل کر وہ اُس کھڑکی تک آیا جو اُنھیں کمرے کے اندر لائی تھی اور کھڑکی کے نیچے پھانڈ گیا۔

○

اُس لاش کو نیچے کھڑے ہوئے لوگوں نے گھیر لیا۔ وہ اُسے غور سے دیکھ رہے تھے، بھڑبھڑ میں سے کدنی بولا

”یہ آدمی تو اپنے آدمیوں میں سے نہیں ہے۔“  
کسی نے خیال ظاہر کیا۔

”نہیں — یہ اپنا ہی آدمی ہے۔“

○



اوپر کے دھویں بھرے کمرے میں کیا ہوا؟ اُس صورت حال میں دھوئیں  
 سے مدافعت کرتے کرتے کون کس طرح مرایہ ایک لمبا قصہ ہے اور غیر دلچسپ  
 بھی کیوں کہ اُن کی موت صرف ایک قصہ تک ہی محدود رہی۔ کسی کے مشاہدے  
 میں نہ آئی اور معاملات مرجانے میں نہیں مرکز دکھانے میں پوشیدہ ہوتے ہیں۔



## ہائی وے پر ایک درخت

گوردن میں پھنسا سخت ہوتا جا رہا تھا۔ آنکھیں حلقوں سے باہر نکلنے کے لیے زور لگانے لگی تھیں۔ منہ کا لعاب جھاگ بن کر بونٹوں کے کونوں پر جھنے لگا تھا۔ موت اور زندگی کے درمیان چند لمحوں کا فاصلہ اب باقی رہ گیا تھا۔ دم نکلنے سے پہلے پھٹی پھٹی آنکھوں سے اُس نے شاخ کو دیکھا جس میں وہ لٹکا دیا گیا تھا۔ وہ ہرا بھرا نیا نیا جوان ہوا ایک درخت تھا۔ سڈول تنا، گھنی گھنی اُجلی اُجلی پتیاں۔ پچیلی او شاداب شاخیں۔

جس وقت اُس کا بھاری بھر کم جسم شاخ میں لٹکایا گیا تھا اور اُس کے بوجھ سے شاخ ہوا میں اوپر نیچے بھولی تھی اور اُس کا لٹکا ہوا جسم رستی کے سہارے اوپر نیچے ہوا تھا اور تلوے ایک بار زمین سے چھو گئے تھے تو اُس کے کانوں میں درخت کی شاخ سے ہلکی سی چرچراہٹ کی آواز سنائی دی تھی۔

جن قزاقوں نے اُسے لٹکایا تھا وہ سب اپنے نومند اور مچلتے ہوئے گھوڑوں کو ایڑ لگا کر اپنے راستے پر ہو لیے تھے۔ اُس نے اُبلتی ہوئی آنکھوں سے



گھوڑوں کی ٹاپوں سے اڑتی ہوئی گرد کھایک پل کے لیے دیکھا تھا اور پھر اُسے  
 بچکتی ہوئی شاخ کی چرچراہٹ نے اپنی طرف متوجہ کر لیا تھا۔ اُس نے اپنی پھٹی  
 پھٹی آنکھوں سے جن میں ابھی بصارت کی آخری کرن باقی تھی اُس جھولتی ہوئی  
 شاخ کو دیکھا تھا۔ شاخ بہت موٹی نہ تھی اور اُس کی لچک سے ایسا لگتا تھا جیسے  
 وہ اُس کے بوجھ کے پہلے جھٹکے پر کچھ چوٹ کھا گئی ہو۔ وہ اس طرح جھول رہی تھی  
 جیسے اب ٹوٹی اور تب ٹوٹی۔ لیکن دماغ کے کسی گوشے میں وہ اس بات سے  
 بھی باخبر تھا کہ چوٹ کھائی ہوئی شاخ زم پھٹی گیلی تھی۔ اُس کی تازگی کے سبب  
 شاخ کے سارے ریشے، ریشم کے دھاگوں کی طرح آپس میں مل کر مضبوط ہو چکے  
 تھے۔ اگر وہ شاخ سوکھی ہوئی تو ریشے جگہ چھوڑ دیتے، لچکتے نہیں ٹوٹ جاتے۔  
 اور حقیقت صرف اتنی تھی کہ شاخ صرف اُس کے جسم کے ساتھ جھول رہی تھی۔  
 وہ سب اپنے گھوڑوں کو اڑ لگا کر بائی وے پر ہزار ہو چکے تھے اور درخت  
 سے کچھ ہی فاصلے پر حد نظر تک لیٹی ہوئی پکی پیمپلی اور سیاہ بائی وے سنان  
 پڑی تھی۔

درخت کے برے، کچھ ہی فاصلے پر وہ رہتا تھا۔ قزاقوں نے اس پر حملہ کیا  
 تھا جس کا اُس آدمی نے خاصہ مقابلہ کیا تھا۔ بلکہ ایک کے منہ پر اُس نے تھوک بھی  
 دیا تھا۔ آخر کار چھب دہ بے بس ہو گیا تو اُس نے ہاتھ پیر ڈال دیے۔ جب قزاقوں  
 نے اس کی تلاشی لی تو انھیں یہ دیکھ کر شدید غصہ آیا کہ اس کے پاس اُن کے مطلب  
 کی کوئی چیز نہیں تھی۔ جس قزاق کے منہ پر تھوکا گیا تھا وہ سب کا سردار تھا۔  
 سردار نے اُسے سر کے بال پکڑ کر گھسیٹا اور ایک قزاق سے کہا۔



”حمام زادے کے پاس نکلا بھی کچھ نہیں، شکادو کم بخت کو۔“

پھر اُس نے دیکھا کہ اُن میں سے ایک نے بڑے آرام سے زمین پر کھڑے کھڑے بڑی آسانی کے ساتھ درخت کی ایک شاخ پرستی پھندا دی اور پھر اُس کی گردن کو رستی کے ایک سرے میں پھنسا کر دوسرے سرے کو کھینچ لیا اور درخت کے تنے سے باندھ دیا۔

گھٹنے ہوئے گلے کے ساتھ اُس کی باہر نکلی جوئی آنکھوں میں بصیرت کی جو آخری کرن باقی تھی اُس کے سہارے اُس نے مرنے سے پہلے بہت کچھ دیکھ لیا۔ بس وہ پل — آخری کرن کے ڈوبنے سے پہلے کا لمحہ۔

اُس پل جب وہ لچکتی ہوئی شاخ کے چرچرا کر ٹوٹ جانے کی ایک لمبی سی اُمید لیے اُس پر آنکھیں کھائے تھا۔ اُسے وہ دن یاد آیا جب وہ درخت ایک ننھا سا پودا تھا۔ اُس پودے کی تازگی، اُس کا بے زور سا خوبصورت اور معصوم وجود، وہ بھی ایک بھاری بھر کم اور لحیم شحیم سڑک کے کنارے۔ اُس وقت اُس پودے کی اونچائی مشکل سے اُس کے گھٹنیوں سے تھوڑا نیچے ہی رہی ہوگی۔ وہ ایک لمحہ اُس پودے کے قریب کھڑا ہوا اور پیار سے اس تروتازہ ننھے سے خودرو پودے کو دیکھا رہا تھا۔ اچانک اُسے خیال آیا کہ یہ ننھا سا پودا باقی دے کے اس قدر قریب اُٹھا ہے کہ کسی بھی بھاری بھر کم سڑک، لاری یا جیپ کے پیچھے کی زد میں آکر کچل سکتا تھا۔ اُسے حیرت تھی کہ ابھی تک یہ پودا کس طرح سڑک کے نیچے اُتر جانے والے پہیوں کی زد سے بچا رہا۔ کسی چوڑے نے بھی اُسے نہیں دیکھا اور شب ہی اُس نے سوچا تھا کہ اگر یہ پودا بچ جائے تو



ہو سکتا ہے پروان جڑھ کر ایک گھٹا درخت بن سکے، پھر اُسے یہ بھی خیال آیا کہ اتنی دے کے دونوں کناروں پر نور دور تک کوئی درخت نہیں تھا۔ تبھی اُس نے کچھ پتھر اٹھا کر اس پودے کے چاروں طرف رکھ دیئے تھے۔ ایک دن اُن پتھروں کے گھیرے میں کھڑے پودے کو دیکھ کر وہ ٹھٹھک گیا تھا۔ پودے کی تازگی میں کمی آگئی تھی۔ اُسے خیال آیا پودے کو پانی کی ضرورت ہے۔ پھر ہر دوسرے دوسرے روز اُس پودے کو پانی دینا اور اُس کا خیال رکھنا اس کی دہی کا معمول بن گیا۔

پھر یہ ہوا کہ جیسے جیسے وہ پڑا بیڑھا گیا۔ اُس آدمی کی دلچسپیاں بھی بڑھتی گئیں۔ اُس نے اپنی کمر سے بھی اونچے ہونے والے پودے کے چاروں طرف لکڑی کا ایک جھگہ سا بنا کر لگا دیا تھا تاکہ جانور اُس کی پتیاں نہ چبا سکیں۔ پودے کے چاروں طرف اُس نے گڑھا کھود کر اچھی مٹی اور کھاد بھی ڈالی تھی۔ دھیرے دھیرے کچھ جانے اور کچھ انجانے میں وہ اس پودے کی خدمت کرتا رہا۔ پودا بڑھا اُس کا تنا موٹا ہوا، شاخیں پھیلیں لیکن اس درخت کے پورے وجود میں ایک ٹہنی اور پچیل پن سا قائم رہا۔ جس تو اتنی مضبوطی، بلندی اور استقامت کی ایک ہرے بھرے درخت کو ضرورت ہوتی تھی وہ اُس میں نہ آتی تھی۔ اُس کے ذہن پر اندھیرا سا چھا رہا تھا۔ لیکن مرتے مرتے زندگی کے گزرے ہوئے مناظر بجلی کی سی سرعت کے ساتھ اس کے سامنے آ جا رہے تھے۔ اُسے یاد آیا وہیں کہیں ایک اسکول کے ننھے ننھے بچے پلنک پر آئے تھے اور جب یکا یک بارش آگئی تھی اور اس ننھے سے درخت نے اُن میں سے کچھ بچوں



کو اپنے نیچے اپنی بساط بھر پناہ دی تھی تو اُسے بڑا اچھا لگا تھا۔  
 آج ہائی دے کے کنارے کھڑے ہوئے اس درخت کی شاخ میں رسی  
 سے بندھا وہ جھول رہا تھا اور جسم کے بوجھ سے اُس کی گردن کی بڑی ریڑھ  
 کی بڑی سے ٹوٹ کر الگ ہونے جا رہی تھی۔ اُس کی موت تیزی سے سرکاتی  
 ہوئی گئی کی شریانوں کے اندر سے گزرتی ہوئی اُس کی آنکھوں کے حلقوں  
 میں پہنچ کر اُنھیں پھیل رہی تھی۔

اُس کی زبان دانتوں سے قدرے باہر آگئی تھی۔ چہرہ پہلے نیلا اور پھر  
 کالا ہو چلا تھا۔ جھولتی ہوئی شاخ اب لگ بھگ ساکت ہو چلی تھی۔  
 تبھی اُس کی آنکھوں کی ڈوبتی ہوئی روشنی نے دیکھا اس تنہا درخت کے  
 پاس جسے سلسلے دار گھنے گھنے بھرے بھرے بدن والے بھاری بھر کم درخت اُگتے  
 چلے جا رہے ہیں۔ موٹی موٹی شاخوں والے سایہ دار درخت اتنے اونچے کہ اُن  
 کی شاخوں پر زمین پر کھڑے کھڑے رسی کا پھندا ڈالنا اتنا آسان نہ تھا۔ اپنی  
 اس خام خیالی اور فریب نظر پر وہ مسکرا دیا۔ اُس کی یہ ملکی سی مسکراہٹ اُس  
 کے ہونٹوں پر جم گئی اور وہ مر گیا۔

اسی عرصے میں اُس کے کانوں نے ایک آواز سُنی جو ہائی دے کی دوسری  
 سمت سے آرہی تھی — دُور، بہت دُور گھوڑوں کی پاؤں سے زمین کا نپ  
 رہی تھی۔

یہ آوازیں جانے والے گھوڑوں کی نہیں بلکہ آنے والے گھوڑوں کی  
 تھیں۔



اُس کے ذہن کی آنکھوں نے دیکھا۔ اُس کے تلوؤں کے نیچے زمین پر  
درخت سے کھوڑا جھٹک کر ایک پودا اور اُگ رہا تھا۔ تب ہی اُس کے دماغ  
نے کسی آنجنائی اور اُن سُنی زبان میں کچھ بڑبڑانا شروع کیا۔۔۔ شاید وہ کہہ  
رہا تھا۔

”ہائی دے یا تو تو اور لمبی ہو جاتا کرو جھوپڑ سے آ رہے ہیں اُنھیں یہاں  
تک پہنچنے میں دیر لگے۔ یا اس پودے کو اتنا بڑا کرو دے کہ اُن کے آنے تک یہ اس  
قدر بلند ہو جائے کہ وہ اتنی آسانی سے اس کی شاخ میں رستی کا پھندا نہ ڈال  
سکیں۔“

لیکن —

نہ تو ہائی دے لمبی ہوئی

نہ دُور سے آنے والی ٹاپوں کی آوازیں ہی ٹھہریں۔

اور نہ پودا ہی ایک دم سے بڑا ہوا۔

ہاں رستی کے پھندے میں ٹکے ہوئے اُس مُردہ آدمی کا دماغ بھی اب

مرچکا تھا۔





## ایک حلفیہ بیان

میں مقدس کتابوں پر ہاتھ رکھ کر قسم کھاتا ہوں کہ جو کچھ میں نے دیکھا ہے وہ سچ بیان کروں گا۔

اُس سچائی میں آپ کو شریک کروں گا جو صرف سچ ہے اور سچ کے سوا کچھ نہیں۔

یہ ایک رات کی بات ہے۔

یہ ایک اندھیری سنان برسات کی رات کی بات ہے۔

یہ ایک ایسی رات کی بات ہے جب میں اکیلا اپنے بستر پر لیٹا تھا اور دیوار پر ٹوب لائٹ جل رہی تھی۔ کمرے کا دروازہ بند تھا۔ روشن دان کھلا تھا۔ بارش کا موسم تھا۔ ٹوب لائٹ پر بہت سے چھوٹے چھوٹے کیڑے رینگ رہے تھے۔ یقیناً یہ برساتی کیڑے تھے۔ تب ہی میرے سر کے اوپر سے مسہری اور کمرے کی چھت کے درمیان فضا میں بھنبھناہٹ کی آواز کے ساتھ کسی قدر بڑے کیڑے کے اڑنے کی آواز آئی اور پھر مسہری کے برابر فرش پر پٹ سے کسی کے گرنے



کی آواز۔ یہ آواز اتنی واضح تھی کہ میرا دھیان اُس کی طرف چلا گیا۔  
کیا گرا تھا۔؟ آپ ضرور یہ سوال کریں گے؟

اگر میں چاہوں تو اس سوال کا جواب دینے سے پہلے آپ کو دوسری باتوں میں کافی دیر اُبھائے رکھ سکتا ہوں لیکن آپ خود پہلے سے بہت اُبھے ہوئے ہیں اور وقت کم ہے اور صبر و تحمل سے آپ سب ہی گھبراتے ہیں اور فوراً اصل معاملات تک پہنچنے کی آپ میں ظالمانہ حد تک عادت بڑھ چکی ہے۔

اور یہ کہ آپ کو جزئیات سے نہیں اصل سے دلچسپی زیادہ ہے اور یہ بھی کہ سچائی کو آپ دو ٹوک ہی پتہ کرتے ہیں اس لیے.....

..... اس لیے میں تمام تہذیبوں اور قوموں اور انسانی برادریوں کے تمام تر خداؤں کو حاضر و ناظر جان کر قسم کھاتا ہوں اور پھر کہتا ہوں کہ میں نے جو کچھ دیکھا ہے وہ آپ کو صبح اور ٹھیک ٹھیک بتا دوں گا۔  
یہ ایک رات کی بات ہے۔

یہ ایک اندھیری سنان برسات کی رات کی بات ہے۔  
یہ ایک ایسی رات کی بات ہے جب میں فرش پر کسی چیز کے گرنے کی آواز سن کر اُس کی طرف مخاطب ہو گیا تھا۔ میں نے دیکھا مسہری کے قریب بس مشکل سے ایک سیڑ دو ایک کالے رنگ کا بدبیت، بد شکل، بد رو، بد قماش، بد نظر، بد طینت کیرا پیٹھ کے بل اُلٹا پڑا ہوا تھا۔ اس کیرے کے



موٹے، بھدے اور گول گول سے چھوٹے سے جسم پر غالباً دو پر بھی تھے۔ چھوٹے سے باریک دو پر۔ ان پروں کی لمبائی اُس کے ڈیل ڈول کر دیکھتے ہوئے بہت ہی چھوٹی تھی۔ اُس کی کئی ٹانگیں تھیں، چار بھی ہو سکتی تھیں یا چھ بھی۔ انہیں گنا اس لیے نہیں جاسکتا تھا کہ وہ انہیں برابر چلائے جا رہا تھا۔ پیٹھ کے بل فرش پر پڑا ہوا وہ برابر اپنے پیر چلائے جا رہا تھا۔ میں اُسے چپ چاپ مسہری پر لیٹے لیٹے دیکھتا رہا۔

چکنا فرش

کیرے کی پیٹھ بھی شاید چکنی تھی۔

○

کیا آپ جانتے ہیں کہ پھر کیا ہوا؟  
 آپ میں سے بہت سے نہیں بھی جانتے ہوں گے۔  
 ٹانگیں بے حد باریک۔ بھدا جسم اور اُس پر جسم کا خاصا وزن، بس وہ ٹانگیں چلائے جا رہا تھا۔ دو منٹ، پانچ منٹ، دس منٹ، وہ مستقل اپنے کور پلٹنے کی کوشش میں لگا ہوا تھا۔

دراصل یہ ایک کوشش کی بات ہے۔  
 یہ ایک لگاتار، ایک ہی جگہ پڑ کر چکنے فرش سے بے نیاز ہو کر کی جانے والی کوشش کی بات ہے۔

یہ ایک اندھیری بے معنی رات میں ایک بے مقصد کوشش کی بات

ہے۔



جب پیٹھ چکنی ہو۔  
 فرش چکنا ہو۔  
 ہر چھوٹے ہوں  
 ٹانگیں باریک ہوں  
 اور اُن کی دسترس میل فضا تو ہوزمین نہ ہو۔  
 (رپیٹ)

اور اُن کی دسترس میں فضا تو ہوزمین نہ ہو۔  
 اس کے بعد پھر ایک عجیب بات ہوئی۔

کیا بات ہوئی۔؟ آپ سوال ضرور کریں گے۔

اگر میں چاہوں تو آپ کے اس سوال کو پس پشت ڈال کر آپ کو بہت  
 دیر تک دیگر معاملات میں اُلجھا سکتا ہوں کیوں کہ اب مجھے ایسا لگ رہا ہے  
 جیسے آپ کی دلچسپی اس کیڑے میں کچھ بڑھ گئی۔ کیونکہ اس طرح کے کیڑے آپ  
 نے بھی ضرور دیکھے ہوں گے جو ایک بار پیٹھ کے بل اُلٹ جائیں تو پھر سیدھے  
 نہیں ہو پاتے۔ اس لیے ....

اس لیے میں انسان کے خون میں دوڑتے ہوئے ایسے تمام سرچشموں کی  
 قسم کھا کر کہتا ہوں جو اُس میں تجسس، استعجاب، حیرت اور رمز کشائی کے  
 لمحات جگاتے ہیں اور میں اُن آسمانی طاقتوں کو حاضر و ناظر جان کر اپنا  
 بیان آگے بڑھاتا ہوں جو طاقتیں ہر ذی روح میں جبر برداشت کرنے کی  
 صلاحیتیں بخشی ہیں جو اُسے دوسروں اور اندیشوں کی کالی مددات جیسی



راتوں میں چپکا پڑا رہنے پر مجبور کر دیتی ہیں — میں نے دیکھا کہ وہ کیڑا بڑا برا  
 رُکے بغیر اپنی ٹانگیں فضا میں اُچھال رہا تھا۔ اپنے پروں کو بھی نیچے سے نکالنے  
 کی کوشش کر رہا تھا۔ مجھے اُس کی یہ کوشش دیکھتے ہوئے اب لگ بھگ  
 ایک گھنٹہ ہو چکا تھا۔ سب کچھ بھول کر میں اُسے دیکھ رہا تھا کہ یکا یک بے  
 خیال آیا۔

یہ حرام زادہ بد عقل اور بد روح ہے

یہ کمینہ اپنے اُس پاس کی دنیا سے اب بھی واقف نہیں  
 یہ ذلیل یہ بھی نہیں جانتا کہ یہ اس کمرے میں اکیلا نہیں ہے  
 اگر اس خبیث کو یہ احساس ہو جائے کہ یہ غیر محفوظ ہے اور جتنی جلد  
 ممکن ہو اس کو موجودہ صورت حال سے چھٹکارا پالینا چاہیے تو شاید یہ  
 کچھ اور تدبیر کرے، شاید اپنے کو سیدھا الٹ لینے کے لیے کچھ اور جتن کرے،  
 شاید یہ خوف زدہ ہو کر اپنی کوششوں کو اس قدر تیز کر دے کہ اُس کے  
 سیدھے ہو جانے کا کوئی راستہ نکل آئے۔ لیکن یہ تب ہی ممکن تھا جب  
 وہ خائف ہو جائے، اُس کو یہ احساس ہو جائے کہ وہاں اُس کے قریب یا  
 اُس پاس کچھ اور بھی ہے۔ کوئی ایسی چیز جس سے اُس کو نقصان پہنچ  
 سکتا ہے۔

یہ سوچ کر میں مسہری پر سے اُترا۔ اُس کے قریب گیا۔ اپنا ماہنا بیر  
 اُس کے پاس لایا

اور پھر اُس کے قریب ہی زمین پر بیر کو دو ایک بار تھپتھپایا۔



تب ہی ایک عجیب بات ہوئی  
میرا خیال ہے کہ وہ بات مجھے آپ کو بغیر کسی کجواس کے بتا دینا چاہیے  
اس لیے ....

..... اس لیے میں دنیا کے تمام کمزور و نحیف لاچار مجبور اور نادار  
انسانوں کی قسم کھا کر اور انہیں حاضر و ناظر جان کر کہتا ہوں کہ میں نے اپنی  
آنکھوں سے جو کچھ دیکھا ہے وہ سچ سچ جواؤں کا۔ میرا سچ نہیں بلکہ آپ کا  
بھی سچ ہوگا کیونکہ اب جو کچھ میں آپ کو بتانے جا رہا ہوں وہ مجھے پوری امید  
ہے کہ آپ نے بھی دیکھا ہے اس لیے ....

..... اس لیے میں ان سارے تجربوں، محسوسات اور انسانی رویوں  
کی قسم کھا کر کہتا ہوں جو میرے ہی نہیں بلکہ آپ کے بھی تجربے، محسوسات اور  
رویے ہیں کہ میرے پیر کی دھمک کی آواز سے اُس کیڑے پر ایک عجیب اثر  
ہوا۔ وہ یکایک جیسے بے سُرد ہو گیا۔ اُس کی ٹانگیں چلنا بند ہو گئیں اور وہ  
بالکل بے حرکت اس طرح بن گیا جیسے اُس میں جان ہی نہ ہو۔  
دراصل یہ ایک بے سُرد اور اپنے کو مردہ ظاہر کر دینے والے کیڑے کی  
بات ہے۔

کسی باہری خوف کے تحت اپنے کو رُسکوت پُر امن اور  
INEFFECTIVE ظاہر کر دینے والے ایک وجود کی بات ہے  
وہ بات ج. ایک برسات کی رات سے شروع ہوئی۔  
جو ایک اندھیری سنان رات میں ایک اُلٹے پڑے ہوئے کیڑے کی



کہانی بن گئی۔

جاس کیڑے کو ذرا سے باہری خوف کے سبب مردہ بن کر پڑے رہنے کا نامک سکھا گئی اس لیے.....

..... اس لیے میں تاریخ کے ان سارے معزول، شکست خوردہ، ہزیمت یافتہ، بدنہیب، پٹے اور بارے ہوئے ظل سبحانوں، عالمیجاہوں، راجوں بہاراجوں، شمشیر زنیوں اور فوجی جرنیلوں کی قبروں اور سماںوں پر ہاتھ رکھ کر قسم کھاتا ہوں کہ اُس برساتی کیڑے کا وہ نامک دیکھ کر مجھے بہت غصہ آیا اور میں نے اُس کو ایک ٹھوکر مار دی، ٹھوکر سے وہ تقریباً چند فٹ دور پھلتا چلا گیا۔ ایسا لگ رہا تھا جیسے سوڈے کی بوتل کا ڈھکن ہو، اسی طرح بے جان، بے حرکت وہ پڑا رہا جیسے سمجھانا چادر رہا ہو۔

”یار تم کس چکر میں ہو۔ میں بھی کوڑا کرکٹ ہوں۔ اپنا کام کرو یار اپنا کام۔“

وہ بے حس و حرکت پڑا تھا۔ اب کمرے کی دیوار اُس سے ایک آدھ فٹ ہی دور تھی۔ میں پھر اُس کے قریب گیا۔ پیر سے اُس کو پھر ادھر ادھر کیا۔ وہ ہر بار اس طرح بے حس و حرکت چپ چاپ ٹھوکر کھاتا دھڑک اُدھر ہوتا رہا۔ آخر کو میں مسہری پر اکریٹ رہا۔

تقریباً ایک گھنٹے بعد مجھے پھر اُس کا خیال آیا۔ دیکھا تو پھر جلدی جلدی وہ اپنی ٹانگیں چلا رہا تھا۔

میں نے پھر اُس کو باہری خطرے سے پیر پھٹپھا کر آگاہ کیا۔ وہ پھر مردہ



بن گیا۔

یک گھنٹے بعد وہ پھر پیر چلا رہا تھا۔

میں نے پھر اُس کو احساس دلایا باہر خزاہ ہے، وہ پھر دم سادھ گیا۔

تو ہوا یہ کہ یا تو اُس کے پیر بہت تیز چلتے تھے یا ساکت ہو جاتے تھے۔  
پیٹھ جہاں تھی وہیں تھی اور اس لیے۔۔۔۔۔

اس لیے میں دنیا کے اُن سارے اداکاروں، اسکار موڈوں، نقالوں، بازو گروں، بہر و پیوں، بھانڈوں، نوٹوں اور کرب بازوں کے بین الاقوامی تماشوں، اداکاروں اور کھیلوں کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں نے جو کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے اور وہی کچھ آپ بھی دیکھتے ہیں اور محسوس کرتے ہیں لیکن اُسے بیان نہیں کر پاتے ہیں، اُس کو بیان کر دوں گا اور ایک نفا جھوٹ نہیں بولوں گا۔

صبح جب میری آنکھ کھلی وہ کپڑا مجھ کو اُسی جگہ ملا۔ اُس کے پیر اسی طرح فضا میں تیزی کے ساتھ چل رہے تھے۔ وہ اُسی طرح پیٹھ کے بل پڑا ہوا تھا۔ پھر اس کے بعد ایک عجیب بات ہو گئی۔

کیا بات ہوئی؟ — میرے خیال میں اب آپ یہ سوال نہیں کریں گے۔ کیونکہ ایسی حالت میں کوئی عجیب بات نہیں ہو سکتی۔

کیونکہ یہ ساری بات ایک اندھیری بے معنی رات میں ایک ایسی بے حصول کوشش کی بات ہے جب کہ پیٹھ چکنی ہو، فرش چکنا ہو، ہڈ



چھوٹے ہوں، مانگیں باریک ہوں اور اُن کی دسترس میں زمین نہ ہو اس لیے  
 .... اس لیے میں یونان کی عظیم المیہ داستانوں کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ جن  
 میں ظالم بھی اتنا ہی لائق احترام ہے کہ جتنا مظلوم کیونکہ ٹریجڈی وہی ہے جس  
 میں کسی کے لیے کوئی راہ فرار نہ ہو۔ جہاں پیٹھ بھی بے قصور ہو اور فرسٹ بھی۔  
 اس لیے میں اُن ساری حکایتوں کی قسم کھاتا ہوں کہ جن میں انسان اپنے درد  
 اور اپنی محرومیوں اور ناکامیوں کو سینے سے لگائے تڑپتا رہا اس لیے کہ میلوڈراما  
 کی گنجائش نہ تھی کیونکہ فرار کی کوئی راہ نہ تھی۔ اس لیے میں صرف اتنا ہی  
 آپ کو بتاؤں گا کہ جو سچ ہے اور سچ کے سوا کچھ نہیں۔

پیش خدمت ہے کتب خانہ گروپ کی طرف سے  
 ایک اور کتاب ۔

پیش نظر کتاب فیس بک گروپ کتب خانہ میں  
 بھی اپلوڈ کر دی گئی ہے 📌

<https://www.facebook.com/groups/1144796425720955/?ref=share>

میر ظہیر عباس روستمانی

0307-2128068 📞

@Stranger ❤️ ❤️ ❤️ ❤️ ❤️ ❤️ ❤️



## ملک یا قوت کا نوحہ

محب اپنی اپنی قبروں میں سو رہے ہیں۔

امیر اکثور جمال الدین یا قوت

شمس الدین التمش

قطب الدین ایبک اور اُس کی نو اسی رضیہ سلطان، کائنات کتنی  
بسیط ہے، انسان کتنا دوغلا ہے، وقت کس قدر جامد ہے۔

ملک یا قوت، مراقش کا وہ غلام جس کے وطن کو عیسائیوں نے تاراج  
کیا جو یا بہ جولاں دلی کے دربار میں لایا گیا، التمش کے ہاتھوں بکا جسے رضیہ  
نے شاہی اصطبل کا نگران مقرر کیا۔

وقت کیا ہے؟ ہم میں اور ملک یا قوت میں جو قرب ہے وقت اُسے  
کس عنوان سے لکھے گا، ہم ملک یا قوت ہیں، ملک یا قوت ہم تھا، ملک  
یا قوت ایک مسلسل وجود ہے۔ ملک یا قوت کو دوام کیوں حاصل ہے یعنی ہم  
کب مریں گے۔



رضیہ تم ایک خواب تھیں، ایک امید تھیں، بیس کروڑ حریت پسند انصاف  
پسند انسانوں، غلاموں، غریبوں اور ملوک چہلگانی کی آس تھیں۔ کوہستان  
سلیمان سے کوہستان کاہی اور ہمالہ سے بندھیا چل تک تمھارا پرچم لہرایا۔ تم  
جمال الدین یا قوت کو کچھ نہ دے سکیں۔

لیکن سب اپنی اپنی قبروں میں سو رہے ہیں۔

اگر یا قوت نے رضیہ کو چاہا تھا، اُسے اپنا مقدر بنالیا تھا تو بھوکے شیروں  
کے کھڑے میں جانے سے پہلے وہ ضرور مسکرایا ہو گا۔

لیکن ہم ایک غلام بہ نام جمال الدین یا قوت ہماری اُمید ہماری آس  
کبھی ترک اور کبھی غیر ترک ملوک کی سیاست میں دم توڑ دیتی ہے تو کبھی  
تخت و تاج کے لوبھی اختیار الدین ایمن نظام الملک محمد جنیدی و دبیر ارد  
علی اسمعیل اور ملکہ شاہ ترکان جیسے سازشیوں کی بھیانک سازشیں  
ہمارے بھوکے شیروں کا انتظام کرتی تھیں۔

رضیہ! تم ایک آدرش تھیں۔ بے پناہ جوہر و توانائی کی مثال تھیں تم۔  
لیکن تم اپنی مسند پر بیٹھے بیٹھے دیکھتی رہیں۔ ملک یا قوت کو کڑھتے رہتے بلکتے  
دیکھتی رہیں۔ تم صرف خطابات بانٹتی رہیں۔

یہ قاضی منہاج الدین ہے۔ عالم تاریخ ہیں، تم نے اسے صدر جہاں زیاد  
دیوان قضاۃ صدر القعدور کہلایا۔

یہ نظام الملک ہے، یہ ملک الامرا۔ یہ امیر شکار اور یہ عرض ممالک خطاب  
اُمور سلطنت کے جھاڑ فانوس ہیں سجنے میں اچھے لگتے ہیں لیکن ملک یا قوت



جو نادار تھا، بے کس و بے وطن تھا، تم اُس کی وفاؤں کو غلامانِ شمشیر کی محفلوں میں معتبر نہ بنا سکے۔ قصہ یہ ہے رشتہ بٹیا کہ جب بھی اقتدار نے کسی کی وفا کو معتبر ثابت کرنا چاہا ہے ہمیشہ کسی جنیدی اور کسی اختیار الدین کی بن آئی ہے۔ تم نے ایسا کیوں کیا؟ تم نے بڑی بھٹوں کی۔

رضیہ اگر تم سب کا مقدر تھیں، اگر تمہارے لیے جینا تمہارا تحفظ اور تمہارا ناموس ایک اُٹل حقیقت تھی تو ملک یا قوت کے لیے تم کس قدر کمزور ثابت ہوئیں۔

وقت بادشاہوں کو اُن کے شاہی چو کھٹے سے نکال کر اُنہیں جینے کیوں نہیں دیتا۔ وقت نے کبھی ایسا بادشاہ پیدا نہیں کیا جس کے دائیں بائیں چند زیرک غلام چند موقع شناس بلبین اپنی تلواروں کو نیام میں چھپائے، گھات میں لگے، سوتے جاگتے اپنی آنکھوں میں ایک سفاک چمک لیے خاک بوس نہ رہتے ہوں۔

التمش مر گیا — رضیہ التمش مر گیا۔

ہم یعنی ملک یا قوت اپنے مرے ہوئے التمش کا لوحہ پڑھ چکے۔ لوحے تاریخ نہیں بناتے۔ لوحے تھکن کا ایک وقفہ ہیں۔ ایسا وقفہ جو تازہ دم کر دے۔ ملکہ شاہ ترکان یعنی التمش کی بیڑہ تک اسی زرخیز عرصے میں بڑے بڑے خواب دیکھ ڈالتی ہے۔

التمش کیا تھا؟ شیرازہ بندی کی ایک قوت، وحدت استقامت اور اکائی کی ایک علامت جس میں بیہیت بھی تھی اور جلال بھی، صداقت بھی تھی



اور انصاف بھی۔

التمش مر گیا۔ اپنی موت مرنا ایک اعجاز ہے۔  
ملک یا قوت تم نے بڑی غلطی کی۔ تم کو ہجرت کرنا تھا۔ تم جس کا سارا جہاں  
وطن ہے کیوں کہ تم یوں نہیں مر سکتے۔ جب تک تم کو کوئی مارے نہیں۔ تم یونہی  
ایڑیاں گڑتے رہو گے۔ اپنے آپ سے اپنی موت مرنا کمال اعجاز ہے جو زندہ  
لوگوں کو ہی ملتا ہے۔ التمش جلدی جلدی نہیں پیدا ہوتے۔

کیا تم واقعی رنجیدہ ہوئے تھے جب تم نے پہلی بار یہ جانا تھا کہ بلقیس  
دوراں، بنت ابونصر شمس الدین التمش کے دل میں تمہارے لیے کوئی زہم  
گوشہ بیدار ہے۔

تم کتنی ادا سے کہتے ہو گے۔۔۔ ”رضو ڈار لنگ آؤ میری باہوں کا  
سہارا لو میں تمہیں اس پشیر کی پیٹھ پر بٹھا دوں۔ رضیہ کا بدن تم نے  
اپنے ہاتھوں سے کیا چھوا گویا آسمان کے تارے چھو لیے۔ بات صرف اتنی ہے  
ملک یا قوت کہ تم ہمیشہ سے گاؤ دی تھے، تم ہمیشہ گاؤ دی رہو گے۔ ملک نے  
تمہاری طرف ایک بار شمسی تمکنت و وقار سے مسکرا کر دیکھ لیا اور تم مزے میں  
آ کر موت کو بھول گئے۔

جہاں بانی اور جہاں گیری غلاموں کا نہیں آقاؤں کا مشغد ہے۔ دیکھو  
بڑی جڑی تہذیبوں کے کتبوں پر کیا لکھا ہے؟

آقا کون ہے؟

آقا وہ ہے جو قادر ہے۔



قادر کون ہے ؟

قادر وہ ہے جو قوی ہے ۔

قوی کون ہے ؟

قوت اُس کی ہے جو کثرت میں ہے ۔

کثرت کیا ہے ؟

کثرت غلبے اور تحمل بخش مدافعت کا دوسرا نام ہے ۔

رضو بیگم ! ہر دور میں ملک یا قوتوں کو ٹوٹی پھوٹی تحمل بخش مدافعت

ہی ہاتھ آتی ہے اور غلبہ کو اختیار الدین صاحبان نے ایک گھاس گھس کے مانند

باندھ کر ملک یا قوتوں کے سامنے لٹکا دیا ہے اور وہ بھوکے گھوڑے کی طرح

اُس تک پہنچنے کے لیے ساری عمر اپنی پوری قوت سے وقت کے پیروں کو

ٹھیل ٹھیل کر ہانپ ہانپ کر اُس پر مُنہ مارنے کے جتن میں لگے رہتے ہیں

رضو ڈیرے وہ تار تار کب لکھی جائے گی جب وقت کے پیسے میں جُتے

ہوئے ملک یا قوتوں کے مُنہ اس گھس تک پہنچ جائیں گے ۔

وہ گھس کیا ہے ؟

غلبہ ۔

بدن کا فطرت پر غلامی کا آقایت پر، مجرومی کا اختیار پر، انصاف

کا ظلم پر ۔ غلبہ غلبہ غلبہ ۔

لیکن صرف تحمل ،

محض تحمل ،



بیمار تحمل

صرد مجنوں اور بیمار تحمل سے رضیہ روٹھ جاتی ہے۔  
اور ملک یا قوت تم سے رضیہ روٹھ گئی۔  
ملک یا قوت تم نے کچھ نہ کیا۔

تم اپنی فطرت اپنی جبلت اپنے بدن اپنے نفس اور اپنی مردانگی کے  
لیے کبھی کچھ نہ کر سکے۔ رضیہ عورت ہے اور دیکھو کہ عورت کے باب میں تاریخوں  
میں کیا لکھا ہے۔

وہ شائد اپنی فطری شرم سے پہل نہیں کر سکتی یا پھر اسے مرد کی پہل کا  
صرف اس لیے انتظار رہتا ہے کہ وہ لذت بخش ہوتی ہے۔ تم چپکے سے ایک  
مات حرم سرا کے دربانوں کے سینے میں خنجر بھونک کر اندر داخل ہو جاتے۔  
بستر شامانہ پر تمہیں ایک تڑپنا ٹھنکتا انگ انگ اور پور پوریں بھر و فراق کا درد  
لیے کندن سادکتا ایک جسم ایک گرم گرم بدن ازل سے تمہارا منتظر باہیں کھڑے  
تمہیں اپنی پناہ میں لے لیتا۔

تم اس کے جلتے، دہکتے اور مہکتے رخساروں اور ہڈیوں کو چومتے چھاتے  
کالتے، بھینچتے اور جہنم جہنم کی پیاس بجھا لیتے اور باہر دربانوں کا سرخ سرخ خون  
دھیرے دھیرے رستا، دوبرغلا مال کی چاندنی میں ریگتا پگھلا دھیرے دھیرے جاتا۔  
وقت کھم جاتا اور تم اپنی نسل کے جنسی استحصال کے پیدائشی حق کو انہوں کا راس  
بنادیتے کہ بستر شامانہ پر سٹتا اور سہمتا بدن اپنی ساری تابانیوں اور جلوہ  
سامانیوں کے ساتھ سینے سے کمر سے، گونٹھوں سے درجہ درجہ عریاں ہوتا



چلا جاتا تم اس سے سبج سبج مدھم مدھم کچھ بولتے ، تمھاری سرگوشی پر وہ  
 آنکھیں بند کیے لرزتے کپکپاتے ہاتھوں سے تمھاری توانا اور مضبوط باہوں کو  
 سہاگنی تم اس کے ابروؤں ٹھوڑی اور گردن کو چومتے اس کے بدن کی  
 کمنناہٹوں کو اپنے بازوؤں میں بھر لیتے اور باہر سارے کے سارے محمد جنیدی  
 اختیار الدین ، نظام الملک اور دبیر اردو تمھارے بہتر تعیش سے اٹھتی ہوئی  
 خوشیوں کے حاسد اپنی تمناؤں کے غلیظ خون میں لت پت سسک سسک  
 کر مر جاتے۔

کارنامے آسمانوں سے نہیں اترتے۔

پوری پوری تاریخیوں کے ساتھ زنا کرنے والے جیالے روح کی  
 شہوانیت اور بدن کے ہجر کی آگ میں اپنے کو پھونکتے نہیں بلکہ وصل یار کے  
 جوش میں سمندروں اور دوزخوں کو بھانڈ کر ملن اور وصال کی ایک ایک گھڑی  
 کی لذت کو انگ انگ میں سمیٹ لیتے ہیں۔

آپ میں اور ملک یا قوت میں اے لذت نشاں صرف ایک ہی تو فرق ہے  
 کہ آپ شادیاں کر کے بیڑہ ہو جاتی ہیں اور وہ آپ کو کبھی دہن بنے دیکھ کر تو  
 کبھی ڈولا اٹھتے دیکھ کر لمبی سی سانس بھر کر رہ جاتا ہے  
 افراط فی محبتیں تاریخ ساز محبتیں نہیں ہیں۔

لیکن سب اپنی اپنی قبروں میں سو رہے ہیں امیر آخروں جمال الدین یا قوت  
 شمس الدین التمش بلقیس یہاں حضرت رشید سلطان  
 کائنات کتنی بسیط ہے۔ انسان کتنا ذوق غلا ہے۔ وقت کتنا جامد ہے۔



ہم میں اور ملک یا قوت میں اگر کوئی فرق ہے تو وقت اُس کو کس عنوان سے لکھے گا۔

قبل اس کے کہ کوئی منہاج الدین تاریخ نویسی کے منصب کے لیے صدر جہاں مقرر کیا جائے۔

کوئی چپکے سے یا قوت کو جگادے اور کہہ دے اُس سے کہ ایک ہی بار سہی ایک شب کے لیے ہی سہی اُس بہتر جمال پر اُس قمرتِ رعنا کے پہلو سے لیٹ جائے۔ آرام سے سو جائے۔





# ایک قتل کی کوشش

ایکے میں ہوں۔۔۔ متحیر اور مبہوت

ایک وہ ہے۔ پیتھالوجسٹ !

بہت دنوں سے یہ پیتھالوجسٹ مجھ سے کہہ رہا ہے۔

”دیکھو ! جو کچھ خارج ہو کر باہر آتا ہے بس وہی میرا مقدر ہے۔“

ایک چھوٹے سے اسپتال کا کمرہ۔ میری خوردبین ٹسٹ ٹیوب : بہت

سے فلاسک، شیشیاں، ہری لال نیلی۔ پاخانہ، پیشاب، بلغم، تھوک !

آج پھر ایک آدمی مر گیا۔ میرا جی چاہتا ہے کہ میں اُسے زندہ کر دوں اور

کہوں کہ وہ اپنا بیان دے کر میری رُوح کا بوجھ ہلکا کر دے۔

مجھے نہیں معلوم کہ جھوٹ اور سچ کیا ہے۔ اپنے پیشے میں رہتے ہوئے میں

یہ بھی لکھ سکتا ہوں کہ پیشاب میں شکر آنے پر ڈاکٹر کون سی دوائیں لکھ دیا

کرتے ہیں : بچپش کے کیڑے کن دواؤں سے مارے جاتے ہیں لیکن میں ایسا

نہیں کر سکتا۔ میں انسان کے سارے Organism سے واقف نہیں



ہوں۔ میں صرف کیڑے پہچانتا ہوں — لیکن آج ایک آدمی مر گیا ہیں برسوں  
سے اُس کا پیشاب، پاخانہ ٹسٹ کرتا آیا ہوں۔ ساری ساری رات سارے  
سارے دن کتنے ہی مرکبات ڈال کر کتنی ہی بار آگ پر پکا کر، کتنی ہی  
سلائڈوں پر رکھ کر اُس کے پاخانے کی جانچ کی ہے میں نے۔ ڈاکٹر اکثر مجھ  
پر برہم ہوتے رہتے ہیں۔ میں اتنا ایمان دار کیوں ہوں —؟ کیوں نہیں  
میں آنکھ بند کر کے لکھ دیا کرتا ہوں

شوگر — Nil

الہوین — Nil

پس سل — Nil

یہ — Nil

وہ — Nil

میں نے کسی کی زندگی کا ٹھیکہ تو لیا نہیں ہے — کیا مری دی، موتی  
رپورٹوں نے سب کو بچا لیا ہے۔ لیکن یہ حقیقت ہے اور اس سے کون انکار  
کر سکتا ہے کہ 'گو' میرا مقدر ہے۔ میں اپنے آپ کو اس قدر *important*  
کیوں سمجھتا ہوں۔ ڈاکٹر لوگ میری سُننے بھی کب ہیں؟ اور وہ نہیں بھی کیوں؟  
"تم گدھے ہو۔" — ڈاکٹر کہنے لگے ہیں۔

"نہیں میں پیٹھ لو جسٹ ہوں۔"

"لیکن تم پر سکرائب نہیں کر سکتے۔"

"میں نے کب کہا؟"



”میں رپورٹ لکھواؤں وہ تمہیں لکھتا ہو گی۔“

— میں سب سے کیسے بتاؤں کہ میری کائنات ایک بہت بڑا بمپلس ہے، میں اس بمپلس میں خوردبین لیے بیٹھا ہوں، طرح طرح کے کیڑے جراثیم رینگتے اور کھیلنے ہوئے ایک نقطہ کے گرد و دیں جھٹکتے کے برابر میری آنکھوں کے سامنے ہیں۔

”دیکھو میں اس اسپتال کا مالک ہوں — میں تمہیں بے دخل کر دوں گا۔“  
اسپتال کا ڈاکٹر مجھے دھمکی دیتا ہے۔

لیکن تم ایسا نہیں کرو گے۔ میں اس بمپلس میں جیا ہوں۔ میں نے اس کو برسوں سونگھا ہے۔ اس کے کفن کو اپنی رگ رگ میں بسایا ہے میں نے۔ اس میں بڑے بڑے سفید سفید بجھاتے ہوئے کیڑوں کو بڑے پیار سے اپنے کانوں اور آنکھوں پر رینگتے ہوئے محسوس کیا ہے میں نے۔ یہ سارے ٹسٹ ٹیوب بیکر فلاسک اسپرٹ لیمپ، سلائڈز ان سب پر میری مہر ثبت ہے۔ تم مجھے بیدار کر دو گے تو کیا ہوا۔ میری خوردبین کو مجھ سے نہیں چھین سکتے۔ وہ برابر کام کرتی رہے گی، رپورٹیں لکھتی رہے گی۔ پیپ، خون، تھوک اور پاخانے کی یہاں کمی نہیں۔

”ہمیں تمہاری رپورٹوں کی ضرورت نہیں۔ ہم اس کے بغیر بھی کام چلا لیں گے۔“

”ایسا تم کیوں سوچتے ہو۔“

اس لیے کہ وہ آدمی مر گیا، تمہاری رپورٹوں کے باوجود مر گیا۔



”کیا تمہاری ذراؤں سے آدمی نہیں مرتا؟ کیا تم ہر ایک کو موت سے بچا لینے پر قادر ہو؟“

”ہمیں نہیں معلوم۔ کیوں کہ ہم ڈاکٹر ہیں اور ہم خدائی کا دعویٰ نہیں کر سکتے۔“

”تو پھر آدمی کے نجات دہندہ تو تم بھی نہیں ہو۔ میں بھی نہیں ہوں۔ لیکن ڈاکٹر تم اس باریک فرق کو کیوں نہیں سمجھتے کہ تم مجھے ایک *Lawator* سے اس موت گھر سے بے دخل نہیں کر سکتے۔“

”اچھا سنو۔“

”کہو ڈاکٹر۔“

”ہم دونوں ایک سمجھوتہ کر لیں۔“

”میں تیار ہوں۔“

”تم مانو *۸* والا فارمولا اختیار کر لو۔“

”تو اس سے کیا فرق پڑے گا۔؟“

”تم بکو اس بہت کرتے ہو سُنتے کیوں نہیں۔“

”کہو ڈاکٹر۔؟“

”تم مجھے میری سی کرنے دو نا۔“

”میں نے تمہیں کبھی نہیں روکا۔ میں تو اپنی لیب سے باہر بھی نہیں نکلا۔ تم دق کا علاج سلفا ڈائزین سے کرتے رہے۔ تم نے کینسر کے لیے جو شاندار تجویز کیا۔ تم نے فاج کے مریضوں کو اسپرین پر سکرائب کی میں اپنے بمپنس



میں مقید رہا۔“

”ہاں میں نے ایسا کیا۔ کیوں کر یہ میری مجبوری تھی۔ لیکن تم سے پہلے جو پیتھالوجسٹ یہاں تھے۔ انہوں نے کبھی اتنا سر نہیں کھپایا۔ وہ آنکھ بند کر کے Naz لکھتے رہے لیکن تم بہت گھپلا کرتے ہو۔ میں پوچھتا ہوں تمہیں کس بات پر گھمنڈ ہے۔ یہ سلائڈس، یہ اسپتال، یہ ٹسٹ ٹیوب، یہ فارموزے، یہ اسپرٹ لیمپ، بیکر اور فلاسک سب کچھ ہم نے تمہیں دیا ہے۔ ہم نے تمہیں اس کے استعمال کے طریقے اور بیماریاں بتائے ہیں۔ ہم نے تمہیں پیتھالوجسٹ بنا دیا۔ تم پھولتے کس بات پر ہو؟“

”لیکن وہ خوردبین۔“

”ہم اس کے لینسنز نکال لیں گے۔“

”Oh no.“

”ہم سب کچھ کر سکتے ہیں کیونکہ ہم اس اسپتال کے انچارج ہیں۔“  
میں نے جب گو سے سمجھوتا کیا تھا تو کہا تھا کہ میری لیب میں آنے والا گڈ مبرے ضمیر کا سہارا ہے۔ میں اس گو کی ابدیت اور اس کی عظمت کا قائل رہا۔ میں یہ جانتا تھا کہ اس اسپتال میں ڈاکٹر آتے اور جاتے رہیں گے لیکن یہ گو، یہ قاروروں کی شیشیاں، یہ مہموں کے چکے، یہ جو میری کائنات ہیں، میری شخصیت کا حصہ ہیں۔ مجھ سے اسی طرح جڑے رہیں گے کیوں کہ میں ایک پیتھالوجسٹ ہوں۔ میں رات رات بھر انہیں اپنی گود میں لیے بیٹھا رہوں گا۔ جسم اپنے مختلف راستوں سے جو اخراج کرتا ہے۔ مجھے اس اخراج سے محبت کرنا پڑتی ہے۔ نہ چاہتا



ہوئے بھی۔ کبھی کسی کے کہنے پر کبھی خود سے ....  
لیکن — لیکن وہ آدمی مر گیا۔

اس لیے کہ ڈاکٹروں کو کسی دوسرے آدمی سے زیادہ دلچسپی ہو گئی  
تھی۔ آدمی کیا ہے؟ یہاں کے ڈاکٹروں کے لیے۔  
آدمی کیا ہے ...؟

زندہ ہنستا کھیلتا ہوا آدمی —

بیمار اور مرلے آدمی۔

سٹنس کے کٹقہج سے اکڑا ہوا آدمی۔

خون تھوکتا ہوا آدمی

بجلی کے کرنٹ سے جلا ہوا

سانپ کے زہر کا ڈسا ہوا

پلیگ کے بخار میں ٹھنکتا ہوا

یہاں کتنے ہی طرح کے آدمی ہیں یہ بے چہرہ لوگ اپنے ناموں سے  
نہیں اپنے مرض سے پہچانے جاتے ہیں۔ میں نے اُس سے بتایا — "ڈاکٹر  
تم کو فی نئی بات نہیں کرو گے کیونکہ اس سے پہلے بھی مجھے کئی بار اس ہسپتال  
سے بے دخل کر دیا گیا تھا۔ مجھ سے میرے من سزے لیے گئے ہیں لیکن ہسپتال  
کا کام چلتا رہا ہے کہ آدمی کو ہم دونوں مل کر بھی نہیں بچا سکتے۔

تو پھر تم رپورٹیں کیوں لکھتے ہو؟

"اس امید پر کہ شاید وہ زندہ رہ سکیں۔"



”بکواس۔ اور زیادہ اخراج کرنے کے لیے۔“

”بالکل۔ کیونکہ مختارے Prescription سے میرے جھٹے کی لعنتیں تو کم نہیں ہو پاتیں اور یہی وجہ ہے کہ ہر حالت میں مختاری بالادستی میرے اوپر رہتی ہے اور مجھے گو سے نہیں بالادستی سے نفرت ہے اس لیے ڈاکٹر تم میرے وجود کی ضد ہو۔ آؤ ہم اپنے اپنے پیشے کی لعنتیں کو کچھ دنوں کے لیے بدل لیں۔ ڈاکٹر میرے اندر بھی Prescribe کرنے کا ایک خواب ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ میں تمہیں اس گورخانے میں بٹھا دوں اور میں پر سکرا تب کروں۔ ساری دنیا کا لعفن مختارے او بد ڈال دوں اور میں پر سکرا تب کروں۔ مختارے عمل کے پیچھے جو تجسس کام کرتا ہے اُس کا نشہ بڑا لذت بخش ہوتا ہے۔“

”یہ مختار او ہم ہے۔ میرے کام میں کوئی تجسس نہیں ہے۔“  
 ”کیا تم کسی آدمی پر یہ سوچ کر محنت نہیں کرتے کہ شاید تم اُسے بچالے جاؤ۔“

”صرف اسی حد تک کہ جس حد تک ہم زمین پر رہنے والی حیوانیتوں کو اپنے پیروں تلے روندے جانے سے بچانے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس حالت میں جب چاروں طرف حیوانیتیں ہی حیوانیتیں ہوں نہ ہمیں مرجانے والی حیوانیتوں کا اندازہ رہتا ہے اور نہ بچ جانے والیوں کا۔“

”تو کیا پر سکرا لپشن ایک میکانیکی عمل ہے؟“

”ٹھیک اسی طرح جس طرح بیکٹریا کی تلاش۔“



”تو کیا ہم دونوں ایک میکانیکی اور بے ارادہ عمل میں گرفتار ہیں جس پر ہمارا کوئی اختیار نہیں۔“

”مجھے لگتا ہے کہ یقیناً ایسا ہی ہے۔“

”ٹھیک ہے تو کل ہی میں اس Lab میں آگ لگا دوں گا۔ مجھے ان غلاموں سے نفرت ہے۔“

”میرا کہنا مانو، نکال لکھ دیا کرو اور جمعہ رات سے کہا کرو پیشاب کی شیشیاں اور پاخانوں کے گھٹے اور ڈبے کہیں دور ڈال آیا کرے۔“

”لیکن تم آخر کیا کرتے ہو۔؟ میرا مطلب ہے تمہاری ماہِ شرار کیا ہے؟“

”کوئی ضروری نہیں کہ میں ہمیشہ نبض پر ہاتھ رکھوں۔“

”لیکن جب تمہارا نبض پر ہاتھ رکھنے کو جی چاہتا ہے تب تم کیا کرتے ہو ڈاکٹر۔؟“

”مجھے پتہ نہیں۔“

”کیا تمہیں اپنی زندگی کا کوئی ایسا لمحہ یاد نہیں جب تم نے بے قراری سے یہ چاہا ہو کہ تم کسی کو بچالے جاؤ۔ اس کے لیے تم نے اپنی تمام تر صلاحیتیں اپنے تمام تر علم اور عرفان کی بازی لگا دی ہو جہاں تمہیں نہ وقت کا احساس رہ گیا ہو اور نہ تھکن کا جب تمہارا وجود، تمہارا جینے کا مقصد اس ایک ہی نقطہ پر سمٹ آیا ہو۔“

”یہاں بہت بار ایسا بھی ہوا ہے۔“



”اور تم کا میا ب نہیں ہوئے۔“

”ہوا بھی اور نہیں بھی۔“

”تمہیں ایسی کامیابیوں پر خوشی نہیں ہوتی۔ ایک ایسا اطمینان اور  
آسودگی جس کا کوئی نام نہیں۔“

”ممکن ہے ہوتی ہو۔“

”تو تمہیں میری خدمات کا کوئی اعتراف نہیں۔“

”کیا تم کوئی خدمت واقعی کرتے ہو۔“

○ یہ اگر پیچھا لو جسٹ ہوں جو کہیں ہوں تو پھر میں کچھ کرنا ضرور  
ہوں۔ وہ اسٹول جو میرے پاس بھجوا جاتا ہے یا جو کسی نہ کسی طرح مجھ تک  
پہنچتا ہے۔ آخر اس سے میرا ایک رشتہ ہے۔ ڈاکٹر کی جھڈ پر بالادستی کیوں  
ہے۔ کیا پیچھا لو جسٹ ہوتا میری مجبوری ہے۔ جب میں انا بسس کرتا ہوں  
جب میں پیشاب میں شکر کا فیصد نکالتا ہوں تو کیا میں ایک گھسے پٹے طریقے پر  
کام کرتا ہوں کیا میرا کام پیشاب میں پپی ہونی مسچائیوں کا کوئی بڑا حصہ یا  
نکال کر نہیں آتا۔ کیا میرے ٹیسٹ ہمیشہ ٹھیک ہوتے ہیں؟ کیا وہ سیال جو  
میں قارہ روں میں چند مخصوص روز عمل کی تلاش میں ڈالتا ہوں سو فیصد  
ٹھیک ہوتے ہیں۔ کیا کبھی کبھی میں A نام کے آدمی کا خون کی نام کے آدمی  
کی سلائڈ پر چڑھا کر پورٹ مرتب نہیں کر سکتا۔ کیا قطعی ناممکن ہے؟  
○ میرے ہی سہارے مجھے قریب دے سکتے ہیں۔ یہاں کچھ عمل نہیں ہے  
کچھ انا وال نہیں ہے۔ بڑائی، طاقت، ملکیت یہ سب نقص ہیں ان



کو اُگایا جاتا ہے۔ اگر بیج اچھا ہے، زمین زرخیز ہے، قدرت مہربان ہے  
 کسان تختی اور ہنرمند ہے تو یہ ساری فصلیں اچھی ہوں گی۔ لیکن ان  
 جانوروں کو ہم کس خانے میں رکھیں گے جو کچھ نہیں کرتے۔ صرف تیار  
 فصلوں کو چر جاتے ہیں۔ — نہیں ہم کوئی کلیہ نہیں بنا سکتے۔  
 لیکن میں ڈاکٹر کی بالادستی قبول نہیں کر سکتا۔ وہ مجھے اسٹول بھیجتے وقت  
 قارورے دیتے وقت کسی خاص بیکٹریا کی تلاش کے لیے ہدایت کیوں کرتا  
 ہے۔ وہ سارے قیاس پہلے سے کیوں کر لیتا ہے؟ میں اس اسپتال سے  
 چھٹکارا چاہتا ہوں۔ میں سارے کے سارے ڈاکٹروں کی بالادستی کا مخدوم  
 ہوں۔ میں آزادی چاہتا ہوں۔ —

اس لیے مجھے کیا کرنا چاہیئے۔

مجھے پیٹھالوجسٹ کو قتل کر دینا چاہیئے۔

آج کی رات میں پیٹھالوجسٹ کو قتل کر دوں گا۔

میں رات کا انتظار نہیں کر سکتا۔ میں چند لمحوں میں اسے قتل کر دوں گا۔

چند لمحے بہت ہوتے ہیں۔ میں ابھی اُس کا قتل کر دوں گا۔

مجھے دیکھنا یہ ہے کہ میں پیٹھالوجسٹ کو اپنے سے الگ کر کے جی سکتا

ہوں یا نہیں۔ ٹھیک ہے میں تھوڑی دیر میں اُسے قتل کر دوں گا۔

سوچتا ہوں رات تک ضرور قتل کر دوں گا۔

وقت ملا تو کل تک وہ ضرور قتل ہو جائے گا۔

ٹھیک ہے دو چار روز بعد ہی لیکن میں اُسے چھوڑ دوں گا نہیں۔



اس لیے کہ میں اپنے وجود سے اپنے اندر کے پیٹھا لوجسٹ کا بیجھا  
چھڑا کر یہ دیکھنا چاہتا ہوں کہ میری مہمیت میں کوئی فرق پڑا یا نہیں۔

○ رات میں پیٹھا لوجسٹ کو قتل کر چکا ہوں۔ اب سویرا ہوا چاہتا  
ہے۔ میرے دروازے پر ابھی اخبار والا اخبار ڈال گیا ہے۔ میں اخبار  
اٹھاتا ہوں، پہلا صفحہ کھولتا ہوں کہ میرے کانوں میں ایسی آوازیں آتی  
ہیں جیسے ٹیسٹ ٹیوب بج رہے ہوں، جیسے سلائڈس آپس میں ٹکرا رہے  
ہوں۔ میں ایک جانی پہچانی سی آواز سنتا ہوں۔

”کون —؟ کون ہے؟“ میں سوال کرتا ہوں۔

”ڈسٹرب مرٹ کرو۔ کام کرنے دو۔“ جواب ملتا ہے۔ میں اس آواز  
کو پہچان لیتا ہوں اور میری آنکھوں میں اپنی زندگی کی ایک اور ناکامی پر  
آنسو آجاتے ہیں۔ وہ مرا نہیں تھا۔ شائد میں زندگی بھر اس مہمیت کے  
کرب سے آزاد نہ ہو سکوں گا۔ لیکن نہیں کل ایک کوشش اور کروں  
گا۔ آخری کوشش۔



## پیشاب گھرا گئے

ایکے باقاعدہ بنے ہوئے شہر کی شاہراہ، ایک اجنبی، پیشاب کی  
اذیت ناک شدت اور پیشاب گھر کی تلاش۔

جب سب کچھ بنتا ہے تو پیشاب گھر نہیں بنتے

جب پیشاب گھر بنتے ہیں تو لوگ وہاں پاشا نہ کر دیتے ہیں۔

پتلون کی فلائی پر بار بار ہاتھ جاتا ہے۔ ایک کشادہ سی صاف ستھری دیوار

پر لکھا ہے یہاں پیشاب کرنا منع ہے، وہاں دیوار سے لگ کر کہ سایہ ہے

لا تعداد خواہجے واسے بیٹھے ہیں۔ سامنے سیدھی بھاگتی ہوئی شاہراہ ہے۔

دائیں بائیں دکانیں ہیں مال سے لدی ہوئی۔ چورہا ہے اور فوارے ہیں

چارٹ کی دکانیں، آئس کریم، بھنے ہوئے چنے، ٹی اسٹال، چوڑے چوڑے

فٹ پاتھ۔ کہیں کہیں کنارے کنارے دیہے کی خوبصورت ریلنگز اور

آدمیوں کی بھیڑ۔ صاف ستھرے، تیز تیز چلتے اپنے آپ سے باتیں کرتے چھوٹے

بڑے آدمی۔



پیشاب کے مقام پر جلن ہو رہی ہے۔  
 نسون کو پوری قوت سے اوپر کی طرف کھینچنے کا عمل نہ  
 جانے کب سے جاری ہے۔

یہ شاہراہ کسی ویران علاقے سے کیوں نہیں مل جاتی۔ یا  
 پھر کوئی زیر تعمیر عمارت ہی فٹ پاتھ کے کنارے مل  
 جائے جہاں اس پاس جھاڑیاں ہوں

بہت دیر کا رُکا ہوا پیشاب جب یک بارگی بہہ نکلتا ہے تو جسم کے ایک  
 ایک عضو کا تناؤ جس مسرت انگیز لذت کے ساتھ کم ہوتا جاتا ہے وہ  
 لطافت و طمانیت قدرت کا ایک عظیم تحفہ ہے۔

ایک باقاعدہ بنے ہوئے شہر کی شاہراہ، ایک اجنبی  
 اذیت ناک شدت اور پیشاب گھر کی تلاش !!

زندگی میں سب سے مبارک عمل کیا ہے؟  
 Way out کی تلاش۔ ہمارے اندر بہت کچھ گڑھا رہتا ہے۔ ستایا  
 کرتا ہے۔ اور بے چین کر دیتا ہے ہم کو۔ جی چاہتا ہے کہ ہم اُسے نوچ  
 کر نکال دیں۔

بائیں طرف ایک سلیمان ہال ہے۔  
 بگنگ ونڈو پر سناٹا ہے۔ ہر سلیمان ہال میں پیشاب گھر  
 ہوتا ہے۔

ایک بارگی سارے جسم میں مسرت کی لہر دوڑ جاتی ہے



اور اس کے ساتھ پیشاب کی شدت اور بڑھ جاتی ہے  
ہے لیکن ہال کے پھانک پر تالہ لگا ہے۔ شاید ابھی  
شو کا وقت نہیں ہوا۔

جوڑی چکی سڑک اپنے پورے طمطراق سے جاری ہے۔

فٹ پاتھ کے دونوں طرف سونے چاندی کی دکانیں ہیں۔ سوال یہ ہے  
کہ یہ سارے کے سارے لوگ کیا دن میں ایک بار بھی پیشاب نہیں کرتے؟  
دکانوں پر کپڑا خریدتے ہوئے لوگ Cock کوک پی رہے ہیں۔

ایک درخت کے نیچے گئے کارس کچلا جا رہا ہے۔

ایک طرف ٹھنڈے پانی کا ٹھیلہ کھڑا ہے۔ جگہ جگہ چائے کی بھٹیاں ہیں۔  
پینے کا اتنا سامان لوگوں کے پیٹوں میں جا رہا ہے اور لوگ بغیر پیشاب  
کیے گھوم رہے ہیں۔

کیا وہ دنیا کا واحد فرد ہے جو پیشاب کی شدت میں مبتلا ہے۔  
شاید ایسا نہیں ہے!

بات صرف اتنی ہے کہ وہ اجنبی ہے۔ یہ سارے کے سارے دکاندار سڑک  
کی یہ بھیڑ، فٹ پاتھ کے یہ تماخانی سب ہی اُن چور جگہوں کو جانتے ہیں  
جہاں پیشاب کیا جاسکتا ہے۔

چہرہ تکلیف سے بار بار رنگ بدلتا ہے۔ آدمی میں برداشت کی قوت  
کی بھی ایک حد ہوتی ہے

جب پیشاب اپنی پوری قوت سے لگا ہو، نہ کھڑے رہنے میں آرام ملتا ہو



اور نہ چلتے رہتے میں جب بار بار آنکھیں آس پاس  
کہیں فلائی کے بٹن کھول کر کھڑے ہو جانے کا سوال  
کرتی ہوں تو زندگی کا نقطہ نظر بدل جاتا ہے۔

باہر کی خوبصورت ترین شے، تیز سے تیز دھماکہ، ہیبت ناک سے  
ہیبت ناک واقعہ، خالی خالی سا گزر جاتا ہے۔

یہ جین مارے ڈال رہی ہے۔  
نسیں جیسے اب ٹوٹ جائیں گی۔ کہیں کوئی بوند باہر نہ آجائے۔  
اجنبی ہونا تو ایک بہانہ ہے۔ آدمی کہیں اجنبی نہیں ہوتا۔ صرف Way  
of life کی بات ہے۔ کسی سے بھی پوچھا جاسکتا ہے

”اے چھو کرے! یہاں پیشاب کرنے کی کوئی جگہ ہے آس

پاس؟“

”آگے ہے آگے۔“ جواب ملتا ہے۔

پیشاب کی اذیت ناک شدت اور پیشاب گھر کی تلاش۔  
کیوں سیٹھ جی؟ یہاں پیشاب کرنے کی کوئی جگہ ہے

آس پاس؟“

”آگے ہے آگے۔“

نیچے انڈر ویر کچی نہیں ہے۔ لوگ انڈر ویر پہن کر عقلمندی کرتے ہیں۔  
شانہ اسی لیے نیچے کے کپڑے کبھی کبھی اوپر کے کپڑوں سے مہنگے ہوتے

ہیں۔



”کیوں بابو جی؟ یہاں پیشاب کرنے کے لیے کوئی جگہ  
ہے آس پاس۔“

”آگے ہے آگے۔“

ہونٹ دانتوں کے نیچے دبائے دبائے، درد کو سہتے سہتے۔ بار بار ابھرنے  
والی بے معنی جھنجھلاہٹ کو جھٹکتے کتنی دیر ہو گئی، اور کتنا سفر کٹ گیا بنے  
راستہ کہیں مڑا نہ کوئی نالہ ملا اور نہ کسی دکان کا پچھواڑا، لکڑی کی بند  
دکانوں کے پیچھے اکثر ایسا ہوتا ہے کہ کھڑے ہو جاؤ۔

”کیوں بھتیجا پرسر، میں ادھر کہیں پیشاب کرنے کی۔“

”آگے ہے آگے۔“

فٹ پاتھ پر پڑانی کتابیں لگی ہیں۔ کبھی کبھی پڑانی کتابوں میں نمایاں  
کتابیں بھی مل جاتی ہیں۔ لیکن پھرنے کا یا مانہیں، ہر بات کا وقت  
ہوتا ہے، اتنی مہلت کہاں؟

”کیوں مہاشے جی — ادھر کہیں پیشاب —“

”آگے ہے آگے...“

یہ اسمبلی بھون ہے۔ ٹھیک اس کے سامنے خیمے لگے ہیں جہاں بھوک ہڑالی  
پڑے ہیں۔ سیاست زندگی کا ایک حصہ ہے۔ ملک میں جمہوریت کی  
جڑیں مضبوط کرنا ہی ہوں گی۔

”دادا — یہاں پیشاب کے لیے —“

”آگے ہے آگے۔“



ہندو کا سب سے بڑا حریف ہندوستان کا پروگریسو مومنٹ تھا۔  
 اس لیے انھوں نے سوشلسٹ ہندوستان کا چکر چلا کر سب کو بہکا  
 دیا۔ ربط و تسلسل جب نہ ہو اور تبدیلی کی جلدی ہو تو سماجی ادارے  
 Transfer تو کیے جاسکتے ہیں Transform نہیں کیے  
 جاسکتے۔ سماج آگے ہو گیا فرد پیچھے۔ علامہ الدین کا چراغ تو محض ایک  
 کہانی ہے۔

”بھئی یہاں پیشاب ....“  
 ”آگے ہے آگے۔“

اُردو کے ساتھ ۲۶ سال بڑی ہے انصافی ہوئی۔  
 علی سردار جعفری کا چیک ویرس کیش ہوا۔  
 کتنی ویرلائن میں ابھی اور کھڑا رہنا پڑے گا بھئی۔

”پیشاب —“  
 ”آگے ہے آگے۔“

آپا جان۔ میں دُریا کی نسیم کھا کر کہتی ہوں کہ میں ستے بول رہی ہوں۔  
 سارے جملے میں صرف آپا جان بچا ہے۔  
 ”لیکن وہ پیشاب کھر۔“  
 ”آگے ہے آگے۔“

جہاں ہو وہیں کھڑے رہو۔ جسم کے تناؤ اور اندر کے درد کو بھتے رہو ایسی  
 حالت میں چلنے سے مشانہ اور بھی irritate ہوتا ہے سفر بند



کر دو۔  
 مٹھیاں کھنچی ہیں۔ بار بار رگ پٹھے اور پر کی طرف سکر رہے ہیں۔ کتنا درد  
 ہو رہا ہے۔

جب پیشاب کی شدت ناقابل برداشت ہو تو اُس کے  
 بارے میں سوچتے نہیں رہنا چاہیے، نہیں *Irritation*  
 اور بڑھتا ہے۔ لیکن ہر بات کی حد ہوتی ہے۔  
 چٹکی سے کھال کو بار بار مسلنا۔ کوئی سیدھا سوال کرے تو اُلٹا جواب  
 دینا، پیشاب کی شدت ذہن کو دیوالیہ اور روح کو مفلوج کر دیتی  
 ہے۔

”یہاں پیشاب گھر کہاں ہے؟“

”آگے ہے آگے۔“

”نہیں نہیں۔ یہاں پر اسی جگہ پیشاب گھر کہاں ہے؟“

”آگے ہے آگے۔“

”نہیں ابھی ابھی اٹھیک اسی مقام پر پیشاب گھر کہاں ہے؟“

”آگے ہے آگے۔“

”نہیں نہیں میری فلائی کے ٹینوں سے بالکل جڑا ہوا پیشاب“

”گھر کہاں ہے؟“

”آگے ہے آگے۔“



## خدا عورت اور مٹی

شمعیں، عطر، شراب پوشاکیں اور بدن۔  
 جوان، گوری، تندرست، جھومٹی مچلتی، بانگی چھو لدا ریاں۔  
 پسینے میں نہانے، وارنش جیسے چمکیلے تیز و تند، مقرر کئے گھوڑے۔  
 ایسٹ انڈیا کمپنی کا چڑھتا ہوا سورج  
 مابناک، شمشیر بہ کھنڈ زرق برق شہسوار۔  
 گوشتی، کنارہ پرچم، دولت انگلشیہ۔  
 چھتر منزل، اُس کا نیلا آکاش سب ایک خدا کے سائے میں تھے۔  
 قدسیہ حکیم! نصیر الدین! چاندنی، بیلا، جوی، چھیلی، مورتیا۔  
 اندیشے، بھیانک مستقبل کے رزقے کا نپتے ہوئے عیس، خوف اور نامرادی  
 کی شب بیداریاں۔

خلوت! جشن! پھر خلوت، شراب لڑکیاں، جسم، خلوت، اپستان،  
 ناف، زیر ناف، کوٹھے، کمر، لذت اور لذت۔ ہونٹوں سے، انگلیوں سے سمیٹ



کر رکھ لینے کی، ایک ایک پل بٹور لینے کی ہانپتی کا پستی ناکام آرزو۔

یہ وہ وقت تھا جب ہم زندہ نہیں تھے۔ لیکن ہم زندہ تھے کیونکہ خدا  
زندہ تھا اور چونکہ خدا نہیں مڑتا اس لیے ہم بھی کبھی نہیں مر سکتے۔  
خدا آسمان پر تھا، زمین پر بادشاہ سلیم تھی۔

بیٹا ریڈنٹ کے ہاتھوں جلا وطن — اور بادشاہ سلیم اپنے ہی بیٹے کے  
ہاتھوں جلا وطن۔

سب ایک دوسرے کو جلا وطن کر رہے تھے۔ یہ سلسلہ کہاں سے چلا تھا؟  
بادشاہ سلیم تم نے مناجان کی ماں کو مار ڈالا۔ اُس مرنے والی کا بھی خدا تھا۔ خدا  
جس نے یحییٰ خاں کو تلوار اور گردو گولہ لکر کو گائے دی۔

کنٹ . Cut

کٹ . Cut

○ ساؤنڈ ٹریک میں گھپلا ہے! خیر آگے چلو۔ آگے دیکھ لیں گے۔

نکہ زمانی تم نے کیا کھویا کیا پایا۔ آغا میر وزیر خدا تمہارا کبھی تھا، خدا  
ہمارا بھی ہے، خدا سب کا ہے۔

○ یہ سب کیا بلو اس ہے۔ ساؤنڈ ٹریک میں ضرور کچھ گھپلا ہے۔ بیان  
منظر نامے سے میل نہیں کھاتا۔

دیکھ کچھ رہے ہیں۔ سن کچھ رہے ہیں۔

محسوس کچھ اور کر رہے ہیں دیکھ کچھ اور رہے ہیں۔

خیر آگے بڑھو۔ آگے دیکھ لیں گے۔



خدا سب کا ہے۔

وہ جس نے مخلوق کی پہلی اینٹ رکھی جس نے انسان کو بے لوث بنایا۔

جس نے ہابیل اور قابیل کو جہنم دیا۔

ریزیڈنٹ کا بھی خدا تھا اور ملکہ وکٹوریہ کا بھی۔ ملکہ وکٹوریہ کا خدا چاند کا تھا، ریزیڈنٹ کا خدا بارود کا تھا۔ لیکن نصیر الدین متھارا خدا کون سا تھا۔ اور وہ عورت جس نے اپنے آنگن میں ایک لاکھ روپیوں کے ڈھیر کا چھوڑا بنوایا تھا اور تاریخ شاہد ہے کہ اُس ڈھیر کو اپنے پیر کی ایک ٹھوکر مار کر جھروکوں سے غریب غربا میں لٹا رہی تھی اُس عورت کا بھی ایک خدا تھا اور اُن کا بھی ایک خدا تھا جو لوٹ رہے تھے۔ گرتے پڑتے، تھوڑی دیر میں، خاک بہ سبز گریباں چاک۔

سب اپنے اپنے خداؤں سے منسلک تھے۔

بقال جن کی دکانیں بند تھیں — داروغہ، مہطبخ، سودوزیاں کی ناپ

جو نیکھ میں غلطاں، گودام کے چوہوں کے مانند تیز دانتوں والے۔ مگر اپنے خدا سے ٹو لگائے تھے۔ انگریز لاٹ صاحب جنھوں نے حضرت محل کو یکے از رعایائے دولت انگلشیہ کہہ کر مخاطب کیا تھا، کوئی اپنے خدا کو نہیں بھولا تھا۔ وہ خدا جس کی انٹروں کے سامنے اودھ کی دو مچھلیاں ایسٹ انڈیا کمپنی کا کانٹا ننگل گئیں۔

○ اگر یہ سب نہ ہوتا تو تاریخ کیسے بنتی، تاریخ نہ بنتی تو ہم مچھپے مڑکر کیسے دیکھتے؟ پیچھے نہ دیکھتے تو دل میں کسک کیسے ہوتی، کسک نہ



ہوتی تو خدا نہ ہوتا۔

Stop it!

Stop it!

ضرور کچھ گھپلا ہے۔

یہ کسک جو تاریخ ہے۔ یہ کسک جو آگے بھی ہے اور پیچھے بھی، جو ہم میں بھی ہے اور کم میں بھی اور آنے والوں میں بھی۔ اُن کا، ہمارا اور آنے والوں کا خدا پائیندہ باد۔

(مانی گاڑ۔ ساؤنڈ ٹریک میں دیکھو)

یہ حیات جو صدیوں سے پھیلی ہوئی ہے اگر آج سے ہزار سال پہلے کی زندگی کے ساؤنڈ ٹریک کو آج کے پس منظر میں کسی طرح پہچانے میں کامیاب ہو جائے۔ تو کیا ہوگا؟

نصیر الدین تم پور سے مرو تھے، زندگی بھر پوری عورت ڈھونڈتے رہے۔ بادشاہ بگم نے تم کو یہ دھمکی کیوں دی تھی — نصیر میں تیری ماں ہوں۔ میں نے تجھے عورتیں، لونڈیاں، باندیاں دیں۔ سولہ، سترہ، بیس بچپس، ہر جن سال کے ہو نہ، سینے، رانیں اور کوٹھے دیے۔ اپنی نگرانی میں تیرے بستر عشرت کو ایک ہی رات میں کئی قاتل اور بوس ریز جسموں سے نوازا۔ میں نے تجھے موت سے زیادہ حقیقی زندگی دی۔ دیکھ نصیر کہہ دے ریز ٹرنٹ بہادر سے کہ تیری موت کے بعد مناجان اصل تخت و تاج کا مالک ہوگا۔

بادشاہ بگم تم عورت نہیں تھیں بس ایک وقار اور مجسم وقار تھیں۔



اُس وقار کی خاطر تم کہاں تک چلی گئیں۔ تم نے یہ بھی نہ دیکھا کہ تمہارا بیٹا مارا جائے گا۔ تم عورت نہیں تھیں کہ تم نے کوئی بھی تخلیق بے لوث نہیں کی۔

ملکہ زمانی۔ جاٹنی کی طرح نومند، پکتا ہوا شعلہ، کتابی چہرہ، غلافی آنکھیں، مسرت متوالی چال۔ ملکہ زمانی تم عورت نہیں تھیں، تم گیر رسیٹ تھیں۔ نہ جانے کب اور کہاں، جانے کس ڈاکٹر وارڈ سے تمہاری ملاقات ہو گئی جو تمہیں محلوں میں لے آیا۔ تمہیں مناجان کی دانی بنایا گیا۔ تم نے اپنے دونوں شوہروں کو دھوکہ دیا۔ تم نے سازش کی۔ تم اپنے سرہانے میکاویلی کی پفس رکھ کر سوتی تھیں۔ عالم شہوت میں بادشاہ کے کان میں تم یہ کہنا کبھی نہ بھولیں

”میرے سرتاج کیواں جاہ آپ ہی کا تخت جگر ہے اسے قبول کر لیجیے  
انگریز بہادر کو لکھ دیجیے کہ وہی آپ کا اصل وارث ہے۔“

○ عورت ایک لطیف احساس —

ایک سمفنی

ایک خاموش اجلی، بکراں آسودگی بخش لازوال چاندنی۔

عورت کائنات کا درد، کائنات کی نجات، کرسٹن کیر، مادام رین،

ممتاز محل، بادشاہ بیگم، خواجہ میر درد

Please stop it.

یہ سب کیا بکواس ہے؟



وقت ہمیں کیا سمجھانا چاہتا ہے۔  
 یا ہم وقت کے مرقعوں کو آگے چھپے کر کے اُنہیں کبھی پُرانی اور کبھی نئی  
 آوازیں دے کر کیا سمجھنا چاہتے ہیں؟  
 ایسے کام نہیں چلے گا۔ سب ایک دوسرے میں گڈمڈ ہو جائے گا کیونکہ  
 کیونکہ — مٹی مٹی ہے اُس کا کوئی ماضی نہیں۔ زمان و مکان کے  
 قید و بند سے آزاد۔

کبھی کبھی تاریخ ایک دنبہ بن کر حضرت اسماعیل کی جگہ ذبح ہو جاتی  
 ہے لیکن بار بار اگر چھری چلے گی تو کون جانے پھر کوئی دنبہ عرش سے نازل  
 ہو کہ نہ ہو۔ دیکھو معجزے بار بار نہیں ہوتے۔

لیکن مٹی مٹی ہے اُس کا کوئی ماضی نہیں۔ اس مٹی میں فریدوں بخت  
 کی ماں بھی دفن ہے اور مرشد زادہ کی مادرِ عالیہ بھی۔

ڈاکٹر وارڈ اور مولانا حالی سب کو اس مٹی نے سمیٹ لیا ہے۔  
 آگے کی ساری ریل اسپوز ہو چکی ہے۔ کوئی پر چھائیں نہیں، کوئی  
 آواز نہیں پردہ پر تاریکی ہے۔ آگے کچھ اور مناظر تھے وہ مناظر کیا ہوئے۔  
 — غالب جنگ! کائنات کا ہر ذرہ پیاسا ہے۔ عورت بھی اس کی پیاس  
 نہ بجھا سکی۔

کسی بھی سمت سے دیکھنا فضول ہے  
 سب ایک دوسرے میں گڈمڈ ہو گیا ہے۔

سب چوہٹ ہو گیا۔ سب چوہٹ ہو رہا ہے۔



## جنگل کٹ رہے ہیں (۱)

بھوپال کے مولوی حافظ قدرت اللہ ندوی نے پہلے کار سے اتر کر میرن ڈرائیو پر بچوں کو شکم سیر ہو کر اس کریم کھلوائی۔ اس سے پہلے بچے شکم سیر ہو کر تلی ہوئی مچھلی اور سنکا ہوا مرغ بھی کھا چکے تھے۔

جس گاڑی میں صبح سے قدرت اللہ شہر گھوم رہے تھے وہ بمبئی کے ایک بہت بڑے سا ہوکار کی گاڑی تھی جس کا ٹینک منہ تک بھردا اور ایکٹوری ڈرائیو تعینات کر کے سا ہوکار نے قدرت اللہ کے حوالے کر دیا تھا۔

جس ٹاٹ کلب میں قدرت اللہ اور اس کی بیوی کو کیبرے دیکھنا تھا اس کے ٹکٹ صبح ہی قدرت اللہ کی جیب میں ڈالے جا چکے تھے۔ بیوی سے یہ تاکید قدرت اللہ پہلے ہی کر چکے تھے کہ کلب کے لیے جب وہ گاڑی سے اترے تو اپنا برقعہ گاڑی میں ہی اتار کر رکھ دے۔

جس ہوٹل میں پچھلے چار روز سے وہ مع بیوی بچوں کے مقیم تھے اس کے نرم اندر گدگدے کارپٹ پر قدرت اللہ کی بیوی کو ننگے پیر چلنے کا کئی



پار جی چاہا۔ دراصل وہ اس موٹی موٹی گدگدی کارپٹ کو تلوؤں سے چھوڑنا چاہتی تھی۔ اس لیے ایک بار اُس نے شوہر کی نظر بچا کر جب وہ وزیر پٹرس گیلری میں کھڑی تھی اپنی ہوائی چٹل سے پیر نکال کر کارپٹ کو تلوے سے چھو کر محسوس کر لیا تھا۔

پیروں میں خالص پختے درمیانہ طبقے والی عورتوں جیسی چاندی کی پازیبیس، دوپٹوں والی ہوائی چٹل، جسم پر آدھا میلہ۔ آدھا اُجھلا برقعہ، بچوں کی گھورتی ہونی حیران حیران سی آنکھیں۔

بھوپال کے ایک قدیم مسلم محلے سے آیا ہوا یہ قافلہ پچھلے تین روز سے پنج ہزاری ہوٹل کی راہداریوں میں مڑگشتی کرتا نظر آ رہا تھا۔ ہوٹل والوں کے لیے ایسے بے میل تیاہوں کی آمد و رفت اب عام بات ہو چکی تھی جب کوئی الیکشن ہوتا یا جب کوئی سرکار بدلتی یا جب کابینہ میں تو بیع ہوتی تو ایسے ہی جھک جھکاتے ہوئے ہوٹل میں پھو ہڑا اور بے میل لوگوں کا قافلہ راہداریوں کے آس پاس گھومتا پھرتا نظر آتا۔

حافظ قدرت اللہ بمبئی کی اس رات دیر تک سو نہ سکا۔

پہلے تو اُسے اپنا وہ دادا یاد آیا جس کی چھوٹی سی تصویر لکڑی کے معمولی فریم میں لگا کر اُس کے باپ نے ٹانگ رکھی تھی۔ عظمت اللہ خاں بڑی بڑی موچھیں، رعب دار سر سید والی داڑھی، بھاری بھر کم تن و قوش۔ اُسے کچھ یاد نہیں۔ اُس نے تو بہت چھٹپن میں نوے برس کے عظمت اللہ خاں کو بستر مرگ پر اپنے گھر کے اُس کمرے میں پڑا دیکھا تھا جس کی باہری دیواروں پر



آج فلموں کے پوسٹر لٹکائے جاتے ہیں اور جس کے عوض اُس کے چچا کو فری پاس دیے جاتے تھے اور جن پاسوں کو چچا کو اُس کے چچا کے جوان لڑکے محلے کے اور باش لوندوں کے ساتھ رات ایک بجے سینما دیکھ کر گھر آتے اور باز پرس پر ماں بہن کی گالیاں بکتے تھے۔

ہوٹل کی کھڑکی سے جو غالباً ساتویں منزل پر کھلتی تھی نہ جانے کہاں سے ایک باریگ ٹنڈی ہوا کا جھونکا آیا اور قدرت اللہ کو اسلام نگر کے اُس پار پہنے والی ہلالی ندی کی میٹھی ہواؤں کی یاد دلا گیا۔

دوست محمد — گھوڑے کی پیٹھ پر زائیں کاٹ دینے والا وہ جنگ جو، خود دار اور غیور پٹھان دوست محمد شیر کی کلائی، چلیتے کی کمر اور عقاب کی آنکھوں والا وہ سخت کوش سپاہی جب اس سرزمین پر اتر اٹھا اور جب اُس کے گورے چپے، خوب رو، خوش جمال اور خوش خصال منصب داروں نے یہاں کے بڑوں کے جھاڑ جھنکاروں کو اپنی تلواروں سے کاٹ پھینکا تھا تو انہیں میں کہیں الحاج مولوی حافظ قدرت اللہ ندی کا پردادا بوڑھے عظمت اللہ خاں کا جد امجد اپنے تھکے ہارے، پسینے میں نہائے، کوچ پر کوچ کر کے مسافت طے کرنے والے جفاکش اور وفا شناس گھوڑے کی پیٹھ پر سے زین اُتار رہا تھا اور اُس کی کمر سے اتری ہوئی فاکج اور سرخ رو تلوار درخت کی ایک نچلی شاخ پر لٹکی تھی اور ہلالی ندی کے بے پناہ جنگلیں سے آنے والی ماسا بھری ہوائیں سرسرا رہی تھیں۔

اور پھر



اور پھر  
چلی سمرت غیب سے اک ہوا کہ چین سرور کا جل گیا  
۹۰ سے اوپر کا سن

مر قعش اعضا  
ٹمٹماتی ہوئی اندر گھسی آنکھیں۔ موت کا منظر۔ عظمت امڈ خاں۔  
یوپی کے اشفاق امڈ خاں کی طرح اُس دن سر پہرا ہو گیا جب اُس نے  
بیتوں کے جنگلوں میں انگریز بہادر کی کافی ہوئی لکڑیوں میں ایک آدی باکی  
کو آگ لگاتے دیکھا تھا۔

یہ جنگل ہمارے ہیں۔

ہمارے جنگلوں سے انگریز منافع کھاتا ہے۔ ہم انگریزوں کو اپنے جنگل  
نہیں بیچنے دیں گے۔ عظمت امڈ کی نسوں کا خون اُبل پڑا۔  
ترک موالات۔ ۴۲ کے ہنگامے۔ عظمت امڈ بھی جنگلوں میں کئی  
لکڑیوں کو آگ دکھانے لگا۔ کسی نے یہ نہ جانا کہ عظمت امڈ کہاں جاتا ہے  
کیا کرتا ہے۔ عظمت امڈ خاں کو کبھی کوئی تاثر پتہ بھی نہیں ملا۔

بوڑھا عظمت امڈ خاں۔ الحاج مولوی قدرت امڈ ندوی کا جدِ امجد  
بھلا یہ کب جانتا تھا کہ ایک دن یہ جنگل ہندوستانیوں کے ہو جائیں گے اور  
تب جنگلات کو خاکستر کرنے والے عظمت امڈ خاں کا اپنا لڑکا اُن کا اپنا خون  
ان ہی جنگلات کی لکڑیاں چُرا چُرا کر بیچے گا اور چوری کی کمائی سے شہر کے  
مختلف حصوں میں پلاٹ پر پلاٹ خریدے گا۔



اُدھر فارست افسروں کو نذرین گزرتی رہیں۔ اُدھر عظمت اللہ کا پوتا  
قدرت اللہ علم دین کے حصول میں استغنے کا ڈھیلہ ہاتھ میں پکڑے شرعی پاچے  
کا ازار بند کھوتا اور بند کرتا رہا۔

اُدھر چوری کی لکڑی کے ٹک دن دھاڑے اترتے رہے۔

اور اُدھر قدرت اللہ کا باپ کبھی فرنیچر اور کبھی بیوی بدلتا رہا۔

باپ کہتا تھا قدرت اللہ میرے بھر دسے مت رہنا۔ میں ایسے باپ کی  
اولاد ہوں جس نے میری مسیں بھینگتے ہی مجھ سے کہا تھا بس اب اپنی دنیا آپ  
بتاؤ۔ میں نے خواجے لکائے، حتمالی کی، لیکن ہاتھ نہیں پھیلایا۔ قدرت اللہ  
چھٹپٹا کر رہ گیا۔ سوتیلی ماؤں کی سرد مہری اور سوتیلے بھائیوں کی کج خلقی  
باپ کا دو نمبر کا پڑا سرا دھندا۔ ایک دن قدرت اللہ باپ سے بھڑ گیا۔  
باپ بھی غصے سے لال ہو گیا۔

”میں چور ہوں — یہ بتا کہ ایمان دار کون ہے؟ مجال ہے کہ ایک  
تنکا جنگل سے نکل آئے۔ مگر اتنے پہرے پر بھی لکڑی آتی ہے اور آتی رہے  
گی۔ میں نہیں خریدوں گا تو میرا پڑوسی خریدے گا۔ ایمان دار کون ہے؟  
پتہ ہے تجھے دفاتروں کے آرڈروں میں کتنے حصے لگتے ہیں۔ مجھے ایمانداری  
مرت سکھا۔ شکر ادا کر کہ تیرے باپ کی اتنی مان دان ہے۔ ورنہ اس کام میں بھی  
کھلے خزانے ہندو مسلمان کا چکر چل رہا ہے۔ وہ دس ٹک اٹھالیں تو کچھ نہیں  
میاں لوگوں کے یہاں دو ٹک اترے کہ بھنڈیس سکرٹنے لگتی ہیں۔ تجھے ایماندار  
بننا ہے تو اپنا راستہ ناپ۔“



اور اسی روز قدرت الہی نے باب سے قطع تعلق کر کے اپنا راستہ ناپ لیا  
تھا۔ تنہائی کی وہ رات، نیند کو سوں دور۔ ڈبڈبائی آنکھوں سے اُس نے  
اپنے سر ہانے رکھی مولانا آزاد کی ترجمان القرآن کی پہلی جلد کے صفحات کو  
الٹا پلٹنا شروع کر دیا تھا۔ جس صفحے پر اُس کی نظریں پڑیں اُس پر حدیث  
قدسی تحریر تھی کئی بار وہ اس تحریر کو بڑھ چکا تھا۔

”اے میرے بندو اگر تم میں سے سب انسان جو پہلے گزر چکے اور وہ  
سب جو بعد کو پیدا ہوں گے اور تمام انس اور تمام جن اُس شخص کی طرح نیک  
ہو جاتے جو تم میں سب سے زیادہ متقی ہے تو یاد رکھو اس سے میری خداوندی  
میں کچھ بھی اضافہ نہ ہوتا۔

اے میرے بندو اگر وہ سب جو پہلے گزر چکے اور وہ سب جو بعد کو پیدا  
ہوں گے اور تمام انس اور جن اُس شخص کی طرح بدکار ہو جاتے جو تم میں سب  
سے زیادہ بدکار ہے تو اس سے میری خداوندی میں کچھ بھی نقصان نہ ہوتا۔  
اے میرے بندو اگر وہ سب جو پہلے گزر چکے اور وہ سب جو بعد کو  
پیدا ہوں گے ایک مقام پر جمع ہو کر مجھ سے سوال کرتے اور میں ہر انسان کو  
اُس کی منہ مانگی مراد بخش دیتا تو میری رحمت اور بخشش کے خزانے میں اس  
سے زیادہ کمی نہ ہوتی جتنی کسی سرائی کے ناکے جتنا پانی نکل جانے سے سمندر  
میں ہو سکتی ہے۔

اے میرے بندو یہ مختارے اعمال ہی ہیں جنہیں میں مختارے لیے انضباط  
اور نگرانی میں رکھتا ہوں اور پھر انہیں کنے تاج بغیر کسی کمی بیشی کے تمہیں



واپس دے دیتا ہوں۔“

انضباط؛

قدرت انڈر نے کروٹ بدلی جیسے انگاروں پر لوٹ رہا ہو۔

انضباط یعنی ضابطہ — یہ تمہارے اعمال ہی ہیں جو تمہارے لیے ضابطہ ہیں۔ تمہاری نگرانی ہیں۔

قدرت انڈر کا گلہ رند ہو گیا اور وہ گھٹی ہوئی آواز میں بس اتنا ہی کہہ سکا۔

”اے پالنے والے میں تری شان ربوبیت کے قربان کیسے کیسے غاصب رانی راتا اہل دول بن گئے۔ انہوں نے یتیموں اور بے کسوں کا مال دایا اور اپنے صدر دروازوں پر ہذا میں فضل رپی کا کتبہ نصب کیا۔ ان نو دولتوں کی بھیڑ میں مجھے میری پہچان بتا۔ مجھے میری شناخت عطا کر۔“

بمبئی کی رات بھلی کھڑکی سے ہوا کے جھونکے۔ وہ ہاتھ جو ایک رات اپنی شناخت کے لیے گڑا کر دعا کے لیے اٹھتے تھے آج پنج ہزاری ہوٹل کے نرم نرم بستر استراحت پر گہری نیند سوئے ہوئے تھے۔

سیر سے ہوٹل کے منیجر کو ایک فون ہوا۔ پوچھا گیا۔

”آپ کے کمرہ نمبر 360 میں کچھ میاں لوگ ٹھہرے ہیں۔“

”جی میاں لوگ۔“ منیجر حیرت سے بولا۔ پھر سمجھلا۔ ”اچھا اچھا میاں

لوگ۔“ ہاں ٹھہرے ہیں۔“



”اُن سے بول دیجیے۔ دوپہر کا کھانا اُنھیں منتری جی کے ساتھ کھانا ہے۔“ اور ٹیلیفون رکھ دیا گیا۔

دن چڑھ آیا تھا۔ — قدرت اللہ نے جب بڈٹی سے کھٹی کر کے منہ صاف کیا تو اُس کے چہرے پر تمازگی تھی۔

”اے میرے بندو۔ اگر وہ سب جو پہلے گزر چکے اور وہ سب جو بعد کو پیدا ہوں گے ایک مقام پر جمع ہو کر مجھ سے سوال کرتے اور میں ہر انسان کو اُس کی منہ مانی مراد بخش دیتا تو میری رحمت اور بخشش کے خزانے میں اس سے زیادہ کمی نہ ہوتی جتنی کسی سونے کے نا کے جتنا پانی نکل جانے سے سمندر میں ہو سکتی ہے۔“

باپ سے علیحدہ ہو کر جب قدرت اللہ بیچارہ آسمان سے گرا تو ببول میں اُنک گیا۔ اُسے سیاست کے پیشہ ور کھلاڑیوں نے کچک لیا۔ پارٹی کے پاس کوئی دوسرا راستہ نہ تھا۔ کیونکہ پارٹیاں تو بیچاری تیس پینتیس سال میں جو کچھ حاصل کر پائی تھیں وہی واپس لوٹانے کا کام کر رہی تھیں اس لیے سب سے پہلا کام پارٹی نے یہ کیا کہ موٹوی قدرت اللہ ندوی کو حج کرنے بھیج دیا اور واپسی پر پارٹی کی تبلیغ کے کام پر لگا دیا۔

تب سے قدرت اللہ کی بری بھوپال کے ایک پامال محلے میں اپنے بچوں کو ایک وقت بھینسے کی بوٹیاں اور ایک وقت تور کی دال اور چاول کھلاتی ہے۔ خالی وقت میں گھڑی چار پانی پر بیٹھ کر بڑی لڑکی کے سر کی جوئیں دیکھتی ہے۔ لڑکا پاس کے نل سے دن میں دو وقت پانی بھرتا ہے۔ گھر کے دروازے



پرٹاٹ کا پردہ، چھوٹے سے آنگن میں ایک سائبان سے اٹھتا گیلی لکڑی کا  
دھواں۔ دن کی تھکن، رات کی کسمندی۔ ننھی ننھی خوشیاں، ننھے ننھے غم۔  
قدرت اللہ بے چارہ دن میں اپنے پارٹی لیڈر کے بچوں کی جوتیاں نکوانا  
ہے۔ آنے جانے والوں مہانوں کا سامان رکھنا اور اٹھانا ہے اور شام کو پارٹی  
کا اخبار لکھتا ہے جس کی سرخیاں اس طرح ہوتی ہیں:

”جہاں ہندو پیس وہاں فساد پاکستانی ایجنٹوں نے کرایا  
جہاں میاں لوگ پیس وہاں فسادات کی ذمہ داری اللہ میاں پر ہے۔“  
لکھنے کی سب کو آزادی تھی اس لیے سب اپنی اپنی جگہ لکھ رہے تھے۔  
کشمیر کشمیریوں کا ہے۔ بنگال بنگالیوں کا ہے۔ بہار بہاریوں کا ہے، آسام  
آسامیوں کا ہے، خالصتان سکھوں کا ہے، پاکستان مسلمانوں کا ہے، رہ گیا  
ہندوستان تو ہندوستان ہندوؤں کا ہے۔ یہ بات بعد میں دیکھی جائے گی کہ  
مسلمانوں کے پاکستان میں شیعوں کا پاکستان کتنا ہے اور سنیوں کا پاکستان  
کتنا، ہندوؤں کے ہندوستان میں پنڈتوں کا ہندوستان کتنا ہے اور  
شودروں کا کتنا۔

تاریخ کو بہت سے فیصلے کرنا ہیں۔ پہلے بھی کر چکی ہے، آگے بھی کرے گی۔  
قدرت اللہ کے دفتر کے پڑوس میں مسلم نسواں اسکول ہیں اُستانی جی کی  
آواز آ رہی تھی جو سر سے دوپٹہ اوڑھے نویں جماعت کی لڑکیوں کو اُردو  
پڑھا رہی تھیں۔

”اے آبِ درد گنگا وہ دن ہیں یادِ تجھ کو۔“



لوکیاں ایک ساتھ ٹخن میں دہرا رہی تھیں۔  
 "اے آب رود و گنگا وہ دن میں یاد تجھ کو۔"  
 آب رود و گنگا

قدرت انڈیا مارے غصے کے کانپنے لگا، تب ہی اُس کی نظر اُردو کے  
 مقامی اخبار پر پڑی جس پر لکھا تھا:  
 "دھیر پرنیش حکومت نے اُردو اکادمی کا سالانہ بجٹ ۳۵ ہزار سے  
 بڑھا کر پانچ لاکھ کر دیا ہے۔"

قدرت انڈیا نے اخبار کی سرخیوں پر اچھتی سی نظر ڈالی  
 "یوسٹ سیکٹھ کے صاحبزادے کے عقیقے پر محفل مشاعرہ۔"  
 گوشہ تبصرہ ادب کا پانچواں اجلاس (چائے کے ساتھ ناشتہ بھی ملے گا)  
 مناسب معاوضہ پر اصلاح کے لیے غزلیں اس پتے پر بھیجیں۔  
 بھیاں اب بھی گارہی تھیں:

"اے آب رود و گنگا وہ دن میں یاد تجھ کو

اُتراترے کنارے جب کارواں ہمارا"

ٹیلیفون پر کی گئی ہدایت کے مطابق قدرت انڈیا منتری جی کے ساتھ  
 جب کھانا کھا چکا تو اُسے پھر ہدایت کی گئی کہ منتری جی نے اُسے اندر کے کمرے  
 میں بلایا ہے۔

در اصل بمبئی گھومنے کا یہ شاندار موقع اُسے منتری جی کے طفیل میں ہی ملا  
 تھا۔ منتری جی بمبئی کیوں آئے تھے یہ جاننا اُس کے لیے ضروری نہ تھا۔ اُسے



حکم ملا تھا کہ بھوپال سے بمبئی چلا جائے۔ چاہے تو بچوں کو بھی گھملائے بٹھرنے کھائے اور اُس کے ساتھ وغیرہ وغیرہ کے معاملات غیبی طور پر پورے ہو رہے تھے۔ قدرت اشد اندر گیا۔ دیکھا ہزاروں روپیے میز پر گدیوں کی شکل میں پڑے ہیں۔

”یہ ساٹھ ہزار روپیہ ہے“ اسے سنبھال کر رکھو۔“ منتری جی بولے۔

قدرت سمجھ گیا کہ منتری جی بمبئی کیوں آئے تھے۔ بولے۔

”تمہیں یہ روپیہ چناؤ چھیتریں امیر بالو کو پہنچانا ہے۔“

”جی۔“

”اُن سے کہنا ہمارا کینڈیڈریٹ جیتنا نہیں چاہیئے۔“

”جی کسے جیتنا نہیں چاہیئے۔“

”رام دھن گو سوامی کو۔“ جواب ملا۔

گو سوامی اُن کی ہی پارٹی کا آدمی تھا۔ بڑا نیک بڑا ایمان دار۔ پچھلے

تیس سال سے بال بچوں کو چھوڑ کر پارٹی کی چو کھٹ پر سو رہا تھا۔ اُسے ملک

ملا تو لوگ خوش ہوئے تھے۔ امیر بالو اُس کا حریف تھا۔

”یہ آپ کیا کہلوا رہے ہیں۔ وہ تو اپنی پارٹی کا آدمی ہے۔“ قدرت

بولے۔

”صرف کہلوا ہی نہیں رہا ہوں بلکہ اس کام کے لیے ساٹھ ہزار روپیہ

بھی بھیج رہا ہوں۔“

”اپنی پارٹی کے آدمی کو آپ ہرانا چاہتے ہیں۔“



”اپنی پارٹی کا ہے پر اپنے گروپ کا نہیں ہے میاں جی۔“

• مطلب؟ ”قدرت اسٹرک کے منہ سے نکل گیا۔“

• اگر تم چاہتے ہو کہ ہم ٹکھ منتری بنیں تو گوراسی امی کا بارنا ضروری ہے۔“

• میں سمجھا نہیں۔“

”ستا خالی پارٹی سے نہیں اپنے لوگوں سے ملتی ہے ہم کوئی نئی بات تمہیں

کر رہے ہیں جنہیں ستائیں ٹکنا ہوتا ہے ان سب کو یہی کرنا پڑتا ہے۔“

پھر منتری جی نے تھوڑا توقف کیا اور برا سا منہ بنا کر بولے۔

”مارشل لا ہی چلانا جانتے ہو، آخر تم میاں لوگ پر جانتے چلانا کب

سیکھو گے۔“

قدرت نے چپ چاپ بریف کیس میں نوٹ بھرے اور رات کی گاڑی

سے مع بچوں کے بمبئی چھوڑ دیا۔ گھر پر بیڑی بچوں کو اُتارنے کے بعد اس نے ابو

بابو کی میز پر بریف کیس خالی کر دیا۔

اس چناؤ میں محمد بیگ کو خاص طور پر تقریر کرنے کو بلایا گیا تھا۔

وہ دوڑوں کو خطاب کر رہے تھے۔

”زرا اس دھن کو دیکھو جس کا دوٹھا گھوڑے پر بیٹھ کر اور سات پھیرے

ڈال کر اسے بیاہ لے جانے والا ہے۔“

جس قالین پر وہ بیٹھی ہے اُس کے تانے بانے مسلمان کاریگروں نے

ڈالے ہیں۔

جو ساڑی اس کے بدن پر لپٹی ہے اُسے بنا اس کے مسلمان بُنکروں نے



بنا ہے۔

سہاگ کی جو چوڑیاں وہ پہنے ہے اُنھیں فیروز آباد کے مسلمان شیشہ گروں نے تیار کیا ہے۔

مراد آباد کے مسلمان کاریگروں نے اُس کے برتنوں کو نقش و نگار عطا کیے ہیں۔ جو تارا اس نے اپنے کبس میں ڈالا ہے اُسے علی گڑھ کے مسلمان کاریگروں نے بنایا ہے۔

اُن کے ہاتھ کٹیں گے تو یہ دلہن کیسے سجے گی۔

سیاست نہ ہندو ہوتی ہے اور نہ مسلمان کہ وہ خود ایک مذہب ہے۔  
جو سلسلہ میں قالین بناتے تھے آج بھی قالین بناتے ہیں۔

جو تہ ساڑی بناتے تھے آج بھی بناتے ہیں۔

آج بھی اُن کے مال کو ادا کرنے پر خریدنے والے منافع خور پھولے دی ہیں۔

کدھر سے جاؤ گے۔ ساری راہیں مسدود ہیں۔ کوئی بیچارہ جسے تقریریں سن کر اکثر متلی ہو جایا کرتی تھی بول پڑا۔

”ارے خان بھائی میاں کبھی کبھی اپن کر بڑی زور کا پٹا آتا ہے۔“  
جس کے جواب میں کسی نے لقمہ دیا۔

”حضور نے فرمایا ہے۔ پٹائے کی پلیٹ کو ہمیشہ ٹھنڈی کر کے کھاؤ۔“

”مگر میں کسے ریا ہوں کب تک ٹھنڈی کر دوں گا۔“ خان جب مکھیاں بھنکا لیں اور تہ کھایا تو ایسا کب حضور نے کہا ہے۔



ہر کام کے لیے اپیلیں، ہر معاملے کے لیے تحقیقاتی کمیشن، ہر سفارش کے لیے کمیٹیاں اور پھر رپورٹیں اور پھر اپیلیں اور پھر تحقیقات اور کمیٹیاں اور پھر سفارشات۔ تو م کے ہاتھ میں پٹائی کی پلیٹ ہمیشہ ٹھنڈی کر کے ہی پکڑائی جاتی ہے۔ وہ اُسے مزید ٹھنڈی کرتی ہے۔ پھر اس پر مکھیاں بھنکتی ہیں۔ تب کھائی جاتی ہے۔ کسی کو غصہ نہیں آتا۔

جو غصے میں ہے وہ بھی ٹھنڈا

جس پر غصہ ہو رہا ہے وہ بھی ٹھنڈا۔

جو غصہ دیکھ رہا ہے وہ بھی ٹھنڈا۔

پیسے والے مسلمان ٹھیکیداروں میں قدرت اللہ کے باپ کا بڑا نام شہر میں تھا۔

ویسے سارے ٹھیکیداروں میں بڑی مماثلت تھی۔

سارے ٹھیکیدار ایک ہی اُردو کا اخبار پڑھتے تھے۔

سب کے چوڑے میں بالائی پڑتی تھی۔

سب کے گرتے پانوں کی پیکوں کے دھبوں سے داغدار

تھے۔

سب کے دلوں میں خوفِ خدا تھا اس لیے سب بعد نماز

جمعہ ایک روپے کی ریزگاری خیرات کرتے تھے۔

ایک رات جب قدرت اللہ اپنی بیوی کے ساتھ سو رہا تھا تو اُسے خبر ملی

کہ اس کے باپ کو دل کا دورہ پڑ چکا ہے اور وہ اسپتال میں بھرتی ہے۔



بیوی نے بہت کہا کہ وہ باپ کو جا کر دیکھ آئے۔۔۔ قدرت اشد کروٹیں

بدلتا رہا۔

ابا تم نے مجھے کیا دیا۔

ابا تم نے خود کیا پایا۔

ابا تم کہتے رہے کہ مسلمانوں کا مستقبل کانگریس کے ہاتھ میں ہے۔ بتیس برس تک تم نے کھڑ پھینا، جلسوں میں دریاں بچھائیں۔ دوبار تمھارے پیٹھے میں آگ لگی۔ دوسری بار کریم الدین قصباتی کا ادباش لونڈا پکڑا گیا۔ تم سمجھ رہے تھے کہ وہ کسی ہندو کا کام ہے۔ جب کہ اُس کے پیچھے ممو خاں ٹھیکیدار کا ہاتھ تھا۔ تم کو چکر آ گیا تھا۔

ابا تم کو بھی عام مسلمانوں کی طرح اپنے آپ کو مسلمان بھارتی کہتے اچھا لگتا تھا۔ میں تم سے کہتا تھا کہ یوں کوستے ہو حالات کو، تم جمہوری ملک کے آزاد شہری ہو۔ تم مسلمان بھارتی نہیں بلکہ تم بھارتی مسلمان ہو۔ مگر ابا یہ سن کر تم کو غصہ آ گیا تھا اور تم نے مجھ سے پوچھا تھا۔

”تو اپنے کو کیا سمجھتا ہے؟“

”میں اپنے کو بھارتی مسلمان سمجھتا ہوں یعنی میں پہلے بھارتی ہوں اُس کے بعد

مسلمان۔“

ایا اُس دن جود تھا۔ تم نماز پڑھ کر واپس آئے تھے۔ تم نے مجھے اپنے پاس بلایا تھا۔ تمھاری آنکھوں کے پتے بٹے بھاری تھے۔ تم دھیمے سے بولے تھے۔

”بیٹا ہم بھارتی نہیں کے لیکن اس مجرم کے ساتھ ہمیں یہ عداوت بھی



ہے کہ ہم مسلمان بھی نہ بن سکے۔ بس اتنا اطمینان ضرور ہے کہ دولت کے پیچھے  
 بھاگتی اس دنیا میں ہم بھی دس پانچ لاکھ چھوڑ کر ہی جائیں گے۔ بیٹا ہماری  
 چھت مضبوط تھی اور ہمارا دسترخوان لذت بخش۔ ہماری تو کمٹ گئی اب بھائی  
 دن آئے ہیں۔ تم مسلمان بننے چلے تھے۔ مولوی ہوئے، حافظ بنے، اب  
 بھارتی بننا چاہتے ہو۔ خدا تمہیں بھارتی بننا نصیب کرے۔ مگر میرے بیٹے مجھے  
 تو دنیا نے ہی سکھایا ہے کہ جس کے پاس دولت ہے اُس کے پاس مذہب بھی  
 ہے اور اُس کے پاس ملک بھی۔ اُس کے پاس تہذیب بھی ہے اور اُس کے  
 پاس سیاست بھی۔

قدرت اللہ کا باپ وارڈ کے ایک چنگ پر اپنے دل پر ہاتھ رکھ کر دیکھتا تھا۔  
 ابھی کچھ دیر پہلے ہی اُس کے بوش و حواس لوٹے تھے۔ اُس نے اپنے چاروں  
 طرف کھڑے عزیزوں کو دیکھا تھا۔ سب جتنے قدرت اللہ نہیں تھا۔ کسی نے  
 اس سے دھیمے سے کہا۔

”قدرت کو بلاو، اُسے بھی دیکھ لو۔“

قدرت اللہ کے باپ کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔

”جیسے جی تو اُس کی شکل نہیں دیکھوں گی؟“ اندر سے دل بولا۔ ”کون

ہے وہ میرا۔ میرے لطف سے ہوتا تو جان دے دیتا مگر مولوی قاضی ہو کر بول  
 تو کروں کی طرح ہندو آقاؤں کے گھروں کی سبزیاں نہ خریدتا پھرتا۔ اپنا نسلی  
 وقار اپنے خاندان کی آن کچھ بھی یاد نہیں رہا۔ اسنے کس طرح اکڑ کر بولا اُس



”تو اس میں ہرج می کیا ہے۔ پارٹی میں نیچے سے اتر رہا ہے کے لیے بہت  
کچھ کرنا پڑتا ہے۔“

”مگر تیری پارٹی مسلمانوں کی دشمن ہے۔“

”وہ دن گئے اب مسلمانوں سے دشمنی کر کے کوئی پارٹی پس نہیں سکتی۔“

”مگر تیری پارٹی میں گندے پائے جاتے ہیں۔“

”دیکھو اب ہمارے پر جانتے میں گندوں کے بنا کسی پارٹی کا کام ابھی

کچھ دن اور نہیں چل سکتا۔“

”تو تو کیا چاہتا ہے۔“

”کاٹنا۔“ قدرت ڈھٹائی سے بولا۔ ”جنگل کاٹنا چاہتا ہوں۔“

باپ کے دل کو چوٹ لگی بڑپ کر بولا۔ ”کیا بکتا ہے قدرت۔“

اور قدرت بکتا پہل گیا۔ ”جب تک کمزور رہو، دوسروں کی جوتیاں سیدھی

گرو۔ بے ضمیری کی چاند میں ساری کمزوریاں چھپ جاتی ہیں۔ بڑے لوگ کم

ہیں، زیادہ تعداد عام لوگوں کی ہے۔ ان عام لوگوں کی زندگی میں بھی ایک

دو موقع آتے ہیں جب وہ کہیں سے کہیں پہنچ جاتے ہیں۔

جو صحیح وقت میں صحیح طور پر صحیح جگہ اس موقع کو پا لیتا ہے وہ اپنی ناداری

سے چھٹکارا پا لیتا ہے اور بعد میں اپنی ناداری کی کہانی دوسرے ناداروں کو

چٹخارے لے لے کے سنا تا ہے۔ قدرت نہ تو اتنی فیاض ہے اور نہ اتنی مالدار کہ

سب کو چنگیز بنادے۔ عظیم صلاحیتوں کا خزانہ محدود ہے۔ میرا تھان میں

جتنے لینا سب کے بس کی بات نہیں۔ جو بازو والی گلی سے نکل جائے وہ کھلاڑی



— ابا تمھاری سخاں، تمھارا عیش آرام، تمھاری دریاں، تمھارے قالین،  
تمھارا دسترخوان اور تمھاری ضیافتیں، جنگل لگانے پر نہیں، جنگل اُجاڑنے  
پر قائم ہیں۔

اس لیے کاٹو کاٹو  
بادلوں نے کہا۔ دیکھو ہم سُرکھ جائیں گے اور پھر ٹو چلے گی۔  
مگر جنگل کُتار رہا  
بادلوں نے کہا۔ ہمیں کون روکے گا۔ دیکھو ہم بدستار چھوڑ دیں گے۔  
مگر جنگل کُتار رہا۔  
زمین نے کہا۔ ہم پیاسے مرے تو ایک اکھوا بھی دیکھنے کو ترس جاؤ گے۔  
مگر جنگل کُتار رہا۔  
گل کے موسم کل آئیں گے، آج کی رُت تو اپنی ہے۔  
ہم سب اپنے اپنے جنگل کاٹ رہے ہیں۔  
ہوائیں: حیرے حیرے سُرکھ رہی ہیں۔

بادل اوپر سے نکل جاتے ہیں۔ برستے نہیں۔ زمین العطش العطش پکار

رہی ہے۔  
لیکن اب بھی کچھ جنگل موجود ہے اس لیے کاٹو کاٹو۔ میرا تقان دوڑیں  
حصّہ لینا سب کے بس کی بات نہیں۔ جو بازو والی گلی سے نکل جائے وہی کھلا گیا  
اس لیے —

کاٹو اور کاٹو۔ جنھیں کل جنگل کی ضرورت ہوگی، وہ پھر جنگل اُگائیں گے۔



... یحییٰ نے بہت چاہا کہ قدرت اللہ باپ سے مل جائے۔ جب وہ نہیں گیا تو وہ کروٹ لے کر لیٹ گئی۔ قدرت کچھ دیر سناٹے میں بیٹھا رہا۔ آخر کو قدرت اللہ نے کاغذ پر ایک بڑی سی، موٹی سی اور بھٹی سی گالی لکھی، پھر بہت دیر تک اس گالی کے حروف پر قلم پھیر پھیر کر اُسے خوشنما اور دیدہ زیب بناتا رہا اور مختلف زاویوں سے اُس میں روشنائی بھرتا رہا۔ آخر کو اُسے بہت زور کا پٹاٹا آیا اور وہ آڑی تر جھمی لکیروں سے اُسے کاٹنے لگا۔ باریک لکیریں جب اُس گالی کو چھپانے پائیں اور وہ لکیروں کے پس منظر میں بھی اُسی طرح نظر آتی رہی کہ پڑھی جاسکے تو اُس نے اس پٹاٹے میں کاغذ ہی پھاڑ کر پھینک دیا۔ قدرت اللہ کے پٹاٹے کی پلیٹ بہت دیر سے کھنڈی پڑی تھی لیکن وہ پھٹے ہوئے کاغذ کے پرندوں کے درمیان پڑا بے خبر سو رہا تھا۔ اور اُس کے باپ کا جنازہ قبرستان جا رہا تھا۔



## جنگل کٹ رہے ہیں (۲)

آدمی کو ہر دم اور ہر گھڑی چوکس اور چوکنا رہنا چاہیے۔ یہ بات قدرت اللہ کی سمجھ سے بہت پرے تھی۔

عام طور پر لوگ یہ نہیں جانتے کہ اُن کے آگے بھی آدمی ہیں اور پیچھے بھی آدمی ہیں۔ اُسی طرح جس طرح قوموں کے آگے بھی قومیں ہیں اور پیچھے بھی قومیں ہیں۔

قدرت اللہ کا باپ جو دل کے دورے میں مر گیا اتنا ضرور جانتا تھا جتنا اُس کے لیے جاننا ضروری تھا۔ عظمت اللہ اپنے ساتھ اپنا سامان قبر میں لے گیا، پھر قدرت اللہ کی سمجھ سے جو بات پرے تھی وہ کب تک پمے رہتی کہ دُور کہیں سونے کا ایک شہر ہے جس کا صدر دروازہ صرف ایک بے اور چور دروازے بہت ہیں اور سونے کے اس جگہ گاتے شہر میں داخل ہونے کا راستہ مسلسل تلاش کیا جاتا رہا ہے کہ آگے بھی آدمی ہیں اور پیچھے بھی آدمی ہیں۔



قدرت اللہ کے دادا نے جو علم سیکھا تھا وہ قدرت اللہ کے باپ کے  
 کام نہ آیا۔ قدرت اللہ بھی اپنا علم آپ حاصل کر رہا تھا۔  
 اُس کے پاس علم ہی علم تھا کہ پوری بستی میں گرتی ہوئی خمیدہ مگر  
 عمارتیں تھیں، اندھیری گلیاں تھیں، گلیوں کی طرف کھٹنے والے سدا س  
 کے ٹنڈے تھے اور اُن میں بجاتے ہوئے کیرے تھے اور سوئی سوئی بسیں تھیں  
 اور کھجی کھجی شاہیں تھیں اور دو مسجدیں تھیں اور مسجدوں میں مؤذن تھے  
 اور مؤذِنوں کے سامنے لاؤڈ اسپیکر تھے اور لاؤڈ اسپیکر کے سامنے برقعہ والی  
 عمر رسیدہ بیوائیں تھیں، ٹاٹ کے پردے تھے۔ پردوں کے پیچھے کھٹے کھٹے  
 کیتھے کھانے والی جوان لڑکیاں تھیں جو مڈل سے آگے نہیں پڑھتی تھیں۔  
 وہ ادب اسٹوڈنٹس تھے جو نہ مسجدوں کے کام کے تھے اور نہ اسکولوں کے نہ  
 کارخانوں میں جاتے تھے اور نہ دکانوں پر بیٹھتے تھے۔ گندے گندے چائے  
 خانوں میں اونگھتے ہوئے وہ سیدھے سادے مسلمان تھے جو دفتریوں میں بالو  
 تھے یا چپراسی، کچہریوں میں منشی تھے یا میونسپلٹی میں پلمبر، سائیکل کا پنچر  
 بتاتے تھے یا گیراجوں میں گاڑیاں دھوتے تھے۔ بسوں میں جیب کاٹتے تھے  
 یا سینما کے ٹکٹ بلیک کرتے تھے۔ پرائیویٹ ڈاکٹروں کے کپاؤنڈر تھے یا  
 کپاؤنڈری کرتے کرتے خود ڈاکٹر بن گئے تھے۔ پھر قصائی تھے، بکترصاب  
 تھے، سبزی فروش تھے، جوتے بنانے والے کاریگر تھے۔ جلد ساز تھے، دفتری  
 تھے، اسکوٹر کینک تھے۔ حلوانی تھے، بہاٹلی تھے، پرچون کے دکاندار تھے۔  
 پتلی پتلی گلیاں اور کوچے تھے، کوچے کے مکانوں کی چھتوں سے اٹھتا ہوا کیسی



لکڑیوں کا دھواں اودنیم کے چند درخت تھے اور درختوں کی شاخوں پر جھولتی  
 ہوئی غمگین شاہیں تھیں اور شاموں کے چھٹے میں بسیرے کو لوٹتے ہوئے  
 بے شمار پرندے تھے۔ اور انھیں درختوں کے اُس پار اجڑی ہوئی  
 مفلس اور بد قوت بستی میں ایک بے جوڑ اور بے میل کوکھی تھی کہ رنگ  
 جس کا زعفرانی تھا جس میں محرابیں تھیں، کنگورے تھے، قد آدم بلجیم کے  
 شیشوں کے درختے بڑے بڑے جھاڑ فالوس تھے۔ سبزہ تھا، کیاریاں تھیں،  
 کیاریوں میں سنت رنگے پروں والے مورنا چتے تھے اور کوکھی کے صدر دروازے  
 پر ہندا میں فصں دی کی کتبہ تھا اور نیچے پورٹیکو کے سامنے اندر جاتی ہوئی  
 ایک گیندی تھی اور گیندی میں گرمی سے زبائیں نکالے، اُسیپتے ہوئے بھاری  
 جبروں والے کتے تھے اور کتوں کی مٹر گشتی کے لیے بہت بڑے احاطے کے  
 بعد چہار دیواری تھی اور چہار دیواری کے درمیان استادہ زعفرانی کوکھی کا  
 ایک کچھوڑا تھا جو اپنی گندگی اُس بستی کی طرٹ پھینکتا تھا کہ جدھر نیم کے  
 درخت تھے اور دو مسجدیں تھیں اور مسجدوں میں مؤذن تھے اور مؤذنوں  
 کے سامنے لاؤڈ اسپیکر تھے اور لاؤڈ اسپیکروں کے سامنے مولوی قدرت اللہ  
 کا گھر تھا اور گھر کی دہلیز پر ایک ستر سالہ بے آسرا مسلمان فقیر کی صدالتھی جو  
 درد بھری آواز میں مولانا روم کی مناجات کا شعر پڑھ رہا تھا  
 آنکہ گھٹت خویش را اظہار کرد  
 باخلیلش نار را گلزار کرد  
 وہ باپ جس نے قدرت اللہ کو گھر سے یہ کہہ کر نکال دیا تھا کہ وہ حاکم



اور مولوی ہو کر ہندو آقاؤں کی جوتیاں سیدھی کرتا ہے، جب مر گیا تو قدرت  
 نے پلنگ پر پڑے پڑے ایک کاغذ کے ٹکڑے پر موٹی سی اور بھاری سی گالی  
 لکھی تھی۔ گالی کے الفاظ اس قدر خوش شکل تھے جتنی خوش شکل اُس کی  
 جوان، خوش شکل سوتیلی بہن شوکت جہاں۔ ان لفظوں کی گولائیاں شوکت  
 جہاں کے جسم کی گولائیوں کی مانند پرکشش تھیں اور پھر یہ ہوا تھا کہ قدرت امڈ  
 کو بہت زور کا غصہ آیا تھا اور اُس نے اس گالی پر آڑی تڑبھی لکیریں بنا کر  
 اُسے کاٹنے کی کوشش کی تھی۔ تاکہ وہ گالی پڑھی نہ جاسکے۔ مگر وہ گالی ان  
 لکیروں کے پیچھے سے بھی صاف پڑھی جاسکتی تھی اسی طرح جس طرح زعفران  
 کو ٹٹلی کے احاطے میں پائی جانے والی جگہ جگہ سے کٹی پٹی لاش آسانی سے پہچان  
 لی گئی تھی کہ وہ شوکت جہاں کی لاش ہے۔

پولیس کی جیپوں کے سائرن

رپورٹ

ہیمل، ہنگامہ

سیاسی قتل۔ اور پھر کوٹلی کے مکینوں کو پھنسانے کی کوشش

شوکت جہاں۔

جس کا ردیاں بھی دکھتا تو قدرت اللہ کا باپ تڑپ اٹھتا۔ دوسری بیوی  
 کے پریٹ سے ہونے والے بچوں میں سب سے چہیتی اولاد شوکت جہاں۔  
 قدرت اللہ کے باپ کی آنکھوں میں شوکت جہاں اُس کی خیالی ہیر دُن  
 تھی :



رات رات بھر جاگ کر ایم۔ اے کی تعلیم پائی۔

جوڑو کرائے سکھا۔ تو کبھی تیرا کی میں جھٹکے لیا۔

اُجلی اُجلی سی تھرکتی آنکھوں والی۔ نکلتا ہوا قد، قدموں سے لپٹ لپٹ

جانے والی فتح اور کامرانی بھری چال، بے باک۔ آواز میں چونکا دینے والی  
حرارت بھری ایک لذت بخش کھنک۔

مسکراتی تو گالوں میں ننھے ننھے گڑھے پڑ جاتے۔ قاتلوں کے چپکے چھوٹ

گئے ہوں گے۔ شاید وہ اسے مرنے کے بعد بھی کاٹتے پیٹتے رہے تھے۔

بیٹی نے آنکھیں کھول کر باپ کو کانگریس پارٹی کے جلسوں میں دیر بچھاتی

دیکھا تھا۔

نیتاؤں نے شوکت جہاں کو سمجھایا، مسلمانوں کی سماجی اور سیاسی حالت

بڑی خستہ ہے۔ اُن کے درمیان رہ کر اُن کی فلاح و بہبود کے کام کرنے کی

سخت ضرورت ہے کہ الیکشن کے وقت کام بھی آئے گا۔ اور سب سے پہلے

چراغ گھر میں ہی جلتا ہے اس لیے کمرے کا کام اسی محلے سے شروع کیا جاتا

جہاں نمیدہ کمر، لوسیدہ عمارتیں ہیں، برقعہ والی بیوائیں ہیں اور ماٹ کے

پردوں کے پیچھے جوان لڑکیاں ہیں اور چائے خانوں میں روز کا کٹواں کمر دے

والے مسلمان کرخت دار اور مزدور ہیں اور کچھ ہی دور نیم کے درختوں کے اُس

پارہرت ایک زعفرانی کوٹھی ہے کہ جس کے صدر دروازے پر خدا میں فضل

رہی لکھا ہے اور جس کا مالک شہباز خاں ہے۔

کچھ دنوں شوکت جہاں ایک سیاسی پارٹی کی کھلی جیب میں پیر گیت



اور نئے شہر کے درمیان سڑکوں پر بھاگتی ہوئی دیکھی گئی۔

شوکت جہاں کے نام اُس کا باپ اپنا سارا اسامہ پہلے ہی کر چکا تھا۔

شوکت جہاں کے پاس یوں تو سب کچھ تھا کہ سب کچھ، سب کچھ نہیں ہوتا۔

منصب، نام و نمود، ہمسایوں میں برتری کے لیے ایک ایسی توفیر جو سب

کے پاس نہیں ہوتی، شوکت جہاں کے پاس بھی نہیں تھی۔

وہ چاہتی تھی اخباروں میں اُس کی تصویریں نکلیں، جلسوں جلسوں میں

نامی گرامی لوگوں میں اُس کا اٹھنا بیٹھنا، اُس کے دروازے پر چیلوں ایسبیڈ

اور فی ایٹوں کے ہارن بجیں وہ تازہ اور شگفتہ تہنوں سے چائے کی پیالیوں

اور مشروبات کے گلاسوں سے اپنے آرام وہ ڈرائنگ روم میں آنے جانے

والوں کا استقبال کرے۔ دبے، کچلے اور سہمے ہوئے غریب پڑوسی اُسے

عزت سے سلام کریں۔

پھر وہ کھدر کی ساری پہننے لگی۔

پھر وہ عوامی جلسوں میں ڈانس پر انتظامات کرتے ہوئے دیکھی گئی۔

پھر وہ نیملی پلاننگ کی حماقت میں مسلمان کر خنداروں کے مجمع میں تقریریں

کرنے لگی۔

پھر وہ جھگی جھونپڑیوں میں بچوں کو دودھ تقسیم کروانے لگی۔

پھر وہ فسادات والی امن کمیٹیوں کی ممبر بننے لگی۔

پھر وہ شہباز خاں کو ابھی گھنے لگی، پھر اُس کی آنکھوں میں گلابی

ڈورے پڑنے لگے۔ اور پھر وہ قتل کر دی گئی۔



قدرت اللہ کی داڑھی کے کئی بال سفید ہو گئے اور ہونٹوں پر پیریاں جم گئیں۔۔۔ جب وہ قبر میں اُٹاری جا رہی تھی، قدرت اللہ قبرستان میں میری کے پیڑ کے تنے سے لپٹا ہوا رو رہا تھا۔

”تم فکر مٹ کر بھینگو کی شادی میں کراؤں گی۔“

سوئیے بھائی بہن کی ہر ملاقات پر بہن کا پہلا جملہ یہی ہوتا۔ ایک رات اُس نے بھائی سے کہا تھا۔

”یہاں کچھ بھی گڑ گڑانے سے نہیں ملتا۔ مسلمانوں کے پاس آج محل تو ہے، گولڈن ٹمپل نہیں ہے۔ صرف مانومنٹ سے کام نہیں چلتا کہ صرف خوبصورت ہونا کافی نہیں۔ اور پھر حسن ماضی میں نہیں بلکہ حال میں حسین ہونا چاہیے۔“

”بھینگو کوئی اپنے ملک سے نفرت نہیں کرتا۔ ہمیں بھی بہت پیار ہے اپنے ملک سے لیکن اپنے وجود کی سلامتی کے لیے ایک قوت بخش تحریک، ایک غلبہ آمیز مدافعت، ایک جھنجھوڑ دینے والی مہذب مگر تاریخ ساز دوا بھنگی کی ضرورت ہے، ہٹلر کی نظر جب کمزور ہو گئی تو اُس نے پہلے عیناک لگا کر اپنی کمزوری دوسروں کے حوالے نہیں کی بلکہ بڑے حروف کا ٹائپ رائج کروا دیا۔ مجھے پتہ ہے کیسے جیا جانا چاہیے۔“

میرے دادا کو انگریز اچھے لگتے تھے

”میرے دادا کو گاندھی جی اچھے لگتے تھے۔“

”میرے باپ کو ہندو اچھے لگے۔“



• مگر اب - مجھے کون اچھا لگتا ہے ؟

• اندری اندر کہیں اچھا لگتا ہے جسے میں زور سے اونچی آواز میں  
نہیں کہہ سکتی ۔ وہ جن معنوں میں دوسرے لوگوں کو اچھا لگتا ہے  
اس میں کچھ گھپلا ہے اور میں خود کو اس گھپلے سے بچاتے ہوئے پسند  
کرتی ہوں ۔

• وہ ایران کا بوڑھا خمینی ہے ۔

• اس لیے نہیں کہ وہ مسلمانوں کا اسلام واپس لانا چاہتا ہے ۔  
میں تو بس اس لیے پسند کرتی ہوں کہ وہ سنی اور شیعہ دونوں سے  
کہتا ہے کہ انھیں ایک دوسرے کی مسجدوں میں نماز پڑھنا ہے ۔ اللہ  
ایک ہے ، قرآن ایک ہے ، نبوت ایک ہے

• ”کیا تمھیں نہیں لگتا بھیا کہ جو منتشر ہو چکے ہیں انھیں سمٹنا چاہیئے اس  
لیے سمٹنا چاہیئے کہ شاید اسی بہانے کوئی بہتری کی شکل نکل سکے ۔ مگر یہ

بات میں زور سے اس لیے نہیں کہہ سکتی کہ میرے باپ نے جس نہرو سے  
نجست کی تھی وہ مجھ میں ابھی تھوڑا تھوڑا زندہ ہے ۔ کیا پتہ کل وہ مر گیا

اور میں یہی بات زور سے کہنے لگوں ۔ جو لوگ زور سے کہہ رہے ہیں ان  
کے یہاں شاید کچھ مر گیا ہے ۔ انھیں شاید یہ پچھتاوا نہیں کہ بہ حیثیت

مسلمان وہ اپنی پرانی شناخت کھو چکے ۔ وہ تو بونا تھا ۔ اپنے ملک کو نئے  
سماجی اور سیاسی معنی دینے کے لیے اتنی قربانی تو ہم کو دینا ہی تھی ۔

درحقیقت ہماری اصل پریشانی یہ ہے کہ ہماری نئی شناخت کیا ہے ؟



ہم میں روز بہ روز کیا مرتا جا رہا ہے اس کا پتہ کرنے کی فرصت کس کو ہے؟ ہم روز بہ روز کتنا کم پا کر کتنا زیادہ کھو رہے ہیں۔ یہ حساب کتاب کہیں نہیں رکھا جا رہا ہے سماجی انصاف کے رجسٹروں میں بھی نہیں۔  
 "لیکن تم فکر مت کرو بھینا، لوگوں کی شادی میں کروں گی۔"

قدرت حافظ ہوا، مولوی ہوا، پھر یکا یک ایک سیاسی پارٹی کا اخبار لکھنے لگا۔ بیٹا اس لیے باپ سے ناراض تھا کہ باپ چوری کے دھندے میں جنگل سے چرائی ہوئی لکڑیاں بچتا تھا باپ اس لیے ناراض ہوا کہ بیٹا بہت زیادہ دین دار ہو گیا تھا۔ دونوں الگ ہو گئے۔ مگر شوکت جہاں تب بھی قدرت سے ملتی رہی۔ بھائی کے لیے سیاست روز کی مزدوری تھی اور بہن کے لیے ایک شوق تھا۔ ایک کے لیے، تھکن تھی تو دوسرے کے لیے سناڑگی۔ دونوں کی پارٹیوں کو مسلمانوں کے ووٹ اور شہباز خاں کے روپے کی ضرورت تھی۔

شہباز خاں جس کے پاس ایک زعفرانی کوٹھی تھی۔

اور کوٹھی کا پچھواڑہ اُدھر کھلتا تھا جدھر نیم کے کچھ درخت تھے اور درختوں کے اُس پار دو مسجدیں تھیں اور مسجدوں میں جمعہ کے خطبہ کے بعد شہباز خاں کی جان وال کی دعا کی جاتی تھی کہ شہباز خاں سکیں اور یتیموں کی پرورش حاجت مندوں کی حاجت روائی اور بے سہاروں کی کفالت کے لیے مشہور تھا کہ اُس کے فرنیچر کے کارخانے میں چوتیس سکے اٹھائیس ہندو اور پورے دس مسلمان کام کرتے تھے اور صرف ۲۰ پیسے میں دوپہر کا لچ



کارخانے کی کینٹین سے ملتا تھا اور ہر عید پر ۱۵ دن کی تنخواہ ہر ایک کو تقسیم ہوتی تھی اور مسلمانوں کی کثیر تعداد کو دیکھتے ہوئے شہباز خاں کی ملت نوازی پر ہر ایک ایمان لا چکا تھا اور شہباز خاں ویسے ہی بڑا مہربان تھا کہ وہ اُن لوگوں میں تھا جو نہ جانے کب اور کیسے رئیس ہو جایا کرتے ہیں۔

مگر

مگر شہباز خاں اکیلا تھا کہ بیوی مر چکی تھی، اکیلا تھا کہ اس کی واحد اولاد یعنی اُس کی آٹھ سالہ لڑکی پولیو کا شکار ہو کر دہرہ دون کے بورڈنگ میں بیٹا کھیلوں پر چل رہی تھی، بہت مخالفت تھا کہ دروازے اور کھڑکیاں مقفل کر کے سوتا تھا، ہر اساتھ تھا کہ حسد دنیا میں ہمیشہ کی طرح زندہ تھی اور اُس پر دوبار قاتلانہ حملے کر چکی تھی۔

بھائیں بھائیں کرتی ہوئی کوٹھی کی راہ داریاں۔ غیر آباد مگر سچے ہوئے کمروں کے باریک پر دیے اور اُن کی سرسراہٹیں، بے کیف سٹاٹوں میں کبھی کبھی اُس کے کتوں کی غراہٹیں۔ اُسے ہر وقت ایسا لگتا جیسے اُس کے پیچھے کوئی چل رہا ہے۔ اُسے ہر رات اپنے آرام دہ بستر پر لیٹے لیٹے یوں محسوس ہوتا جیسے رات میں جو کچھ وہ کھاپی کر لیٹا ہے وہ دھیرے دھیرے اس کے گلے کو کاٹ رہا ہے اور تھوڑی دیر میں اُسے اُبکانی آئے لی اور اُس کی مسہری کے نیچے دو دھیا رنگ کے دبیز قالین پر اُس کا سرخ سرخ کلیجہ کٹ کٹ کر گرے گا۔

جس دن شوکت جہاں کی لاش کوٹھی کے احاطے میں پانی گئی اُس کے



کچھ ہی دن پہلے سے کوٹھی کے گورکھا دربان کے ہونٹ ہل چکے تھے۔ اپنے چھوٹے سے کوارٹر میں اُس نے اپنی ادھیڑ عمر کی بیوی اور بچوں کو اپنے درمیان لٹا کر پہلی بار اپنے پُر سکون پہاڑی گاؤں کو لوٹ کر یاد کیا تھا۔ سکھ اور ڈکھ کیا ہے؟

چین سے دور وٹیاں کھا لینے کی تلاش میں بھٹکتا ہوا وہ کس دوزخ میں آں مرا۔

اپنی برفیلی چوڑیاں، اپنے معصوم جھرنے، اپنے گھنے دیو داروں کی چھاؤں، اپنے ننھے منے سے ڈکھ اور ننھے منے سے سکھ چھوڑ کر وہ یہاں کیا تلاش کرنے آیا تھا؟ دور وٹیاں؟

”سوال ہندو مسلمان کا نہیں، سوال دور وٹیوں کا ہے اور کارخانے آنت کے ضابطوں سے نہیں، روٹیوں کے اصول پر چلتے ہیں۔“  
گورکھا نے خان میاں کو شوکت جہاں سے کہتے سنا تھا۔ ملازم شہباز کو خان میاں کہہ کر پکارتے تھے۔ اُنھوں نے شوکت سے کہا تھا۔  
”دیکھو شوکت تمہیں پارٹی کے لیے دس ہزار چاہیئے، لے لو۔ کیوں کہ ہم تو ہر پارٹی کو دیتے ہی رہتے ہیں۔ لیکن مجھے ملت اسلامیہ کا خادم مت کہلو اور کہ میرے کارخانے میں پونے دو سو مسلمان اس لیے نہیں کہ مجھے اُن کی پرورش کا شوق ہے۔“

”شوکت میں کوئی عالم نہیں ہوں لیکن اپنے کام بھر کی باتیں جانتا ہوں۔ میں نے ہنری فورڈ کی سوانح عمری پڑھی ہے۔ جس نے ۱۹۰۸ء میں موٹر کا



کارخانہ قائم کیا تھا۔ میرے کارخانے میں جو چونتیس سکھ حضرات ہیں، وہ زیادہ تر ماہر کاریگر ہیں اور کارخانے کو اتنے ہی ماہر کاریگروں کی ضرورت ہے۔ جو اٹھائیس ہندو ہیں اُن میں سے کچھ دفتر کے یالو ہیں اور حساب کتاب دیکھتے ہیں اور کارخانے کے دیگر انتظامات سنبھالتے ہیں باقی جو پونے دو سو مسلمان ہیں وہ *unskilled* ماہر ہیں جن کے پاس کوئی ہنر نہیں۔ اُن میں کچھ زور پشت پہلوان ہیں جو صرف ڈمانے دھمکانے کے لیے رکھے گئے ہیں۔ ہمارے کارخانے میں کچھ کام ایسے ہیں جن کے لیے دونوں ہاتھ یا دونوں پیروں کی ضرورت نہیں۔ ایک ہاتھ اور ایک پیر سے بھی کام چل سکتا ہے۔ ابھی کچھ دن پہلے ہم نے گیارہ ایسے مزدور بھرتی کیے ہیں جن کے صرف ایک ہاتھ یا ایک پیر ہے، دو اندھے بھی ہیں جو صرف ریگ مال کرتے ہیں۔ سرکار ایا، بچوں کا سال منارہی تھی، ہم نے بھی سرخ روئی حاصل کر لی۔ لوگ سمجھے ہم بڑے خداترس ہیں، شاید لوگوں کو معلوم نہیں کہ خداترسی ایک الگ مشغلہ ہے۔ کارخانے کے ہنرمند سردار ہمارے پاس زیادہ دن نہیں نکلتے بلکہ ہمارے کچھ سردار کاریگروں نے ہمارے یہاں کام کرتے کرتے ایک دن خود اپنے کارخانے کھول لیے۔ لیکن پونے دو سو پے ہنر مسلمان مزدوروں میں سے جو جہاں تھا وہیں آج بھی موجود ہے۔ کارخانے اسی طرح کی قناعت پر جیتے ہیں کہ ہمارے یہاں کبھی کام بند نہیں ہوا۔ مذہب لگھی چیز ہے اور ہمارے لیے بھی کام کی چیز ہے لیکن وہ ایک الگ قصہ ہے۔



کوٹھی خاموش تھی۔ شہباز کا گرے ہاؤنڈ ایک نیم وحشی مگر کھوئی ہوئی نگاہ سے پاس ہی بیٹھا دونوں کو دیکھ رہا تھا۔ اگر اُس کے پاس زبان ہوتی تو وہ آخری وقاداری نبھاتے ہوئے شوکت سے اتنا ضرور کہتا۔

”شوکت تمہیں اتنا پتہ ہے کہ ہمارا مالک دولت مند ہے اور اُس کے پاس بے حساب پیسہ ہے اور تم ایک خوبصورت بے باک اور سچی لڑکی ہو جس کی آواز میں تقریبی کھنک ہے اور جس کی گفتگو میں گرم جوشی ہے اور جس کی مسکراہٹوں میں دلوں کو مسل دینے والی کیفیت ہے“ اتنی بے پناہ بن کر شام کے چھٹے میں اس اکیلی کوٹھی میں اکیلے مرد سے تم ملنے آئی ہو اُس کا سر مٹھارے قدموں میں ہے۔ اُس کی ساری دولت لے لو لیکن اس کی تنہائیاں دور کر دو“

شہباز کو کئی بار ایسا لگا تھا جیسے اُس کی کوٹھی کی راہ داریوں میں تھوڑے تھوڑے فاصلے پر سنگ مرمر کے مجسموں میں شوکت کھڑی ہے۔ اور اس کی سانسوں سے کشید کیے ہوئے عطر اور آنکھوں کی جھلکاتی ہوئی روشنی سے اُس کے بے رنگ اور بے کیفیت سر سراتے ہوئے پردے معطر اور منور ہیں۔ کبھی اُسے لگتا کہ وحشتوں کے الاؤ میں قطرہ قطرہ پکھلتا ہوا شہباز شوکت کے خوبصورت سڈول اور بے پناہ جسم کو قیمہ قیمہ کر کے اور اُس کے لوہے والے سے رستے ہوئے گرم گرم اور جوان اور کنوارے اور سرکش خون کو اپنے چلو میں بھر کر اپنی آنکھوں پر چہرے پر ہونٹوں پر گردن پر سینہ پر مل کر ساری رات اس کی کٹی پٹی لاش کے بازو میں دھونی رمائے بیٹھا ہے اور اُس کے برہتہ



جسم پر شوکت کے خون کا لا ہوا بھبھوت اُس کے انگ انگ میں  
 دہکتے ہوئے شعلوں کو دھیرے دھیرے خاکستر کر رہا ہے۔  
 کوٹھی کا ندر بان اپنے کوارٹر میں مرغی کی طرح اپنے بال بچوں کو اپنے  
 پروں میں سمیٹے سوچ رہا تھا۔

”سکھ اور دکھ کیا ہے؟“  
 ”اپنا گھر بار چھوڑ کر وہ کس سلگتی ہوئی دوزخ میں آگیا۔“  
 بیسویں پولیس والوں کی دریاں اور جیلپس نظر آرہی تھیں اور  
 زعفرانی کوٹھی دم بخود آنکھیں پھاڑے کھڑی تھی۔

قدرت اللہ بکر قصاب کی دکان پر ایک ریز بیٹھا کٹ چائے  
 پی رہا تھا جو بکر قصاب نے اُس کو منگا کر دی تھی۔ ابھی پائے پھیلے  
 جا رہے تھے کہ بکر قصاب قدرت اللہ سے بولا۔

”میاں آپ پالیٹکس میں کیوں آئے۔ قرآن قسم بڑا گندا کام ہے۔  
 کہاں چپڑے میں پڑ گئے۔ دنیا بھی خراب کی اور عاقبت بھی۔ مجھے اور  
 کچھ تو پتہ نہیں۔ بس اتنا بتا دو کہ آپ جو کچھ کرتے ہو کیا آپ کو خود بھی  
 اُس پر سچے دل سے ایمان ہے؟ کیا آپ اللہ کو گواہ کر کے کہہ سکتے ہو کہ  
 جو کچھ آپ کر رہے ہو وہ سولہ آنے ٹھیک ہے۔“

قدرت اللہ نے سینے میں بہت سی سانس بھری اور چھوڑ دی  
 کہ ایمان کہیں نہیں تھا، کہ شہر شہر، گلی گلی اور چھتوں چھتوں اور دروازوں  
 دروازوں ہوالی ہی ہوالی تھے جن کو ہر گھر سے اُن کے کشکول میں منٹھی دے



مٹھی تشکیک، تنفر، بے اعتمادی اور بے یقینی کی بھیک دے دی جاتی تھی۔ شام کے چھٹے میں پرندوں کے ساتھ اپنے ٹھکانوں پر واپس ہونے والے دن بھر کے تھکے ماندے یہ سوالی جب اپنے گھروں کو پہنچتے اور اپنے اپنے کمندوں کی بھکشا اپنے اپنے دامنوں میں اندھیلے اور اپنے ہونٹوں پر جے دن بھر کے کڑے کیلے پن پر اپنی زبانیں پھیرتے تو ان کی عورتیں بھی انہیں مشکوک نظروں سے دیکھتی ہوئی ان کے پاس سے نکل جاتیں اور ان کے بچے ان کے ادھورے پن پر ان کے خام، سلسے، ناچرخہ اور غیر معین وجود پر دوپل کھڑکھڑا کر پیشاب بھی نہ کرتے اور پھر رات انہیں سلا دیتی اور پھر صبح انہیں اکٹھا دیتی اور پھر دن انہیں ٹھکا دیتا کہ کسی کو کسی پر یقین نہیں تھا کہ بے یقینی کا مشغلہ ہی سب سے بڑا یقین تھا۔

شوکت نے کہا تھا —

”بھیا تمہیں ایک بات بتاؤں!

”جب میں عام جنتا کے بیچ جاتی ہوں تو بار بار مجھے لگتا ہے کہ انہیں سرے سے میرے اور پر یقین ہی نہیں رہ گیا ہے، شاید میں ان کو ان کی جیسی نہیں لگتی — اور تب مجھے لگتا ہے کہ کہیں گڑبڑ ہے۔ کوئی زبردست لنک رہ گیا ہے۔

”بھیا کیا تمہیں نہیں لگتا کہ ہم جس طبقے اور برادری سے تعلق رکھتے ہیں، ہماری جو روایت اور جو اصول ہے اس میں یہ باب ہیر والی، مہمتی



سن گلاس والی، آدھے کوٹھے کھلے ساڑی والی۔ کچھ انگریزی اور کچھ  
 بناوٹی ہندی بولنے والی شوکت جہاں ایک چلتا پھرتا فراڈ نظر نہیں آتی  
 پھر شوکت کچھ سنجیدہ ہو گئی تھی۔

”ان لویر کپڑے، یہ چمک و مک پر میک آپ بدل بھی دیا جائے اور اس  
 کو ایک پروفیشنل بچہ دے کر جتنا مار کہ خلیہ بنا دیا جائے تو بھی ہماری آواز  
 سے، ہماری آنکھوں لفظوں، لہجوں اور حرکتوں سے انخلاص اور اپنائیت  
 کی وہ لہریں نہیں پھڑکتیں جو دوسروں کو ہماری طرف راغب کریں۔ میں کسی  
 مخصوص پارٹی کی بات نہیں کر رہی، تم تو بالکل دوسرے ہی سیاسی مسلک  
 کے آدمی ہو، بتاؤ تم کتنوں کے لیے قابل قبول ہو۔“  
 ”دوڑ کب کدھر چلا جائے گا کوئی نہیں جانتا۔“

”سیاسی کارکن کب کدھر ڈھک جائیں گے پتہ نہیں۔“  
 ”پارٹیاں کب اور کس سے الحاق یا علیحدگی کر لیں گی، کوئی نہیں  
 کہہ سکتا۔“

”اسمبلی کے چنے ہوئے ممبر کب کس سے ساز باز کر لیں گے، کوئی خبر  
 نہیں۔“

”بھیا کم عمر اور قبول صورت اور پرکشش عورتیں ہماری برادری میں  
 مرد کے لیے اب بھی ایک کموڈٹی سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتیں۔ اندر بھی  
 یقین معدوم ہوتا جا رہا ہے اور باہر بھی کہ اندر والے مجھے آنکھ مار رہے ہیں  
 اور باہر والے سیٹی بجاتے ہیں۔ آنکھ مارنے والوں پر مسکرا دوں تو مشکل،



سیٹی بجانے والے پر ناراض ہو جاؤں تو مشکل کہ ایک اجنا ہے اور دوسری جتنا، یہ کیسا دباؤ ہے بھیا، یہ کیسا دباؤ ہے۔

مگر شوکت جہاں جس پر دباؤ بڑھ رہا تھا ایک دن قتل کر دی گئی۔ قدرت اُن دنوں بڑا اُداس تھا۔ وہ گرمیوں کی رات میں چھت پر لیٹے لیٹے اندھیرے میں کھڑی زعفرانی کوکھی کے ہیولے کو دیکھتا رہا اور اپنے ہونٹ کاٹتا رہتا۔ اس کوکھی کے کمپاؤنڈ میں شوکت کی لاش ایک بورے میں بھری ہوئی ملی تھی، قدرت اپنی چھت پر لیٹے لیٹے کروٹیں بدلتا کبھی اُٹھ کر سرانے کی صراحی سے پانی انڈیلتا اور پھر کروٹیں بدلنے لگتا۔ اپنے آپ بڑبڑاتا۔

”تم بہت طاقتور ہو شہباز خاں

”میری بہن۔ میرے دل کی ڈھارس کو مجھ سے چھین لیا گیا ہے، مانا کہ میں قانون کا سہارا نہیں لے سکتا لیکن میں چھوڑ دوں گا نہیں۔ قدرت کی آنکھیں بھیگ گئیں۔ اُسے پہلی بار اپنے مہذب شہر کے مشب و روز کی زہر پورٹیں یاد آئیں جنھیں وہ اپنے اخبار کے کالموں میں مزے لے لے کر چھاپا کرتا تھا۔

اُسے گاؤں تیرے آموں کے باغوں میں تیرے تالابوں اور کھیتوں میں پل دوپل بندوقیں چلا کر اور پلنکس کر کے جانے والے عقلیت پسند تیری جذباتیت سے ڈرتے تھے کہ تیری زندگی بڑی تنگ تھی اور قتل بڑے عام تھے اور روپوش باغیوں کی آخری منزل ڈاکہ زنی تھی اور کھیت کھیت زنا



کے قہقہے تھے اور اُس کی بیوی اس کے شوہر کے گھر بیٹھ جاتی تھی کہ لاٹھی،  
 پھر سا، یلم اور گنڈا سے فیصلوں کے ہتھیار تھے مگر شہر ایک کم مایہ بے مصرت  
 مگر ہلاکت خیز غصے میں بھرے ہوئے یہ شہر کہ جہاں پولیس ہے، حکام ہیں،  
 عدالتیں ہیں، قانون ہیں، یونیورسٹیاں ہیں، تہذیبی مراکز ہیں، انہی  
 شہروں میں زعفرانی کوٹھیاں ہیں اور کوٹھیوں میں احاطے ہیں اور احاطوں  
 میں لاشیں ہیں اور لاشوں پر چاقو کے زخم ہیں اور زخموں پر فنکر پرنٹ  
 ہیں اور ساری کی ساری فنکر پرنٹ ہر ایک کی فنکر پرنٹ سے ملتی جلتی ہیں  
 کمریو نیورسٹیوں میں آتش زنی ہوتی ہے کہ دن دھاڑے بینک لٹتے ہیں  
 اور دلہن خود سوزیاں کرتی ہیں اور سر چرڈائین برو عالمی منڈیوں میں  
 گاندھی کو Cash کر لیتا ہے جب کہ گبر سنگھ ٹھاکر کے ہاتھ قلم کر دیتا  
 ہے اور بے بس ٹھاکر کی چیخ پکار کے ایل پی گلی گلی بجتے ہیں۔  
 ”یہ ہاتھ ہمیں دے دے ٹھاکر“  
 ”یہ ہاتھ ہمیں دے دے۔“

”نہیں“

اور زخمی بروزی کے پوسٹروں اور ڈسکو کی جلتی بجھتی روشنیوں اور کس  
 بچہوں کی دریدہ اندام نہانیوں اور ریلوے لائنوں کی اکڑی ہوئی فٹ پلیٹوں  
 اور خود سپردگی کرنے والے ڈاکوؤں اور اونچے اونچے اسکائی اسکرپر کھڑے  
 کرنے والے اسمگلروں کے درمیان ہی کہیں سونے کا شہر ہے جس کا قصد  
 دروازہ صرف ایک ہے اور چور دروازے بہت ہیں اور ان سب کے



بیچ قدرت انڈر ہے جس کے آگے بھی آدمی ہیں اور پیچھے بھی آدمی۔  
 ”سُنتے ہو شہباز خاں۔ میں تمہیں چھوڑوں گا نہیں کہ میری مددگار  
 بہن مجھ سے چھین لی گئی ہے۔“

اب قدرت کو اپنی سُنھ لگی بہن کی ایک ایک بات یاد آتی تھی۔  
 ”بھیا“  
 ”ہاں۔“

”تم بہت بڑے ہو کس ہو۔“  
 ”کیسے؟“

”بتاؤں کیسے؟“

دونوں میں تکرار ہوئی تھی بہن نے بھائی سے کہا تھا کہ وہ بہت کنفیوژڈ  
 قسم کا، اندر سے کہیں ڈراڈرا سا آدمی ہے۔ وہ اُس اونٹ کے مانند ہے  
 جو رانگھستان کی ریت میں اپنا سر دے کر طوفان سے اپنے کو بچانا چاہتا  
 ہے اور اُسے خود بھی نہیں معلوم کہ وہ کیا کر رہا ہے۔

”ڈری ہوئی تو تم بھی ہو۔“ قدرت مسکرا کر لولا تھا۔  
 ”میں بھی شاید ڈری ہوئی ہوں۔ لیکن بھیا خوف شاید کبھی کبھی کام کی  
 چیز بن جاتا ہے۔ اس لیے کہ وہ متحرک بنا دیتا ہے۔ کبھی کبھی خوف ایک  
 ڈائریکشن بھی دیتا ہے۔ مگر تم۔ میرا مطلب ہے تمہارا خوف بہت پُر چھا  
 ہے اپنا سب کچھ دے کر تم اس خوف سے بچنا چاہتے ہو اور تمہاری سمجھ  
 میں یہ نہیں آتا کہ جب کچھ رہے گا ہی نہیں تو پھر خوف کس بات کا سب



سے بڑی شکل یہ ہے بھیا کہ ہر خوف سے اور بھی دوسرے خوف پیدا ہو جاتے ہیں۔

”اسی لیے جو نہتے، بے زور، بے زبان اور خوف زدہ پناہ گزیں بیروت کے کیمپوں میں سگڑے پڑے تھے انھیں کس خوف کے تحت مار ڈالا گیا۔ اس لیے خوف کو صرف قبول کر کے بیٹھ نہیں رہنا چاہیے۔ اُس کی آغ کواپنے اندر اور بڑھاتے رہنا چاہیے۔“

”جب تک خوف Aggressive نہیں ہوتا اُس کی کوئی بہت نہیں ہوتی۔“

”قتل عام میں کام آنے والے اہم نہیں ہوتے، قتل عام کے بعد کی وحشت دیر پا اور اہم ہوتی ہے۔ تقسیم کے قتل عام میں مرنے والوں کو کوئی نہیں جانتا لیکن اس کے بعد کی وحشت نے ہم سے بہت سے کام لے لیے ہیں۔“

”تو تم کیا چاہتی ہو؟ قدرت نے تیوریاں چڑھالی تھیں۔ کیا تم پھر قتل عام چاہتی ہو؟“

پاگل مت بنو۔ شوکت زخمی ہو کر بولی تھی۔

”میں صرف خوف کے احساس کو بڑھاوا دینا چاہتی ہوں، اتنا بڑھاوا کہ وہ ایک قوت بن جائے۔ گاندھی نے بھی یہی کیا تھا۔ غلامی کے خوف کو اتنا بڑھاوا دیا کہ وہ ایک قوت بن گیا۔ میں فریم بدلتا نہیں چاہتی، فریم کی تصویر کو کچھ نئے رنگ دینا چاہتی ہوں۔“

قدرت چپکے سے نظریں نیچی کرتے ہوئے بولا تھا۔



”تم مسلم فرقہ پرست ہو۔“

”مسلم فرقہ بدستی، ہویا ہندو فرقہ پرستی۔ ان دونوں کے Revival کے علاوہ ہم بچھڑے ہوئے لوگ اور کربھی کیا سکتے ہیں کہ بھیتا ہمارے بڑے بھائیوں نے ہماری سمیتیں کھو دی ہیں۔ تو میں ہوں یا تاریخ یا افراد خالی تو بیٹھ نہیں سکتے، کچھ نہ کچھ تو کرتے رہنا ہے۔“

شوکت کو اپنے بھائی کے حملے پر بڑی ہنسی آتی تھی۔ فرقہ پرستی والی بات پر اُس نے اپنی ساڑی سمیٹی تھی اور اپنا پورٹ فولیو بغل میں دبایا تھا اور بو جھل قدموں سے باہر جاتے ہوئے صرٹ اتنا کہہ سکی تھی۔

”ابھی کچھ سال پہلے تک ہمارے سامنے راستہ بڑا صاف تھا۔ لیکن اب تو سب کچھ اُلجھ چکا ہے۔ یہ بات الگ ہے بھینا کہ مجھے فرقہ پرستی سے اتنی ہی نفرت ہے جتنی کسی نمازی کو کشتے سے۔“

اور پھر ایک رات کچھ اس طرح ہوا۔

ایک لمبی چوڑی گاڑی قدرت کے دروازے پر رُکی۔ ڈرائیور نے دستک دی، اندر سے ایک زنانی آواز نے استفسار کیا۔ ڈرائیور نے قدرت کو پوچھا۔ اندر سے جواب ملا ابھی نہیں آئے۔ ڈرائیور نے ہدایت کی جب آئیں تو کہیں شہباز میاں نے سلام کہلوایا ہے اور کہا ہے کہ جب بھی آئیں گے آج رات کا کھانا میاں انھیں کے ساتھ کھائیں گے۔

گیارہ کا عمل تھا کہ قدرت تھکا ماندا گھر میں داخل ہوا۔ بیوی نے پیغام دیا تو قدرت سوچ میں پڑ گیا۔ ابھی سوچ ہی رہا تھا کہ دروازے پر بارن



کی آواز سنائی دی۔ بڑی کیڑیلاک کا مارن۔ قدرت چپ چاپ گردن  
 جھکائے اس جانی پہچانی گاڑی کی پھلی سیٹ پر بیٹھ گیا۔ گاڑی نے عفرانی  
 کو گھٹی کے احاطے میں جب رکی تو آسمان پر بجلی چمک رہی تھی اور کیا ریلوں  
 میں گلی داؤدی جیسے انگاروں پر لٹ رہے تھے اور پورٹیکو سے لپٹی منی  
 پلانٹ کی بیل کے سرسبز و خداداد پتے اس اندھیری اور ویران راست  
 کی بوند باندی میں چپکے چپکے رو رہے تھے

اندر دو کمروں سے گزر کر ایک ماہ داری کو پار کر کے تیسرے کمرے  
 میں جہاں فرش پر سرخ اور دبیز کارپٹ بچھا تھا اور چھت سے قیمتی فانوس  
 لٹک رہا تھا اور ایک دیوار کے نیچوں بیچ آدی باسی طرز کا تیرکمان سجا ہوا  
 تھا اور شہباز خاں کا چہرہ لٹکا ہوا تھا اور اُس کی آنکھوں میں بے قراری  
 اور بے چینی تھی اور وہ کارپٹ پر بے ارادہ اپنے دونوں ہاتھ پیچھے باندھے  
 ہٹل رہا تھا۔

”قدرت میاں بیٹھ جائیے۔“

وہ قدرت کی طرف دیکھے بغیر بولا اور خود ٹہلتا رہا۔ قدرت بیٹھ گیا اور  
 دھیرے سے بولا۔

”کیوں بلایا ہے آپ نے؟“

شہباز کی طرف سے خاموشی رہی۔ پھر سکوت ٹوٹا  
 اس رات کے بعد سے میں سویا نہیں، برابر مجھے نیند آئے گی۔  
 شہباز جیسے غرا رہا تھا۔



”یہ ہیں وہ خط جو میں نے شوکت کو لکھے تھے اور جنہیں ایک دن وہ مجھے واپس کر گئی تھی۔“

چند خطوط میز پر سے اٹھا کر قدرت کی جانب شہباز نے بڑھا دیئے۔  
 ”ان خطوں میں نہ تو تم کو عشق و عاشقی کا کوئی مضمون ملے گا اور نہ کوئی عیاں نہ پن کہ نہ تو اب میری وہ عمر ہے اور نہ مزاج۔ شوکت نے سارے جوابات زبانی دے دیئے تھے۔ مجھے کوئی خط نہ لکھا۔“

قدرت نے ان خطوں کو کھول کر نہیں دیکھا۔ وہ شہباز خاں کو گھور رہا تھا۔  
 ”دراصل میں نے تمہیں خط پڑھنے کے لیے بلایا بھی نہیں۔ اس لیے بھی نہیں بلایا کہ شوکت سے اپنے عشق کی داستان سناؤں۔“

”دراصل مجھے یہ نہیں معلوم تھا کہ میں پیسہ کمانے اور خرچ کرنے کے علاوہ اور کچھ نہیں کر سکتا۔ میں ان دونوں کاموں کے علاوہ کبھی کچھ کرنا چاہتا تھا۔ اور میری اسی غلطی پر تمہاری شوکت ماری گئی۔“

شہباز اندر ہی اندر کھول رہا تھا۔ روک رہا تھا اپنے کو مگر اپنا نہ ہو سکا۔ وہ بکھرے بکھرے جملے بولنے لگا۔

”اگر میں اُس کو اٹھوا لیتا اور ریپ کر دیتا تو۔۔۔“

”کیا ہوتا۔۔۔؟ اُس کی قیمت ہی تو ادا کرنی پڑتی۔“

”اس طرح میں وہی کرتا جو کمانے اور خرچ کرنے والے کرتے ہیں۔“

لیکن اب میں آرام سے سو سکوں گا کیونکہ میں نے جان لیا ہے کہ اُس کو کن لوگوں نے مارا ہے۔“



”کون ہے شوکت کا قاتل؟“ قدرت کی مٹھیاں بھنچ گئیں۔

”تم اُسے نہیں مار پاؤ گے۔ کیونکہ تم زیادہ سے زیادہ اپنی بے بس بیوی پر مٹی کا تیل چھڑک کر ماحس وکھا سکتے ہو یہ کہنے کے لیے کہ کھانا پکاتے میں جل کر مر گئی۔“

قدرت نے سکا یک شہباز کے دامن کو دونوں مٹھیوں میں جکڑ لیا اور اُس کی آنکھوں میں گھورتے ہوئے تقریباً چیخ پڑا۔

”مجھے بتا دو شہباز میاں مجھے بتا دو۔“

اور پھر قدرت جو بہن کے مرنے کے بعد ایک آنسو بھی نہیں بہا پایا تھا پھوٹ پڑا۔

”کتنی عجیب بات ہے“ شہباز خاں گھیر ہو کر بولا۔ ”جو ہمارے ساتھ ساتھ چلتے ہیں وہ ہمیں اپنے سے بہت زیادہ آگے نہیں جانے دیتے۔“

شہباز صوفے پر بیٹھ لگا کر فرش پر بیٹھ گیا۔

”وہ سمجھتے تھے کہ شوکت میرے پاس آتی ہے۔ ایک دن وہ میرے بستر کی زینت بنے گی اور پھر اُن کے لیے راستے کھل جائیں گے اور وہ اُسے شہر سے دور کسی پُر فضا ٹھکانے پر کسی کانفرنس میں لے جائیں گے، اُس کو شراب پلائیں گے، کپڑے اتاریں گے، گردیں بٹھا کر تصویریں کھینچوائیں گے اور پھر ساری زندگی اپنے انگوٹھے کے نیچے رکھیں گے یا پھر شکار کی ٹرافی کی طرح دیوار پر ٹانگ دیں گے جیسے شکاری بارہ سنگے کا سر ٹانگ دیا کرتے تھے۔“

شہباز کی آنکھیں یہ کہتے ہوئے نم ہو گئی تھیں اور اُس کے ہونٹوں کے



گونوں پر اس کے منہ کا لعاب جھانک رہا تھا۔

”پتہ نہیں تم یہ بات جانتے بھی ہو کہ نہیں کہ شوکت جہاں ناطاقتی سے چھٹکارا پانے کی ایک کوشش کا نام تھا۔ ہم مرد لوگ عورت کے اندر تڑپتی ہوئی اس جھپٹا ہٹ کی بو کو دور سے محسوس کر لیتے ہیں۔ اس بو کو حاصل کرنے کی طاقت ہم کو ہمارے کمینے پن سے حاصل ہوتی ہے۔ ایک دن شوکت نے چھوٹے ہی مجھ سے پوچھ لیا تھا۔

”یار شہباز میاں یہ بتاؤ کہ ہم تم کو کیسے لگتے ہیں؟“

”بہت اہم“ — میں نے سنجیدگی سے کہا تھا — ”بہت ریلیونٹ“

”لیکن ہمارے اندر جو کچھ کم ہے وہ کیسے پورا ہوگا؟“

بڑی سمجھداری سے شوکت نے مجھ سے ایک سوال کیا تھا۔

یہ کہہ کر شہباز کی آواز میں اُداسی سی آگئی

”ہم سب کے اندر کہیں کچھ کم ہوا کرتا ہے۔ ہمیں بس دھندلا سا پتہ ہوتا

ہے کہ کچھ کم ہے۔ میرے اندر گوشت کچھ کم تھا جسے شوکت پورا کر سکتی تھی۔

تب ہی تو اُسے دیکھ کر میری آنکھیں روشن ہو جایا کرتی تھیں۔ میں نے ایک

انجانے ڈر کے مارے کبھی اُس کو چھوا نہیں۔ اتنی دیر اور اس طرح کبھی نہیں

چھوا کہ میرا جسم بیخ اُٹھے۔ اگرچہ میں پھر بھی اُسے تھوڑا سا چھو لینے کے بہت

سے بہانے نکالتا رہتا تھا۔

”کاش قدرت میاں تم جان سکتے کہ شوکت کے یہاں کیا کم تھا۔ اُس کے

چاروں طرف جو حلقہ تھا، وہ لوگ جن کی وہ خاطر مدارات کرتی تھی وہ جیسے



جن میں وہ گھومتی تھی، وہ خوش باش جو اسے اپنے پہلو میں بٹھا کر سیاست کے داؤں بیچ سکھاتے تھے وہ سب اُسے ایک ایسی چادر میں ڈھکنا چاہتے تھے جس کے نیچے سب کچھ دکھائی دیتا رہے۔ اُس کی کمزوریاں، اُس کی محرومیاں اور اُس کی تمنائیں جب اُنھوں نے دیکھا کہ وہ میری طرف بڑھ رہی ہے اور میں اُسے وہ تحفظ دے سکوں گا جس کے پیچھے اُنھیں اس کا کچھ بھی دکھائی نہ دے گا تو اُنھوں نے اُس کو ختم کر دیا۔

یہ کہہ کر شہباز کھڑکی کے اُس پار دیکھنے لگا۔ وہ خاموش تھا، اُس کے ہونٹوں پر ایک کڑوی سی مسکراہٹ تھی جو قدرت دیکھ نہیں پارہا تھا۔ وہ مسکراہٹ جو اگر بول پڑتی تو قدرت سے یوں مخاطب ہوتی :-

”آئی سی بات پر کوئی کسی کو ختم نہیں کرتا قدرت میاں۔ تم بہت بھولے ہو، شہباز تمہیں اُس رات کی بات نہیں بتائے گا اور تمہارے حق میں اس کا نہ جانا ہی بہتر ہو گا کیونکہ تم بہت بے بس ہو، بہت مجبور ہو اور اسے جان کر تمہارا درد و غم کچھ اور بڑھ جائے گا اور تم کچھ نہ کر پاؤ گے۔“

”اُس رات۔ جب شوکت ادھر ادھر کی باتوں کے بعد دھیرے سے بولی تھی۔“

”بہت سے لوگوں کو اب یہ پتہ ہو چکا ہے کہ طاقت بہت دنوں کسی کا ساتھ نہیں دیتی اور کبھی بھی ہاتھ سے کھسل جانے والی طاقت جب قبضہ میں آجائے تو اُسے سنبھالے رکھنے کے لیے اور زیادہ طاقت کی ضرورت ہوتی ہے۔“ اور پھر اُس نے شہباز کو بتایا تھا کہ وہ ایک ایسے مہذب دنیا کی لپیٹ



میں ہے جو ظاہری طور پر ادراپنی اوپری سطح میں ریاست کے میدان میں سرگرم ہے لیکن اندرونی طور پر طاقت کے خزانے میں سینہ لگانے میں مصروف ہے۔ وہ دھیمے ہجے میں گردن جھکا کر بولی کھتی۔

”شہباز میں تمہارے نکاح میں نہیں آسکتی۔ میری حفاظت اب کسی ایک مرد کا مسئلہ نہیں کیونکہ میں ایک فرد نہیں ایک گروہ ہوں۔ میں ایک عورت نہیں ایک پرزہ ہوں جو چوہدری مشین میں تو اہم ہے مشین کے باہر بے معنی۔“

”ہاں۔“

”کس سے؟“

”گروہ سے کہ اکیلا کوئی کسی سے نہیں ڈرتا۔“

”تو باہر نکل آؤ۔“

”نہیں یہی تو ممکن نہیں ہے۔“

”کیوں؟“

”باہر آکر بھی ایک گروہ میں ہی جی سکتی ہوں۔ اگر گروہ نہیں ہوگا تو بنانا پڑے گا۔ اُسی طرح جس طرح کوئی ڈاکو جب اپنے گروہ کو چھوڑتا ہے اور اُسی شان سے زندہ رہنا بھی چاہتا ہے (جو کہ وہ چاہتا ہی ہے) تو پھر وہ ٹٹا نہیں بنتا۔ اس گروہ کے برابر اس سے زیادہ طاقت ور گروہ بنا کر کام میں لگ جاتا ہے۔“

”لیکن تم تو متوترا گھرانے کی ایک سیدھی سادی لڑکی ہو۔“



”کبھی تھی۔“

”کیا مطلب۔“

”مطلب یہ کہ اب نہیں ہوں۔“

”بس دو چار سال میں ہی ایسا کون سا انقلاب آگیا۔“

”انقلاب کی بات مرت کہو یا ر شہباز خاں۔ ابھی کہتے: دن ہوئے جب گاندھی نے ویدیشی چیزوں کے خلاف نعرہ لگایا تھا۔ اب غیر ملکی گاڑیاں دوڑتی ہیں، چرخہ کوئی نہیں کاتتا، کھڑسب پہنتے ہیں۔ وہ گاندھی جی کی مجبوری تھی، یہ ہماری مجبوری ہے کہ شہباز میاں اب دو چار سال دو چار صدیوں کے برابر ہیں اور یہ بات ٹھیک ہی ہے کہ اب شوکت بہت بدل چکی ہے یا بدلی جا چکی ہے اور جب یہ سب ہو چکا تو شوکت پر یہ راز کھلا کہ اب وہ کسی کی پرائیویٹ پراپرٹی نہیں رہی۔ شہباز خاں میرے اوپر کسی ڈیم کی طرح بہت خرچ ہو چکا ہے۔ میرے ذریعے سے بہتوں کا بہت کچھ داؤں پر لگا ہے کہ عورت ذریعہ تلاش کرنے والی دنیا میں ایک بہت کارآمد ذریعہ ہے۔ دوہری زندگی، دوہرا معیار، دوہری چالیں۔ پہلے ہم جو کھو دینا پسند نہیں کرتے تھے اُسے اب کھوتے ہوئے ہمیں شرم نہیں آتی کیونکہ اب جو کچھ ہم پانا چاہتے ہیں وہ ایک بے کار اور بے مصروف سی چیز تھی۔ پہلے لکار کر جان لی یا دی جاتی تھی اور طاقت پانی یا کھونی جاتی تھی۔ اب تو کیسے کیا کچھ اور کتنا مل سکتا ہے، غصہ کیا جاسکتا ہے چرایا جاسکتا ہے، چھینا جاسکتا ہے، یہ اہم ہے۔ اگر کسی دن ماردی جاؤں تو سمجھ لینا کہ



میں اپنی ناطاقتی سے چھٹکارا پانے کی کوشش میں ایک آگ کے پل سے گزر رہی تھی کہ بیرپھسل گیا۔

”کیا تمہیں اپنی جان کا خطرہ ہے؟“ شہباز نے کانپتی ہوئی آواز میں شوکت سے پوچھا تھا۔

”ایک خوف ضرور ہے۔“ اُس نے جواب دیا تھا۔  
”لیکن کیوں؟“

”جہاں Conviction نہیں ہوتا وہاں خوف ہوتا ہے“ وہ بولی تھی۔ ”اور میں اس امبوہ میں شامل ہوں جس کے پاس صرف خوف اور یہ امبوہ جان چکا ہے کہ سیاست اب اپنی Myth کی آخری قوت بھی خرچ کر چکی ہے۔“

شوکت سے ملاقات کی وہ رات، شہباز کو شوکت کی ایک بات یاد تھی۔ قدرت سمجھا تھا کہ شہباز کو شاید شوکت کے قاتل کا سراغ مل چکا ہے۔ وہ بڑی عاجزی سے شہباز سے بولا تھا۔

”خدا کے لیے مجھے ٹھیک ٹھیک اس آدمی کا نام بتا دو جس نے شوکت کو مارا ہے۔“

”نام جاننے کے بعد کیا ہوگا۔“

”میں اُسے مار ڈالوں گا۔“

شہباز ایک تلخ مسکراہٹ اپنے ہونٹوں پر لا کر کچھ دیر خاموش رہا تھا اور پھر بولا تھا۔



"زندگی میں بڑے تھقل کے بعد اس راز سے پردہ اٹھتا ہے کہ کسی کو ماننے کے لیے اُسے کیسے زندہ رکھنا چاہیے۔ زندہ رکھنا ایک فن ہے لیکن ارٹا یا فنل کرنا بھی ایک تہذیب ہے۔ اگرچہ آج کوئی کسی کو بھی ارٹا ہے لیکن اصل معاملہ موت کو انٹرپرائٹ کرنے کا ہوتا ہے اُسے معنی دینے کا ہوتا ہے۔ تم اُسے مار تو سکتے ہو لیکن اُس کی موت کو معنی نہیں دے سکتے۔ اس لیے صبر کرو اور یہ کام اُن لوگوں کے لیے چھوڑ دو جو اس فن سے واقف ہیں۔"

قدرت اور شہباز کو پھٹی پھٹی آنکھوں سے دیکھ رہا تھا اور شہباز سوچ رہا تھا کہ کیا وہ قدرت کو بتا دے کہ غنیم کون ہے اور کن ہتھیاروں سے لیس ہے اور ہم اُسے کیوں زندہ رکھیں گے۔ یہاں تک کہ ایکشن کا زمانہ قریب آئے گا تو ہم اُس کو ہر بجٹوں کے کسی گاؤں کے قریب چھوٹے سے، ویران سے رست ہاؤس میں بٹھرا دیں گے اور وہاں اُسے شرابیں اور چھو کریاں دلایا کریں گے اور پھر جب ایک رات بڑا اندھیرا ہو گا۔ جب وہ اپنے رست ہاؤس کے بستر پر ہماری ہی سپلائی کی ہوئی کسی بے سہارا ہتھکن عورت کے ساتھ سو رہا ہو گا اور جب دونوں کی باہیں ایک دوسرے کو کیسے ہوں گی بس تب ہی دونوں کی گردنیں گنڈا سے سے کٹی پڑی ہوں گی اور پلو لنگ ہونے میں صحت و دیہاتیاتی رہ گئے ہوں گے اور سیاست کی دیوالا کی بچی چچی طاقت اپنا رنگ دکھاری ہوگی اور پافسہ پلٹ جانے کا خوف نفیث کے باعث جگر چکا ہو گا اور زعفرانی کوئی کے احاطے کے پیڑ پودوں پر رنگین نمقے چل رہے ہوں گے اور امراد منصب داروں کی گاڑیوں کو ہاتھ دکھاتا ٹرافک کانسٹیبل انھیں کوٹھی کے ایک کنارے



پارک گردا رہا ہوگا اور لان پر کھانے کی اشتہا انگیز خوشبوؤں کے ساتھ ایک کونے میں سلیقہ سے سجے ہوئے مینڈ باجے کی ترنم خیز لہریں اٹھ رہی ہوں گی تب اُس گھڑی، اُس پلی شہباز خاں اپنے *Living Room* میں پاگلوں کی طرح ہنس رہا ہوگا کہ ہر طرف ایک ایسی چادر پڑی ہے کہ جس کے نیچے سب کچھ دکھائی دیتا ہے۔

لیکن شہباز نے قدرت کو کچھ نہیں بتایا۔

اندری اندر کھوتا ہوا شہباز خاں کھانے کی میز پر سے اٹھا اور باقیہ روم میں جا کر اٹلیاں کرنے لگا۔

قدرت کی خالی خالی سی آنکھیں ویسے ہی تپ رہی تھیں وہ اپنی کرسی پر پتھر ہو چکا تھا۔

باہر مٹی پلانٹ سے آنسو رس رہے تھے اور احاطے کے اُس پار کوٹھی کے آہنی پھانک کی برساتی میں تعینات گورکھا، نصف شب کے گجر کے انتظار میں کھڑا سوچ رہا تھا

باہر مٹی پلانٹ سے آنسو رس رہے تھے اور احاطے کے اُس پار کوٹھی کے آہنی پھانک کی برساتی میں فحش گورکھا کھڑا سوچ رہا تھا  
میاں کے دیوار کیا ہوئے؟ کیا یہاں بھی کوئی جنگل تھا  
نئی سے بوجھل ماتا بھری ہوائیں کب چلیں گی؟

میکا ایک گورکھا کے بوڑھے اور مسخ شدہ چہرے پر چوندھیا دینے والی روشنی

پڑی۔ گاڑی قدرت الٹ کر چھوڑنے واپس جا رہی تھی۔





# ہماری چند مطبوعات

## مَآولے

12/۰	اسٹیل عظیم آبادی	چار چہرے
7/۰	پروین سرور	طوفانِ حوادث
10/۰	مسعود مفتی	کھلونے
7/۰	غازی صلاح الدین	ایک محبت کی کہانی
18/۰	شکیلہ اختر	تینکے کا سہارا
9/۰	سلیم اختر	ضبط کی دیوار

## افسانے

16/۰	اقبال متین	خالی پیاریوں کا مہاری
16/۰	" "	پنجا ہوا الہم
8/۰	منظفر حقی	دو غنڈے
20/۰	علی احمد اعظمی	بیس نئی کہانیاں
16/۰	سلمیٰ صدیقی	مٹی کا چراغ
15/۰	نور پرکار	سبزہ بیگانہ (مراٹھی افسانے)
10/۰	یوسف ناظم	فٹ نوٹ (طنز و مزاح)
18/۰	نور پرکار	دوسرا بھور و خال

نصرت پبلشرز، این آباد لکھنؤ



# ہماری چند مطبوعات

## ادب و تنقید

تاریخ ادب کی تدوین  
مجاز - حیات اور شاعری  
کرفچے کی سرگزشت  
باغ و بہار - ایک تجربہ  
اردو افسانے کے افق  
تنقیدی مطالعے  
افکار سودا

نکال میں اردو زبان و ادب  
فلسفہ اور ادبی تنقید

عرض ہنر  
اردو افسانہ

## سداول

آئینے اکیلے ہیں

غبارِ شب

ہیگانہ

چراغ تہہ داماں

علی جواد زیدی

منظر سلیم

محمد علی صدیقی

ڈاکٹر وحید قریشی

ہمدی جعفر

ڈاکٹر شارب دولوی

" " "

شامی رجن بھیا چاریہ

ڈاکٹر وحید اختر

ڈاکٹر محمد احسن

ڈاکٹر عزیز فاطمہ

کرشن چندر

قاضی عبدالستار

البرٹ کامو

اقبال ستین

نصرت پبلشرز - امین آباد لکھنؤ



# قَابِلُ مُطَالَعَةِ كِتَابِیْنِ

## • ادبِ تنقید

عرضِ ہنر ... ڈاکٹر محمد حسن  
افکارِ سودا ... ڈاکٹر شاربِ اردولوی  
فلسفہ اور ادبی تنقید ... ڈاکٹر وحید اختر  
تلاش و توازن ... ڈاکٹر رفیع رئیس

## • افسانے

بیں نئی کہانیاں ... علی احمد فاطمی  
سب سے چھوٹا غم ... عابد سہیل  
نچا ہوا البم ... اقبال مستین

## • ناول

آدھا راستہ ... کیرشن چندر  
دارا شکوہ ... قاضی عابد السید  
چار چہرے ... سہیل عظیم آبادی

## • شاعری

سیل وجود ... صاحبِ دہ زیدی  
بھگی زمین ... احسن رضوی  
جاناں جاناں ... احمد فراز